

Montage- en bedieningshandleiding

GEDA[®] **MULTILIFT P18** **STANDARD / COMFORT**

Bouwlift

Voor personen en ladingen

Draagvermogen: 1500 kg / max.18 personen

Bouwjaar:

Fabrieksnummer:



Mertinger Straße 60 • D-86663 Asbach-Bäumenheim

Telefoon +49 (0)9 06 / 98 09- 0

Telefax +49 (0)9 06 / 98 09-50

E-mail: info@geda.de

WWW: <http://www.geda.de>

Inhoudsopgave:

Hoofdstuk	Pagina
1 VOORWOORD.....	5
2 VEILIGHEID	6
2.1 VERKLARING VAN SYMBOLEN EN AANWIJZINGEN	6
2.1.1 <i>Symbool voor veiligheid op de werkplek</i>	6
2.1.2 <i>Opgelet-aanwijzing</i>	6
2.1.3 <i>Aanwijzing</i>	6
2.2 ALGEMENE VEILIGHEID	6
2.3 BEDRIJFSVEILIGHEID	7
2.3.1 <i>Keuringen</i>	8
2.3.2 <i>Veiligheidsinstructies voor montage, bedrijf en transport</i>	9
2.3.3 <i>Veiligheidsinstructies bij onderhoud</i>	9
2.4 VOORSTELLEN VOOR HET OPSTELLEN VAN BEDRIJFSINSTRUCTIES	10
2.5 DE MEDEWERKER MOET WORDEN GEÏNFORMEERD OVER:	10
3 DOELMATIG GEBRUIK EN TOEPASSINGSGEBIED	11
3.1 TOT HET DOELMATIG GEBRUIK BEHOREN,	14
3.2 GEVOLGEN BIJ NIET-DOELMATIGE INZET VAN HET APPARAAT	14
3.3 VEREISTEN WAARAAN HET MONTAGEPERSONEEL MOET VOLDOEN	14
3.4 BEDIENINGSPERSONEEL	14
4 TECHNISCHE GEGEVENS	15
4.1 ALGEMENE GEGEVENS	15
4.2 GEGEVENS AFHANKELIJK VAN DE GROOTTE VAN DE LIFTKOOI	16
A 4.2.1 <i>Gegevens met liftkooi 2,0 m x 1,4 m</i>	16
A 4.2.2 <i>Gegevens met liftkooi 2,6 m x 1,4 m</i>	16
A 4.2.3 <i>Gegevens met liftkooi 3,2 m x 1,4 m</i>	16
4.3 VERANKERING EN BENODIGDE PLAATS VOOR ALLE LIFTKOOIGROOTTES	17
4.3.1 <i>Verticale afstanden en benodigde plaats voor liftkooi met losplatform</i>	17
4.3.2 <i>Verticale afstanden en benodigde plaats voor liftkooi zonder losplatform</i>	20
4.4 VERANKERINGSKRACHTEN VOOR LIFTKOOI MET LAADPLATFORM	23
4.4.1 <i>Bij opbouw voor een steiger</i>	24
4.4.2 <i>Bij opbouw voor een muur</i>	24
4.5 VERANKERINGSKRACHTEN VOOR LIFTKOOI ZONDER LAADPLATFORM	25
4.5.1 <i>Bij opbouw voor een steiger</i>	26
4.5.2 <i>Bij opbouw voor een muur</i>	26
4.5.3 <i>Europese windkaart</i>	27
4.6 SAMENVATTING VAN DE INFORMATIEBORDEN	28
4.7 UITRUSTING	32
4.7.1 <i>GEDA MULTILIFT P18 STANDAARD</i>	32
4.7.2 <i>GEDA MULTILIFT P18 COMFORT</i>	33
4.7.3 <i>Slede met aandrijvingen</i>	34
4.7.4 <i>Liftkooi- resp. montagebesturing</i>	35
4.7.5 <i>Grondbesturing aan de omwering</i>	36
4.7.6 <i>Besturing aan de etage-inrichting</i>	37
4.7.7 <i>Schakelkast bij de kabelbox en sleepleiding</i>	38
4.7.8 <i>Schuifdeur</i>	40
4.7.9 <i>Driekantige sleutel</i>	41
4.7.10 <i>Verlichting van de liftkooi</i>	41
4.7.11 <i>Dakluik</i>	41
4.7.12 <i>Alarminrichting</i>	42
4.8 CONSTRUCTIEDELEN ALS TOEBEHOREN	43
4.8.1 <i>Vloeromwering 1,10 m voor de GEDA-MULTILIFT P18 Standaard</i>	43
4.8.2 <i>Oprijrooster</i>	44
4.8.3 <i>Vangproefbesturing</i>	44
4.8.4 <i>Liftkooibesturing met etageselectiebesturing</i>	45
5 EISEN AAN DE PLAATS VAN OPSTELLING	46
5.1 ONDERGROND / GRONDDRUK	46
5.2 ELEKTRISCHE AANSLUITING (OP DE PLAATS VAN INSTALLATIE)	47
6 TRANSPORT	48
6.1 CONTROLE BIJ ONTVANGST VAN DE LIFT	48
6.2 HET LADEN EN LOSSEN VAN DE MACHINE	48

Hoofdstuk	Pagina
6.2.1 Optillen met een heftruck	48
6.2.2 Optillen met een kraan	48
7 OPBOUW	49
7.1 VEILIGHEIDSINSTRUCTIES	49
7.2 BASISEENHEID OPSTELLEN	50
7.3 MASTDELEN VERLENGEN EN AAN HET GEBOUW VERANKEREN	52
7.3.1 Opbouw van de mastdelen tot ca. 8 m hoogte	52
7.3.2 Opbouw van de mastdelen boven 8 m	58
7.3.3 Nood-eindschakelaarbeugel	59
7.4 BEVEILIGING VAN DE LAAD- EN LOSPLAATSEN	59
7.5 ETAGE-EINDSCHAKELAARBEUGEL	61
7.6 CONTROLE NA DE MONTAGE EN VÓÓR ELKE INBEDRIJFSTELLING	62
8 BEDRIJF	63
8.1 VEILIGHEIDSINSTRUCTIES	63
8.1.1 Regels voor de meerijsende personen	63
8.1.2 Regels voor het personeel op de grond	63
8.1.3 Regels voor het laden en lossen van de liftkooi	64
8.2 VEILIGHEIDSCONTROLE	64
8.3 BEDIENING	65
8.3.1 Bediening van de GEDA MULTILIFT P18 STANDAARD	65
8.3.1.1 Rit naar een etage met de buitenbesturingen	67
8.3.1.2 Naar een etage gaan met de liftkooibesturing	69
8.3.2 Bediening van de GEDA MULTILIFT P18 COMFORT	70
8.3.2.1 Rit naar een etage met de buitenbesturingen	72
8.3.2.2 Naar een etage gaan met de liftkooibesturing	74
8.4 STILZETTEN IN NOODGEVAL	75
8.5 WERKONDERBREKING - EINDE VAN HET WERK	75
9 DEMONTAGE (AFBREKEN)	75
10 STORING – OORZAAK – ELIMINEREN	76
10.1 MOGELIJK STORINGEN TIJDENS HET BEDRIJF	79
10.1.1 Bij stroomuitval of motordefect	79
10.1.2 Bergen van ingesloten personen	80
10.1.3 Liftkooi te hoog gestegen	81
10.1.4 Liftkooi te laag gedaald	81
10.1.5 Liftkooi herkent niet de gekozen etage	82
10.1.6 Waarschuwing tegen overbelasting heeft gereageerd	82
10.2 VANGINRICHTING HEEFT GEREAGEERD	82
11 ONDERHOUD	84
11.1 NEERZETINRICHTING	85
11.2 DAGELIJKSE REINIGING	87
11.3 DAGELIJKSE CONTROLE	87
11.4 WEKELIJKSE INSPECTIE/ONDERHOUD	87
11.5 MAANDELIJKSE INSPECTIE/ONDERHOUD	88
11.6 DRIEMAANDELIJKSE INSPECTIE/ONDERHOUD	88
11.7 JAARLIJKS ONDERHOUD	89
11.8 ONDERHOUD OM DE 5 JAAR	89
11.9 VANGINRICHTING IN HET KADER VAN DE TERUGKERENDE KEURING INSPECTEREN	90
12 REPARATIE	91
13 VERWERKEN VAN DE MACHINE	92
14 GARANTIE	92
KOPIE VAN DE EG-CONFORMITEITSVERKLARING	93
15 BIJLAGE VOOR HET REGISTREREN VAN DE PERIODIEKE KEURING	94

Lijst van afbeeldingen:

Afb. 1 Hoofdschakelaar	7
Afb. 2 NOODSTOP-toets	8
Afb. 3 Benodigde plaats voor liftkooi met losplatform	19
Afb. 4 Verticale afstanden en benodigde plaats voor liftkooi zonder losplatform	22
Afb. 5 Verankering met laadplatform	23
Afb. 6 Verankering zonder laadplatform	25
Afb. 7 Europese windkaart	27
Afb. 8 MULTILIFT P18 STANDAARD	32
Afb. 9 MULTILIFT P18 COMFORT	33
Afb. 10 Slede met aandrijvingen	34
Afb. 11 Grondbesturing	36
Afb. 12 Etagebesturing	37
Afb. 13 Sleepleiding	38
Afb. 14 Schakelkast bij de kabelbox	39
Afb. 15 Activering schuifdeur buiten	40
Afb. 16 Noodontgrendeling schuifdeur	40
Afb. 17 Driekantige sleutel	41
Afb. 18 Liftkooiverlichting	41
Afb. 19 Dakluik	41
Afb. 20 Intercomsysteem	42
Afb. 21 Vloeromwering 1,10 m	43
Afb. 22 Kastelement vloeromwering 1,10 m	43
Afb. 23 Elektrisch module monteren	43
Afb. 24 Oprijrooster	44
Afb. 25 Vangproefbesturing	44
Afb. 26 Etageselectiebesturing	45
Afb. 27 Heftruckdrager	48
Afb. 28 Kraanogen voor kettinghangwerk	48
Afb. 29 Montageklep openen	51
Afb. 30 Montagebeschermpalen openen	51
Afb. 31 Borgschroef aan de montagebrug	52
Afb. 32 Masten erop zetten	53
Afb. 33 Sleepkabelgeleiding	54
Afb. 34 Montagebruggen	55
Afb. 35 Veiligheidsvergrendeling	55
Afb. 36 Montagebrug gesloten	55
Afb. 37 Montagebrug geopend	56
Afb. 38 Mastverankering links	57
Afb. 39 Nood-eindschakelaarbeugel	59
Afb. 40 Etagebeugel plaatsen	61
Afb. 41 Kast openen	67
Afb. 42 Schuifdeur openen	67
Afb. 43 Schuifdeur sluiten	67
Afb. 44 Etage-vleugeldeuren openen	68
Afb. 45 Etage-schuifdeur openen	68
Afb. 46 Motorrem loszetten	79
Afb. 47 Veiligheidsvergrendeling	80
Afb. 48 Vanginrichting	83
Afb. 49 Omweringsveld eruit nemen	84
Afb. 50 Neerzetinrichting rechts	85
Afb. 51 Neerzetinrichting	86
Afb. 52 Smeerinrichting	88
Afb. 53 Vulkanon	88
Afb. 54 Vangproefbesturing insteken	90
Afb. 55 Vangproefbesturing	90

1 Voorwoord

Voor wie is deze montagehandleiding en gebruiksaanwijzing bedoeld?

- voor het montage- en bedieningspersoneel van de machine
- voor het onderhoudspersoneel van de machine (reiniging/onderhoud)

Wat staat er in deze montage- en bedieningshandleiding?

In deze montage- en bedieningshandleiding vindt u informatie over

- Doelmatig gebruik
- Restgevaaren
- Veiligheid
- Opbouw
- Bedrijf
- Elimineren van storingen
- Klantendienst

Deze montage- en bedieningshandleiding geeft belangrijke informatie, die voorwaarde is om veilig en efficiënt met de machine te werken. Er werd van uitgegaan, dat de machine met alle mogelijke opties is uitgerust.

Wat u in elk geval onmiddellijk moet doen!

Lees deze montage- en bedieningshandleiding vóór de montage en inbedrijfstelling zorgvuldig door en neem alle aanwijzingen in acht, met name de veiligheidsinstructies.

Wat staat er niet in deze montage- en bedieningshandleiding?

Deze montage- en bedieningshandleiding is geen handboek voor reparaties!

Documentatie over reparaties vindt u niet in deze montage- en bedieningshandleiding.

Waarop moet worden gelet als de machine wordt verkocht?

Bij de verkoop van de machine geeft u deze montage- en bedieningshandleiding, met de ingevulde protocollen van de jaarlijkse keuringen en de lijst van vervangingsonderdelen, door aan de koper.

2 Veiligheid

2.1 Verklaring van symbolen en aanwijzingen

2.1.1 Symbool voor veiligheid op de werkplek



Dit symbool treft u aan bij alle veiligheidsvoorschriften, die wijzen op gevaar voor lijf en leven van personen. Neem deze voorschriften in acht en wees voorzichtig!

2.1.2 Opgelet-aanwijzing

OPGELET staat op plaatsen waar speciale aanduidingen resp. ge- en verboden ter voorkoming van schade worden gegeven, om een beschadiging van het apparaat te voorkomen.

2.1.3 Aanwijzing

AANWIJZING staat op plaatsen waar informatie over het efficiënte gebruik van de machine wordt gegeven of waar verwezen wordt naar de juiste afloop van de werkzaamheden.

2.2 Algemene veiligheid

De machine is gebouwd volgens de nieuwste stand der techniek en bedrijfsveilig. Afhankelijk van de werkzaamheden heeft de machine echter plaatsen en onderdelen, die niet kunnen worden beveiligd zonder dat de functie en de bediening worden belemmerd. Daarom is een goede individuele veiligheidstraining nodig om het personeel en het apparaat te beschermen. Van dit apparaat kunnen gevaren uitgaan, als het door ongeïnstrueerd personeel onjuist bediend wordt of als het voor doeleinden wordt ingezet, waarvoor het niet werd ontwikkeld.

- Lees de montagehandleidingen en gebruiksaanwijzingen van de machine en de veiligheidsinstructies voor het transport, monteren, in bedrijf nemen, demonteren en voor het onderhoud en neem ze nauwkeurig in acht!

**Lees eerst de montagehandleiding en
gebruiksaanwijzing en zorg ervoor dat u deze begrijpt.
Tijdens het werk is het te laat!**

- Bewaar de gebruiksaanwijzing op een goed toegankelijke plaats in de buurt van de machine.
- Naast de montage- en gebruiksaanwijzing gelden de algemene wettelijke en overige bindende bepalingen ter voorkoming van ongevallen en ter bescherming van het milieu van het land waar de machine wordt geëxploiteerd (bijv. persoonlijke veiligheidsuitrusting dragen zoals veiligheidshelm, veiligheidsschoenen enz).
- Neem de aangebrachte informatie- en waarschuwingsborden in acht.

- Draag tijdens het werken altijd nauwsluitende kleding, veiligheidsschoenen en een veiligheidshelm. Draag geen sieraden zoals kettingen en ringen. Er bestaat verwondingsgevaar door te blijven hangen of in de machine te worden getrokken.
- Raadpleeg in het geval van verwondingen of ongevallen onmiddellijk een arts.

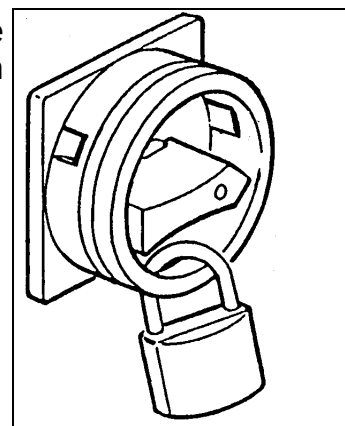


Gevolgen van niet-inachtneming van de veiligheidsvoorschriften

Het niet in acht nemen van de veiligheidsvoorschriften kan zowel een gevaar voor personen als voor milieu en machine tot gevolg hebben. Het niet in acht nemen kan het verlies van alle rechten op schadevergoeding tot gevolg hebben.

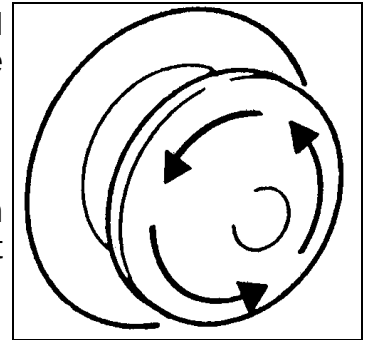
2.3 Bedrijfsveiligheid

- De machine moet conform deze montagehandleiding en onder leiding van een door de ondernemer aangewezen bevoegde persoon worden opgesteld en afgebroken.
- Het apparaat moet stabiel en precies loodrecht opgesteld en aan het gebouw verankerd worden.
- Houd rekening met het hefvermogen van het apparaat.
- De machine alleen gebruiken als deze zich in een technisch onberispelijke staat bevindt, rekening houden met alle mogelijke veiligheids- en gevaaraspecten en de instructies in de gebruiksaanwijzing naleven.
- Verhelp storingen die de veiligheid kunnen beïnvloeden onmiddellijk.
- Leg de machine onmiddellijk stil als zich veranderingen voordoen ten aanzien van de veiligheid van de machine of op de werking ervan, en meld de storing aan de bedrijfsleiding of aan de verantwoordelijke.
- Breng geen veranderingen aan de machine aan, vul de machine niet aan en bouw hem niet om. Dit geldt ook voor het monteren en het afstellen van veiligheidsinrichtingen zoals bijv. eindschakelaars.
- Het is niet toegestaan om bescherming inrichtingen te veranderen, te verwijderen, te omzeilen of te overbruggen.
- Vervang informatie- en waarschuwingborden die beschadigd of verwijderd zijn onmiddellijk.
- Bij een werkonderbreking de machine uitschakelen met de hoofdschakelaar en met een hangslot tegen inschakelen beveiligen.



Afb. 1 Hoofdschakelaar

- In situaties die een gevaar vormen voor het bedienend personeel of de machine, kan de machine door het indrukken van de NOODSTOP-knop worden stilgezet.
- Machine bij windsnelheden > 72 km/h stilzetten en naar beneden brengen. (Windkracht 7 - 8, wind laat bomen bewegen en hindert voetgangers!)



Afb. 2 NOODSTOP-toets

2.3.1 Keuringen

De **MULTILIFT P18** is een machine volgens de EG-machinerichtlijn 2006/42/EG. Een kopie van de conformiteitsverklaring is afgedrukt in deze bedieningshandleiding.

Controles na elke opbouw → zie hoofdstuk 7.6

De volgende controles werden reeds in de fabriek uitgevoerd:

- Dynamische controle met 1,25-voudige nuttige belasting.
- Elektrische controles volgens EN 60204
- Functiecontroles.

Terugkerende keuringen:

- Keuringen voor de inbedrijfname, periodieke keuringen en tussentijdse keuringen moeten conform nationale voorschriften worden uitgevoerd.

AANWIJZING

GEDA raadt aan om jaarlijks een terugkerende controle uit te voeren. Bij verhoogde belasting (bijv. meerploegs bedrijf) moet in kortere intervallen gecontroleerd worden.

- De resultaten van de terugkerende keuringen kunnen schriftelijk worden bijgehouden in het aanhangsel van deze gebruiksaanwijzing.

2.3.2 Veiligheidsinstructies voor montage, bedrijf en transport

- Maak u vóór het begin van de werkzaamheden vertrouwd met de werkomgeving, let bijv. op hindernissen in het werk- en verkeersbereik, draagvermogen van de grond en noodzakelijke beveiliging van de bouwplaats t.o.v. de openbare weg.
- Verlaad en transporteer alleen apparaten die zorgvuldig gedemonteerd, verpakt en vastgesjord zijn.
- Beveilig de machine in principe altijd afdoende tegen gebruik door onbevoegden (stroomloos maken)!
- De lading moet veilig op de liftkooi worden geplaatst, materiaal dat weg dreigt te glijden of zou kunnen omvallen, moet worden geborgd.
- Houd u niet onder de liftkooi op en voer er geen werkzaamheden onder uit!
- Plaats geen voorwerpen onder de liftkooi.
- Liftkooi centraal beladen, max. draagvermogen in acht nemen.
- Materiaal op een veilige afstand van min. 50 cm van beweeglijke delen van de machine opslaan.
- Meerijdende personen moeten gevolg geven aan de instructies van de bedieningspersoon, vooral niet over meegenomen materiaal heen klimmen.
- Controleren op van buitenaf herkenbare beschadigingen, geluiden en defecten. Meld veranderingen of storingen onmiddellijk aan de bedrijfsleiding of aan diens verantwoordelijke. Machine eventueel onmiddellijk stilzetten en beveiligen.

2.3.3 Veiligheidsinstructies bij onderhoud

- Voordat onderhoudswerkzaamheden worden uitgevoerd, de stroomtoevoer verbreken (bijv. stekker uittrekken).
- Bij werkzaamheden onder de liftkooi moet deze met geschikte middelen beveiligd worden (neerzetinrichting activeren).
- Onderhouds- en reparatiewerkzaamheden alleen door geautoriseerde, bevoegde personen laten uitvoeren. Hierbij moet bijv. ook worden gelet op de gevaarlijke situaties die kunnen ontstaan tijdens werkzaamheden aan elektrische installaties.
- Breng na het uitvoeren van de onderhoudswerkzaamheden alle gedemonteerde veiligheidsinrichtingen weer vakkundig aan.
- Eigenmachtige ombouwingen en veranderingen van de machine verminderen de veiligheid en zijn niet toegestaan.
- Vervangingsonderdelen moeten voldoen aan de technische eisen van de fabrikant.
- Aanbeveling: Gebruik alleen originele GEDA reserveonderdelen.

2.4 Voorstellen voor het opstellen van bedrijfsinstructies

Bedrijfsinstructies zijn regelingen die een ondernemer opstelt teneinde de werkzaamheden op een veilige manier te laten verlopen. Het gaat hierbij om instructies die door de werknemer moeten worden nageleefd, en die door de ondernemer worden opgesteld. De voorschriften ter preventie van ongevallen verplichten de werknemers ertoe deze aanwijzingen te volgen.

De algemene verplichting van de ondernemer om bedrijfsinstructies op te stellen en bekend te maken, moet worden afgeleid uit het voorschrift ter preventie van ongevallen "Algemene voorschriften".

Volgens dit voorschrift moet de ondernemer ter voorkoming van bedrijfsongevallen voorschriften opstellen en wordt vereist dat de ondernemer de betrokkenen inlicht over de bij hun activiteiten optredende gevaren en de maatregelen om deze af te wenden. Deze eisen kan de ondernemer door middel van bedrijfsinstructies vervullen.

De hier ter beschikking gestelde gebruiksaanwijzing moet nog met de nationale voorschriften voor ongevallenpreventie en milieubescherming worden aangevuld! Bijv.:

EN 60204-1 en EG-richtlijn

- 89/655/EEG betreffende minimumvoorschriften inzake veiligheid en gezondheid bij het gebruik door werknemers van arbeidsmiddelen op de arbeidsplaats.
- 92/57/EEG betreffende de minimumvoorschriften inzake veiligheid en gezondheid voor tijdelijke en mobiele bouwplaatsen.
- 90/269/EEG betreffende de minimumvoorschriften voor de veiligheid.

2.5 De medewerker moet worden geïnformeerd over:

- De gevaren die kunnen optreden tijdens het werken met de lift en de nodige beveiligingsmaatregelen en gedragsregels met inbegrip van aanwijzingen inzake gevaren en EHBO.
- Aard en omvang van regelmatige controle op arbeidsveilige toestand (zie hfdst. 11).
- Onderhoud
- Opheffen van bedrijfsstoringen.
- Milieubescherming.
- Veilige omgang met de elektrische inrichting.
- Door aanwijzingen en controles moet de exploitant ervoor zorgen dat de opstellingsplaats van de machine schoon en overzichtelijk blijft.
- De bevoegdheden m.b.t. het op- en afbouwen (montage/demontage), bediening en onderhoud moeten door de exploitant duidelijk worden vastgelegd en door alle personen worden nageleefd: onduidelijke bevoegdheden kunnen gevaarlijke situaties tot gevolg hebben.
- De bediener mag de machine alleen inzetten als deze in een technisch foutloze staat verkeert. De bediener is verplicht om veranderingen aan het apparaat die de veiligheid betreffen, onmiddellijk aan zijn meerdere te melden.
- Neem de aangebrachte informatie- en waarschuwborden in acht.
- De bediener moet er mede voor zorgen, dat er zich geen onbevoegde personen in de buurt van de machine ophouden.

3 Doelmatig gebruik en toepassingsgebied



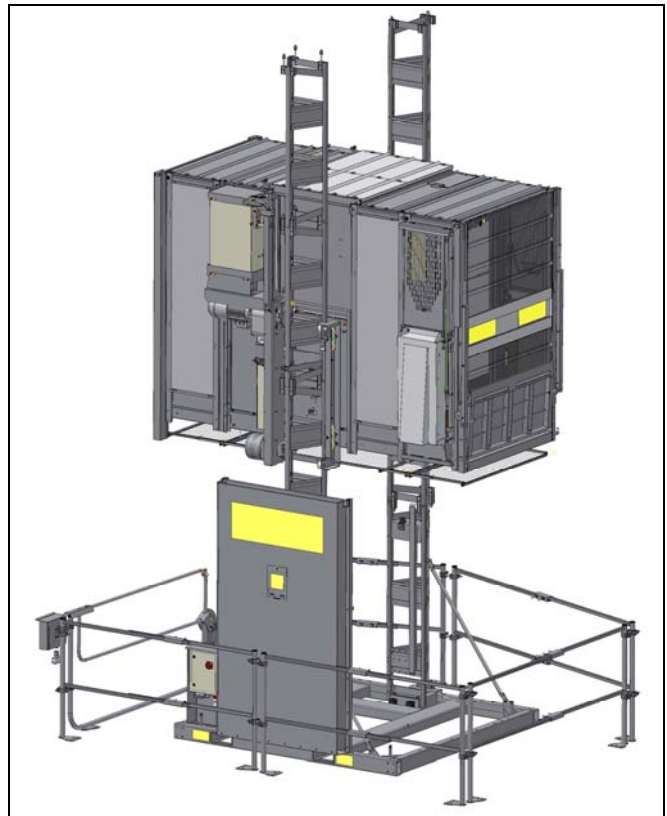
De machine is een bouwlift en bestemd voor tijdelijk gebruik op bouwplaatsen voor het transport van materiaal en/of van max. 18 personen die op geïnstalleerde en beveiligde plaatsen de liftkooi kunnen verlaten.

- Der MULTILIFT P18 is bedoeld om tijdelijk op bouwplaatsen te worden ingezet om personen en materiaal te transporteren. Hij mag alleen door geïnstrueerd personeel op bouwplaatsen worden gebruikt. Het platform kan op geïnstalleerde en beveiligde plaatsen worden verlaten.
- Ook bij de inzet alleen als materiaallift zijn absoluut etage-inrichtingen vereist. Voordat de lift in bedrijf wordt gesteld, moeten de etage-inrichtingen worden aangebracht!
- Het maximale aantal personen is begrensd tot max. 18 (met de liftkooi 2,0 m x 1,4 m verminderd tot 14 personen).
- De Multilift P18 wordt vervaardigd gestuurd met veiligheidsschakelaars (24 m/min.) of met frequentieomvormers (max. 40 m/min.).
- Het gebruik is maar tot een windsnelheid van 72 km/h (20 m/sec. $\approx$ windkracht 7 - 8) toegestaan. Bij sterkere windkrachten moet de liftkooi naar de grond gebracht en het werk gestaakt worden!
- De machine is met een systeem tegen overbelasting uitgerust, dat als het draagvermogen wordt overschreden de beweging in beide richtingen uitschakelt, waarbij dan een rode waarschuwingslamp aan de besturing van de liftkooi brandt.

De Multilift kan met lage omwering (Standaard) en met 2,5 m hoge omwering (Comfort) worden ingezet.

MULTILIFT P18 STANDAARD

- Vloeromwering 1,10 m hoog
- De besturing is mogelijk vanuit de liftkooi, vanuit het grondstation en vanuit de etages.

**Uitzonderingen:**

- Tijdens de montage is alleen de liftkooibesturing actief, alle andere besturingsplaatsen zijn uitgeschakeld, alleen de NOODSTOOP-toetsen blijven werken.
- In het bedrijf is de besturing aan de bovenste etages alleen boven het veiligheidsbereik van ca. 2 m hoogte mogelijk. Vanuit deze besturing kan de lift alleen tot 2,0 m boven de grond omlaag worden gestuurd.
- Een beweging binnen het veiligheidsbereik is alleen mogelijk vanuit de liftkooi- en de grondbesturing. Aangezien er slechts een halfhoge omwering geïnstalleerd is, wordt in dit bereik vóór de start ca. 3 sec. een waarschuwingssignaal uitgezonden. Onder de liftkooi is een bescherming tegen hindernissen eronder geïnstalleerd, die bij contact met hindernissen in de beweging omlaag de liftkooi stopt.
- De MULTILIFT P18 STANDAARD kan met of zonder afstand tot de muur worden opgebouwd, al naargelang de schuifdeuruitvoering (met of zonder laadvloer) die aan de kant van de overgang naar de etage aan de liftkooi gemonteerd is. Deze liftkooideur bepaalt ook welke etage-inrichtingen (met schuifdeuren of vleugeldeuren) moeten worden ingezet.

MULTILIFT P18 COMFORT

- De lift is uitgerust met een 2,50 m hoge omwering van de vloer.
- De besturing is mogelijk vanuit de liftkooi, vanuit het grondstation en vanuit de etages.

Uitzondering:

- Tijdens de montage is alleen de liftkooibesturing actief, alle andere besturingsplaatsen zijn uitgeschakeld, alleen de NOODSTOP-toetsen blijven werken.

In het bedrijf is de besturing ook vanuit het bedieningspaneel op de grond of vanuit de bovenste etages onbeperkt mogelijk.



- De MULTILIFT P18 COMFORT kan met of zonder afstand tot de muur worden opgebouwd, al naargelang de schuifdeuruitvoering (met of zonder laadvloer) die aan de kant van de overgang naar de etage aan de liftkooi gemonteerd is. Deze liftkooideur bepaalt ook welke etage-inrichtingen (met schuifdeuren of vleugeldeuren) moeten worden ingezet.

3.1 Tot het doelmatig gebruik behoren,

- Het naleven van de door de fabrikant voorgeschreven voorwaarden m.b.t. de montage, het gebruik en onderhoud (montage- en gebruiksaanwijzing).
- er rekening mee houden dat andere personen foutief gedrag kunnen vertonen.
- de inachtneming van nationale bedrijfsvoorschriften.

3.2 Gevolgen bij niet-doelmatige inzet van het apparaat

- Gevaar voor lijf en leven van de gebruiker of van derden.
- Beschadiging van de machine en van andere voorwerpen van waarde.

3.3 Vereisten waaraan het montagepersoneel moet voldoen

De machine mag alleen door bevoegde personen worden gemonteerd, bediend en onderhouden die op basis van hun opleiding of kennis en praktijkervaring de garantie bieden voor een deskundig gebruik, en die over de gevaren zijn geïnstrueerd. Deze personen moeten door de ondernemer zijn aangewezen voor het monteren, demonteren en onderhouden.

3.4 Bedieningspersoneel

De machine mag alleen door personen worden bediend, die op basis van hun opleiding of kennis en praktijkervaring de garantie bieden voor een deskundig gebruik. Deze personen moeten

- door de ondernemer voor het bedienen zijn aangewezen.
- dienovereenkomstig zijn geïnstrueerd en van de gevaren op de hoogte zijn.
- met de montagehandleiding en gebruiksaanwijzing vertrouwd zijn.
- nationale voorschriften in acht nemen.

Restgevaren



Ondanks alle getroffen maatregelen bestaan er nog restgevaren. De restgevaren zijn potentiële gevaren die niet op het eerste oog worden waargenomen, zoals bijv.:

- verwondingen door ongecoördineerde werkzaamheden.
- gevaar door storing in de besturing.
- gevaar door werkzaamheden aan de elektrische installatie.
- gevaar door beschadiging van de lastopnamemiddelen.
- gevaar door naar beneden vallen van ondeskundig beveiligde lading.
- gevaar door hoge windsnelheden (> 72 km/h).
- gevaar door betreden en verlaten van de liftkooi.

4 Technische gegevens

4.1 Algemene gegevens

GEDA® MULTILIFT P18	met twee snelheden	met frequentieomvormer
- Vermogen van de aandrijvingen:	2 x 3,0/6,1 kW 400 V/50 Hz	2 x 6,9 kW 380 V/65 Hz
- Krachtontneming van de aandrijvingen:	2 x 7,5/13,8 A	2 x 16,0 Amp.
- Max. aanloopstroom:	ca.95 /65 A	
- Hefsnelheid:	24 m/min. (12 m in het onderste veiligheidsbereik)	max. 40 m/min.
- Inschakelsnelheid van de vanginrichting	ca. 32 m/min.	ca. 45 m/min.
- Trekkraft van de aandrijvingen:	26.000 N	
- Max. opbouwhoogte:	100 m	
- Max. overkragende mastlengte tijdens bedrijf:	6 m met liftkooi 2,0 m x 1,4 m 2 m met liftkooi 2,6 m x 1,4 m 2 m met liftkooi 3,2 m x 1,4 m	
- Max. overkragende mastlengte tijdens de montage:	9,5 m	
- Bevestigingsafstand:	max. 10 m	
- Lengte van één mastelement:	1,5 m	
- Gewicht van één mastelement:	44,4 kg	
- Aanhaalkracht schroeven:	150 Nm	
- Afstand van de kabelgeleidingen:	max. 6 m	
- Afmetingen schuifdeuren: binnenwerkse breedte binnenwerkse hoogte	1,36 m 2,02 m	
- Max. dynamische druk: tijdens de montage in bedrijf buiten bedrijf	q = 100 N/m ² (45 km/h) q = 250 N/m ² (72 km/h) EN12158-1 (liftkooi aan de grond)	
- Horizontale kracht bij het be- en ontladen	Gereduceerd tot 7,5 % van het draagvermogen, aangezien het laadplatform aan de etage erop rust	
- Geluidsemissiewaarde: (meetpunt in de liftkooi)	< 78 dB (A)	

- De machine is met een systeem tegen overbelasting uitgerust, dat als het draagvermogen wordt overschreden de beweging in beide richtingen uitschakelt, waarbij dan een rode waarschuwingslamp aan de besturing van de liftkooi brandt.

4.2 Gegevens afhankelijk van de grootte van de liftkooi

A 4.2.1 Gegevens met liftkooi 2,0 m x 1,4 m

- Hefvermogen: met waarschuwingsslamp voor overbelasting en uitschakeling van de besturing	1.500 kg / 14 personen (tijdens de montage 500 kg)	
- Binnenafmetingen van de liftkooi [breedte (LW) x diepte (L3) x hoogte]	ca. 1,36 m x 2,0 m x 2,19 m (breedte aan de montagebescherming 1,33 m)	
- Gewichten: Basiseenheid met liftkooi en kabelbox (30 m platte kabel) met 50 m platte kabel Platte kabel 25 m	COMFORT 2290 kg 2.300 kg + 12,2 kg	STANDAARD 1.890 kg 1.900 kg + 12,2 kg

A 4.2.2 Gegevens met liftkooi 2,6 m x 1,4 m

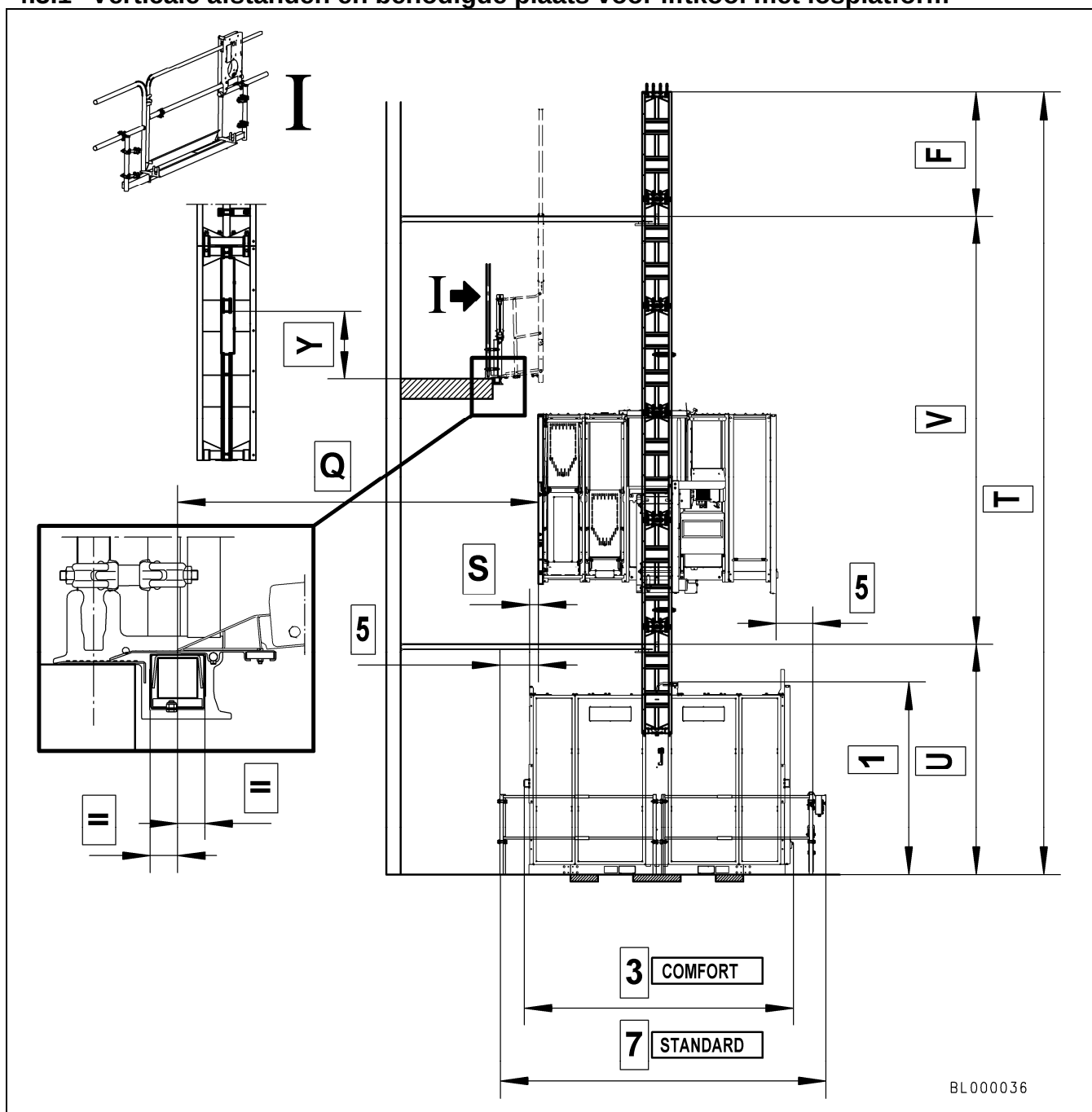
- Hefvermogen: met waarschuwingsslamp voor overbelasting en uitschakeling van de besturing	1.500 kg / 18 personen (tijdens de montage 500 kg)	
- Binnenafmetingen van de liftkooi [breedte (LW) x diepte (L2) x hoogte]	ca. 1,36 m x 2,58 m x 2,19 m (breedte aan de montagebescherming 1,33 m)	
- Gewichten: Basiseenheid met liftkooi en kabelbox (30 m platte kabel) met 50 m platte kabel Platte kabel 25 m	COMFORT 2.585 kg 2.595 kg + 12,2 kg	STANDAARD 2.090 kg 2.100 kg + 12,2 kg

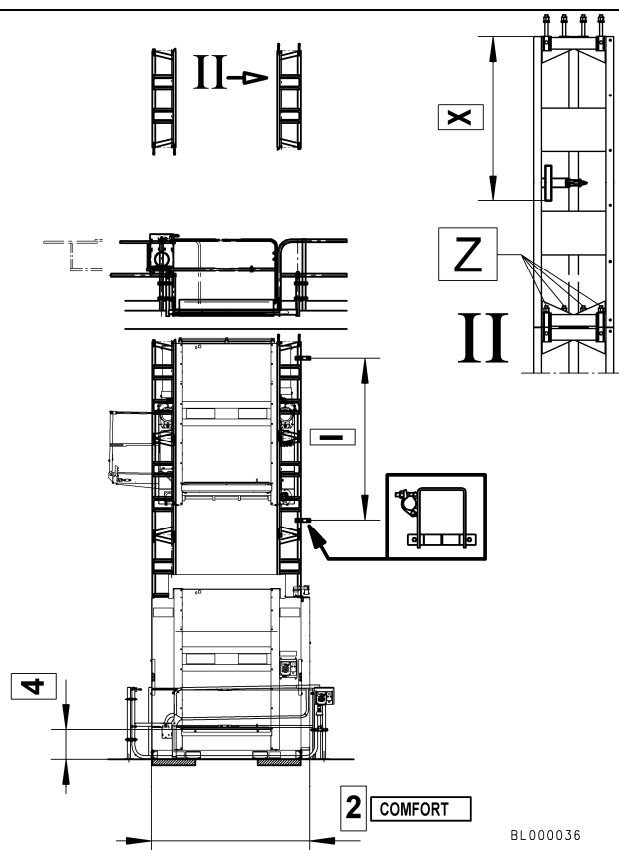
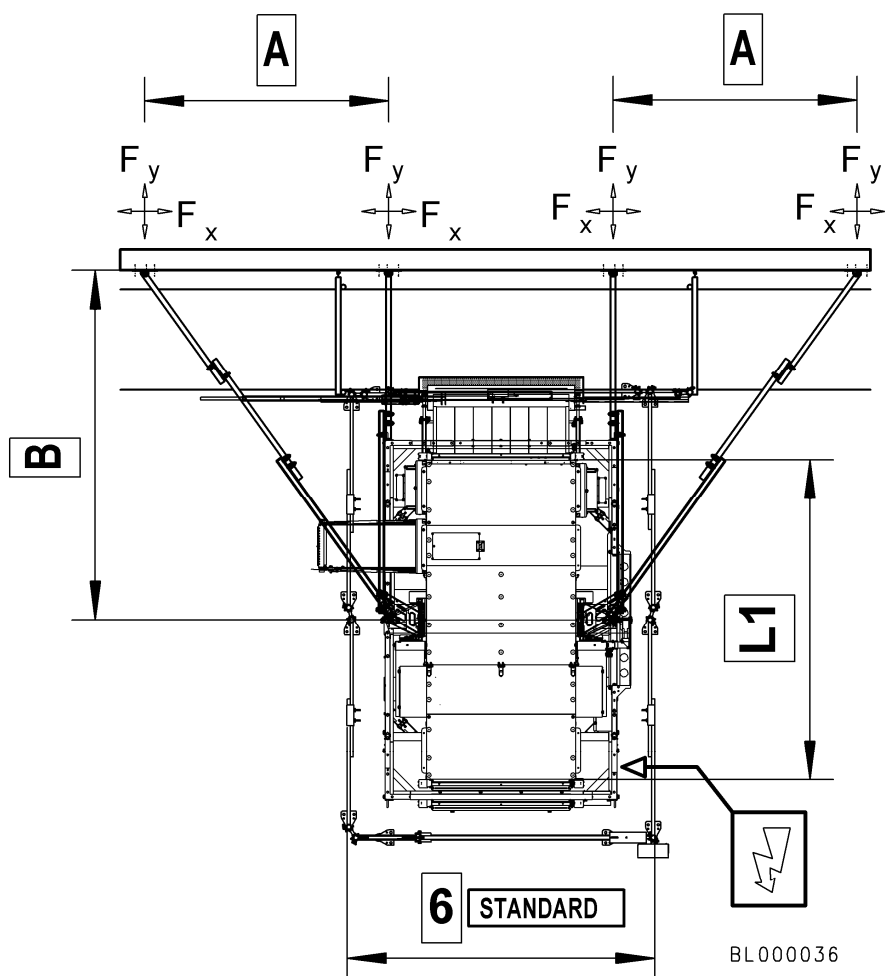
A 4.2.3 Gegevens met liftkooi 3,2 m x 1,4 m

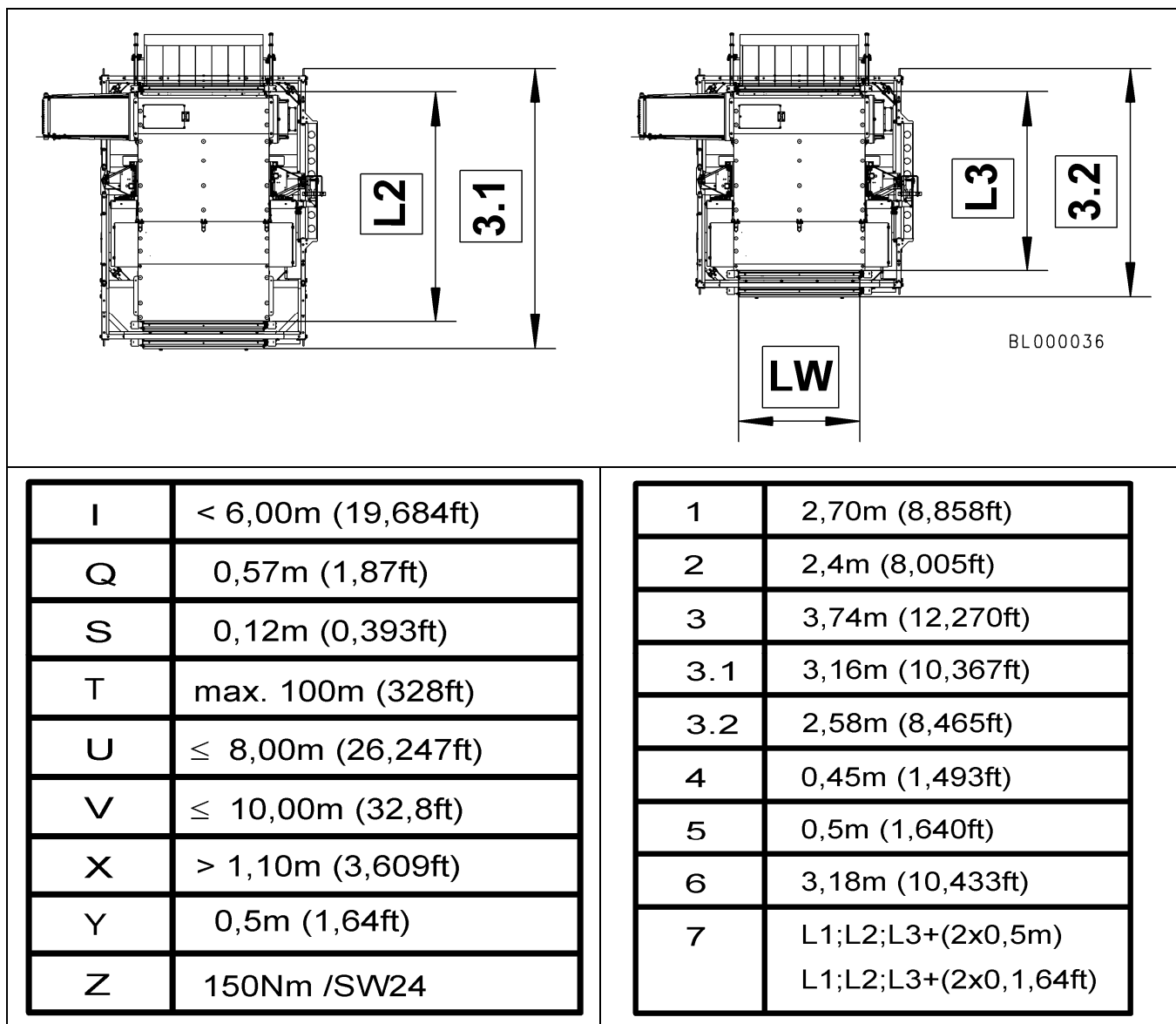
- Hefvermogen: met waarschuwingsslamp voor overbelasting en uitschakeling van de besturing	1.500 kg / 18 personen (tijdens de montage 500 kg)	
- Binnenafmetingen van de liftkooi [breedte (LW) x diepte (L1) x hoogte]	ca. 1,36 m x 3,16 m x 2,19 m (breedte aan de montagebescherming 1,33 m)	
- Gewichten: Basiseenheid met liftkooi en kabelbox (30 m platte kabel) met 50 m platte kabel Platte kabel 25 m	COMFORT 2.840 kg 2.850 kg + 12,2 kg	STANDAARD 2.230 kg 2.240 kg + 12,2 kg

4.3 Verankering en benodigde plaats voor alle liftkooigroottes

4.3.1 Verticale afstanden en benodigde plaats voor liftkooi met losplatform

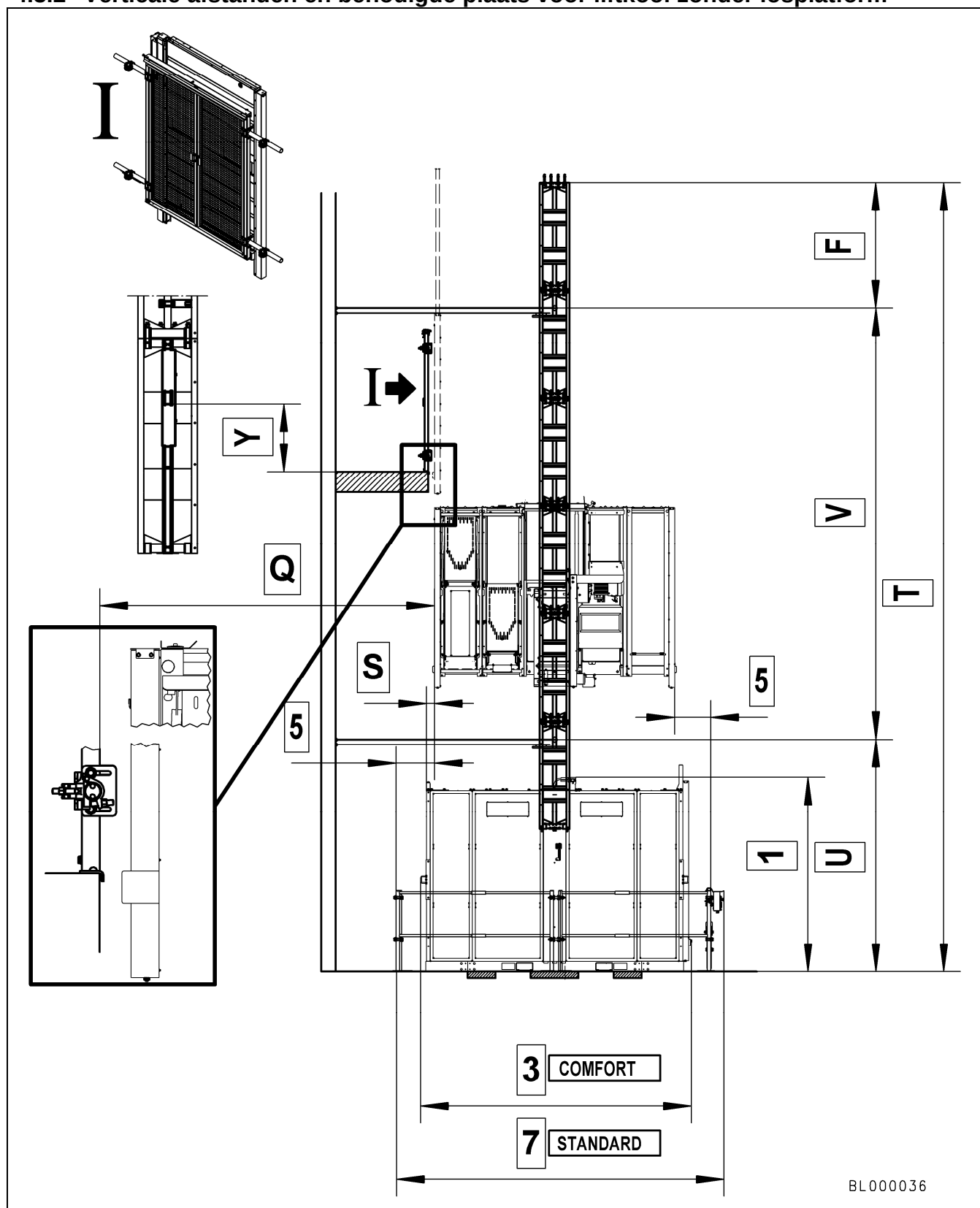


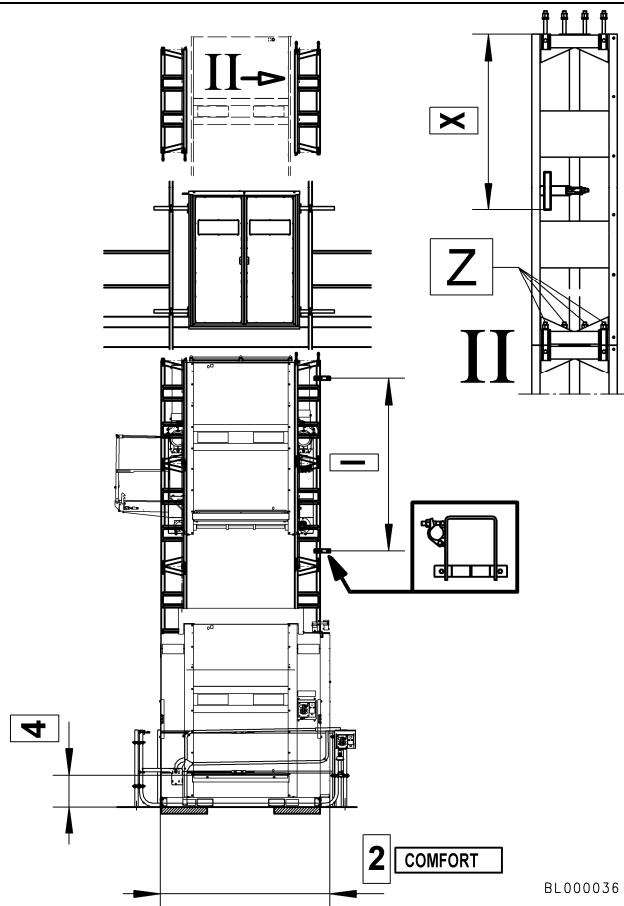
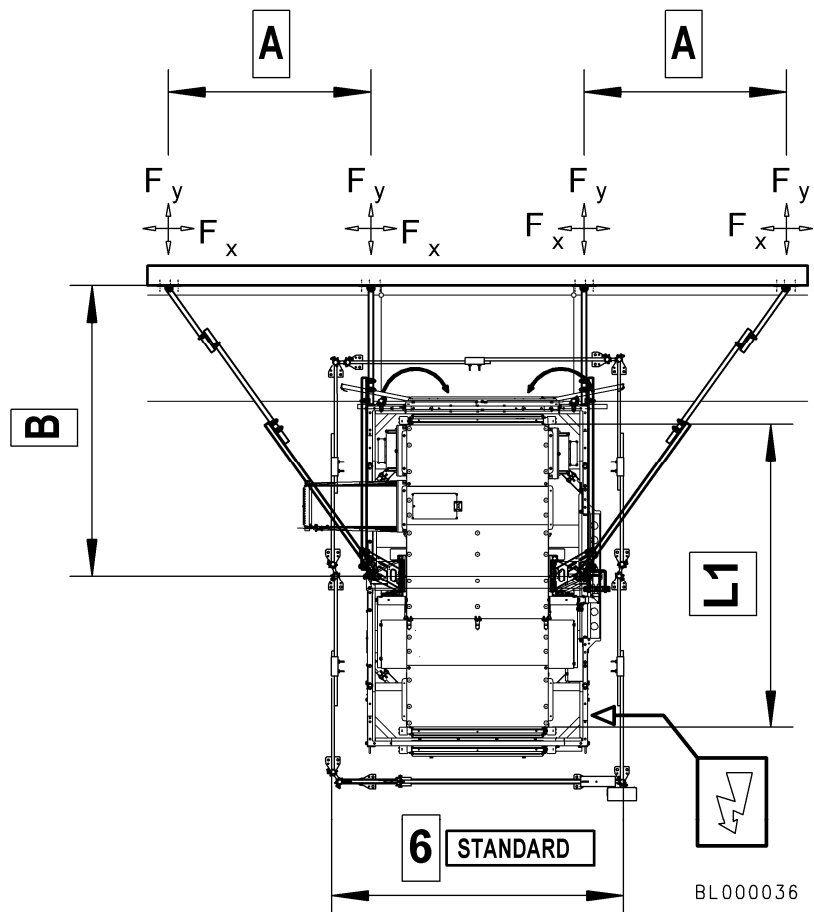


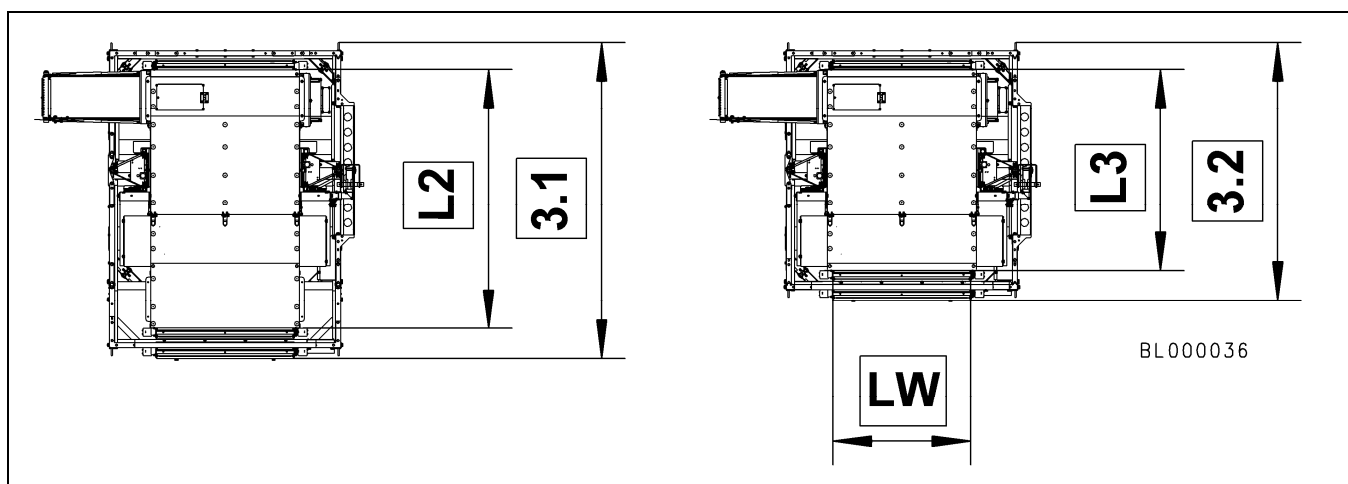


Afb. 3 Benodigde plaats voor liftkooi met losplatform

4.3.2 Verticale afstanden en benodigde plaats voor liftkooi zonder losplatform







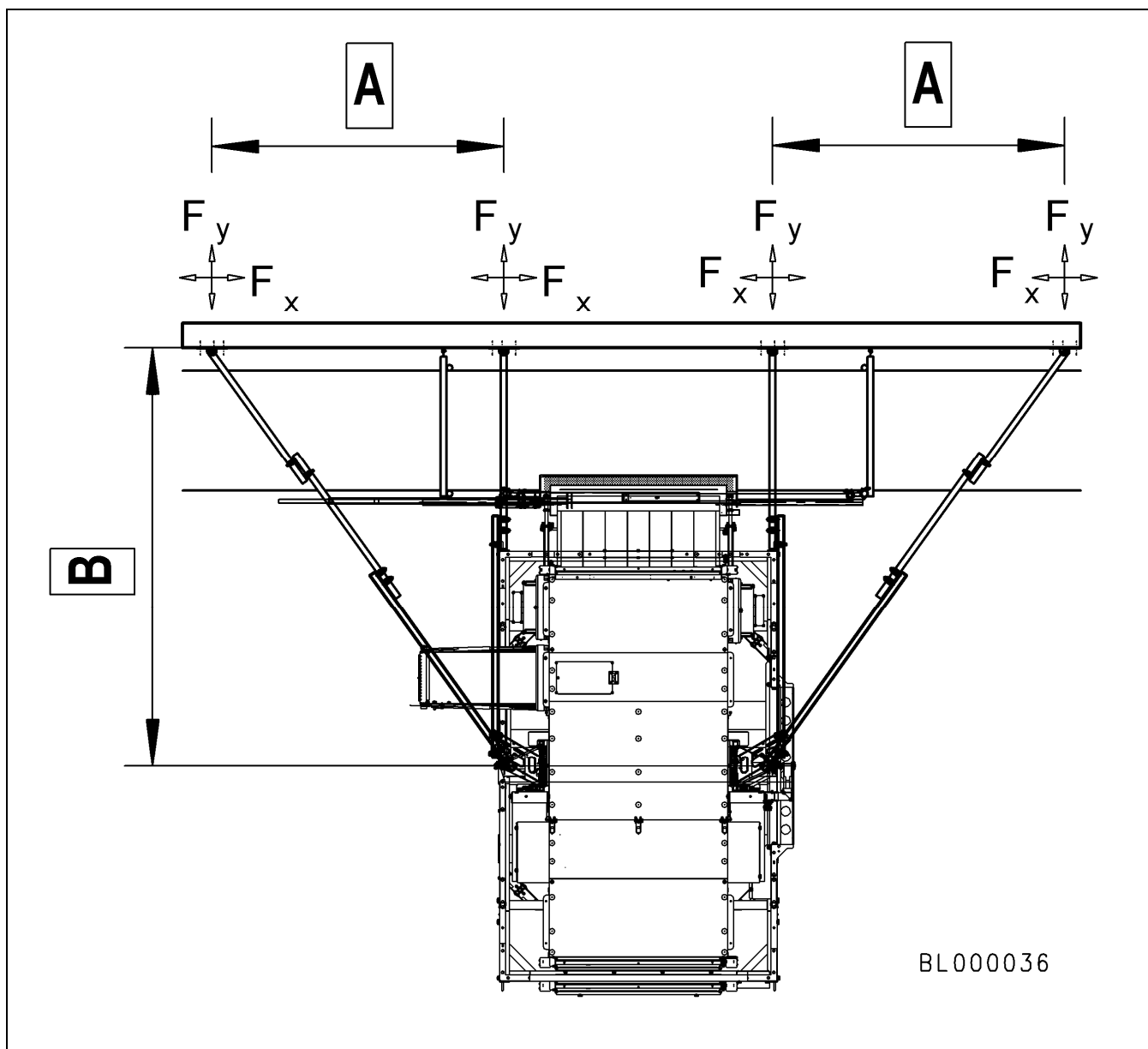
I	< 6,00m (19,684ft)
Q	0,085m (±0,01ft) (0,297ft ±0,0,033ft)
S	0,11m (0,361ft)
T	max. 100m (328ft)
U	≤ 8,00m (26,247ft)
V	≤ 10,00m (32,8ft)
X	> 1,10m (3,609ft)
Y	0,375m (1,23ft)
Z	150Nm /SW24

1	2,70m (8,858ft)
2	2,4m (8,005ft)
3	3,74m (12,270ft)
3.1	3,16m (10,367ft)
3.2	2,58m (8,465ft)
4	0,45m (1,493ft)
5	0,5m (1,640ft)
6	3,18m (10,433ft)
7	L1;L2;L3+(2x0,5m) L1;L2;L3+(2x0,1,64ft)

Afb. 4 Verticale afstanden en benodigde plaats voor liftkooi zonder losplatform

4.4 Verankeringskrachten voor liftkooi met laadplatform

Zie voor de verankeringskrachten de onderstaande tabel. De verankeringskrachten hangen af van de locatie (zie windkaart), de opbouwhoogte en de opbouw situatie.



Afb. 5 Verankerung met laadplatform

Als de voorgestelde opbouwgeometrie wordt veranderd, dan moeten de verankeringskrachten worden opgevraagd.

Verankeringsafstand = 10 m

Draagvermogen = max. 1.500 kg

4.4.1 Bij opbouw voor een steiger

	A (afstand tussen de bevestigingsplaten)	B (afstand midden ronde buis mast tot muur)
Liftkooi 2,0 m x 1,4 m	2,50 m	2,83 m
Liftkooi 2,6 m x 1,4 m	2,50 m	2,83 m
Liftkooi 3,2 m x 1,4 m	2,50 m	3,40 m

De verankeringskrachten zijn voor alle liftkooigroottes hetzelfde.

	Bovenste verankering Uitstekend deel van de mast 2 m		Overige verankeringen resp. bovenste verankering zonder uitstekend deel van de mast	
Windregio	F_x	F_y	F_x	F_y
A - C	6,27 kN	4,77 kN	4,14 kN	3,19 kN
D	6,27 kN	4,77 kN	5,24 kN	4,10 kN
E	6,63 kN	5,19 kN	6,63 kN	5,19 kN

De tabellenwaarden gelden per verankeringsbuis.

4.4.2 Bij opbouw voor een muur

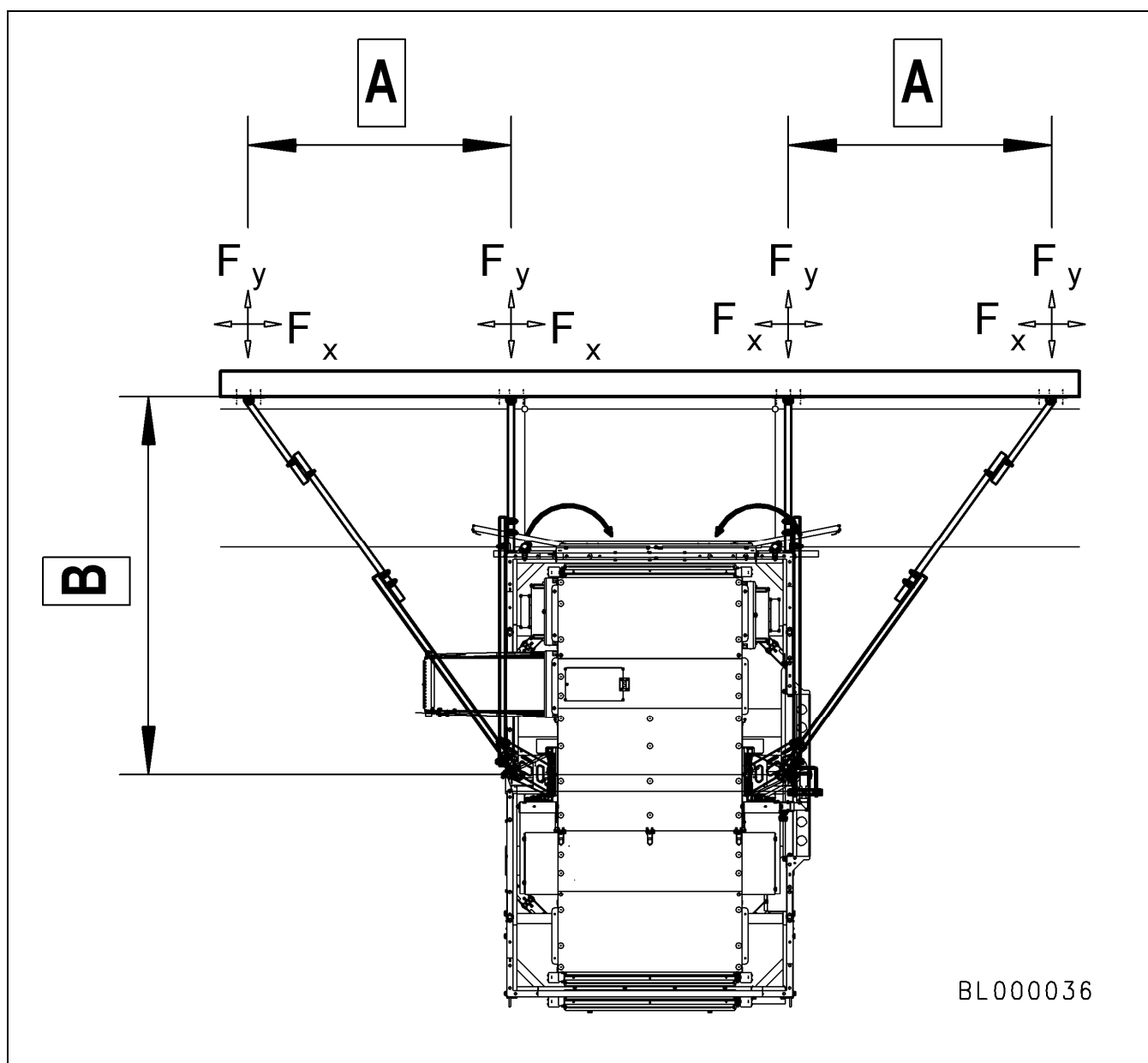
	A (afstand tussen de bevestigingsplaten)	B (afstand midden ronde buis mast tot muur)
Liftkooi 2,0 m x 1,4 m	2,50 m	2,22 m
Liftkooi 2,6 m x 1,4 m	2,50 m	2,22 m
Liftkooi 3,2 m x 1,4 m	2,50 m	2,85 m

De verankeringskrachten zijn voor alle liftkooigroottes hetzelfde.

	Bovenste verankering Uitstekend deel van de mast 2 m		Overige verankeringen resp. bovenste verankering zonder uitstekend deel van de mast	
Windregio	F_x	F_y	F_x	F_y
A - C	5,29 kN	4,77 kN	3,45 kN	3,20 kN
D	5,29 kN	4,77 kN	4,35 kN	4,10 kN
E	5,51 kN	5,19 kN	5,51 kN	5,19 kN

De tabellenwaarden gelden per verankeringsbuis.

4.5 Verankeringskrachten voor liftkooi zonder laadplatform



Afb. 6 Verankering zonder laadplatform

Als de voorgestelde opbouwgeometrie wordt veranderd, dan moeten de verankeringskrachten worden opgevraagd.

Verankeringsafstand = 10 m

Draagvermogen = max. 1.500 kg

4.5.1 Bij opbouw voor een steiger

	A (afstand tussen de bevestigingsplaten)	B (afstand midden ronde buis mast tot muur)
Liftkooi 2,0 m x 1,4 m	2,50 m	2,27 m
Liftkooi 2,6 m x 1,4 m	2,50 m	2,27 m
Liftkooi 3,2 m x 1,4 m	2,50 m	2,85 m

De verankeringskrachten zijn voor alle liftkooigroottes hetzelfde.

	Bovenste verankering Uitstekend deel van de mast 2 m		Overige verankeringen resp. bovenste verankering zonder uitstekend deel van de mast	
Windregio	F_x	F_y	F_x	F_y
A - C	5,29 kN	4,77 kN	3,45 kN	3,20 kN
D	5,29 kN	4,77 kN	4,35 kN	4,10 kN
E	5,51 kN	5,19 kN	5,51 kN	5,19 kN

De tabellenwaarden gelden per verankeringsbuis.

4.5.2 Bij opbouw voor een muur

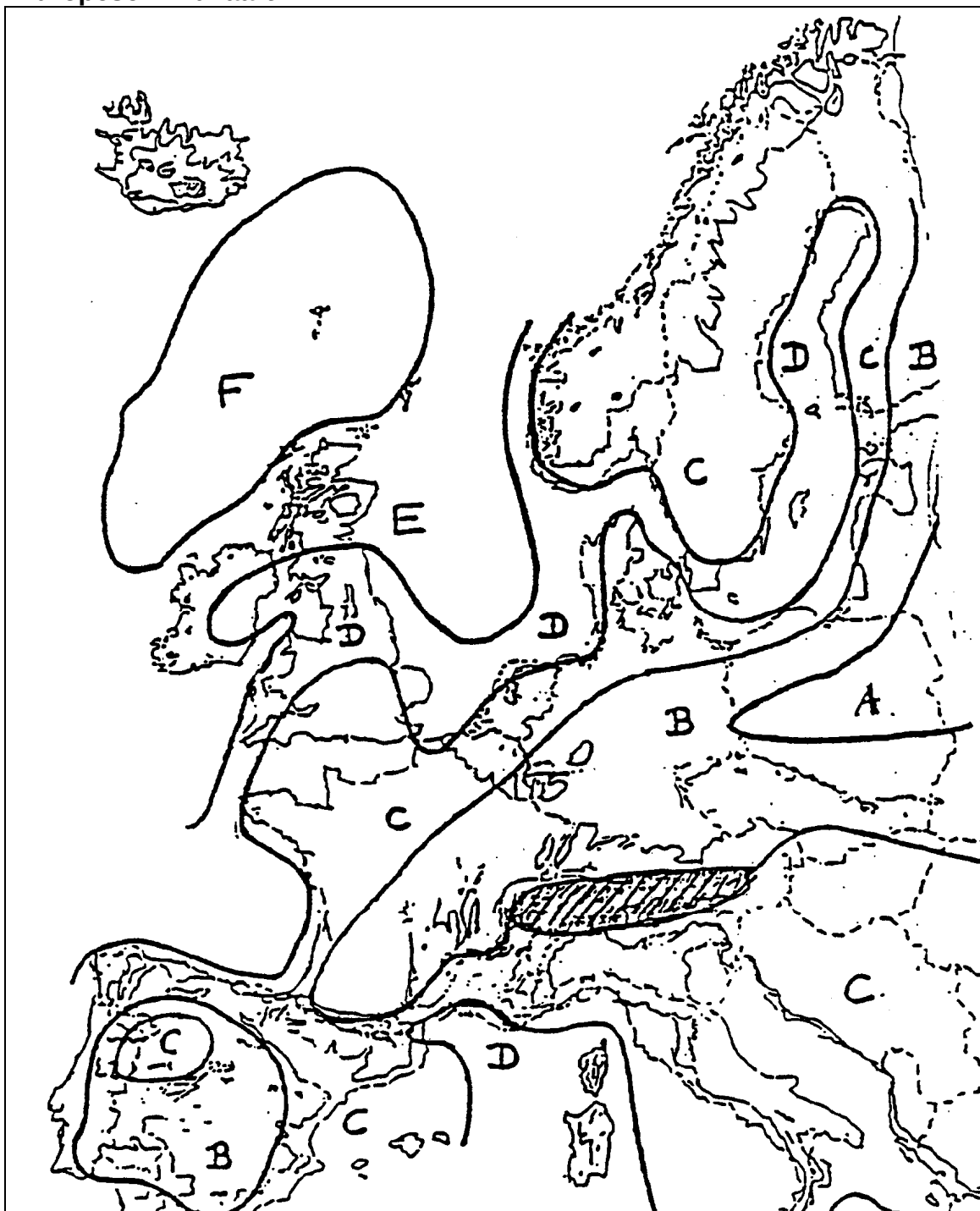
	A (afstand tussen de bevestigingsplaten)	B (afstand midden ronde buis mast tot muur)
Liftkooi 2,0 m x 1,4 m	1,30 m	1,16 m
Liftkooi 2,6 m x 1,4 m	1,30 m	1,16 m
Liftkooi 3,2 m x 1,4 m	1,30 m	1,80 m

De verankeringskrachten zijn voor alle liftkooigroottes hetzelfde.

	Bovenste verankering Uitstekend deel van de mast 2 m		Overige verankeringen resp. bovenste verankering zonder uitstekend deel van de mast	
Windregio	F_x	F_y	F_x	F_y
A - C	6,18 kN	4,67 kN	4,07 kN	3,27 kN
D	6,18 kN	4,67 kN	5,13 kN	4,18 kN
E	6,49 kN	5,29 kN	6,49 kN	5,29 kN

De tabellenwaarden gelden per verankeringsbuis.

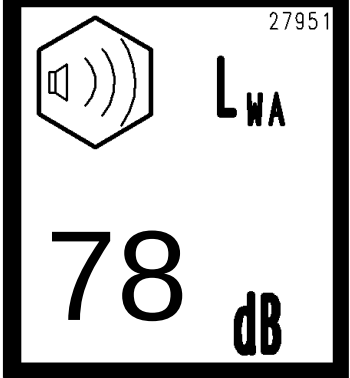
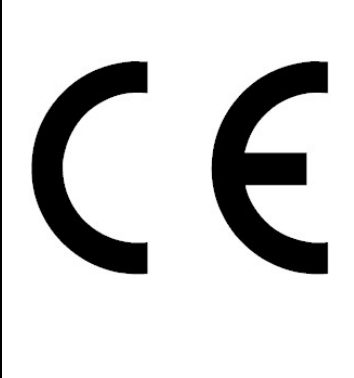
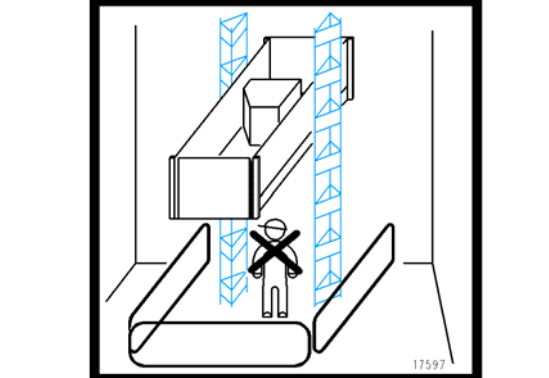
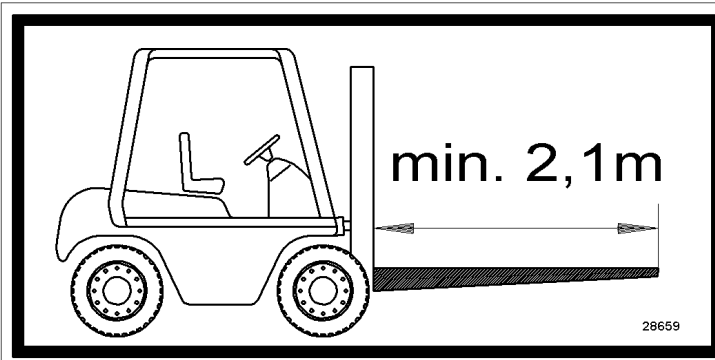
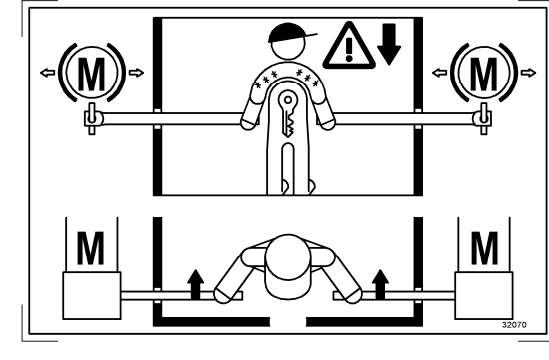
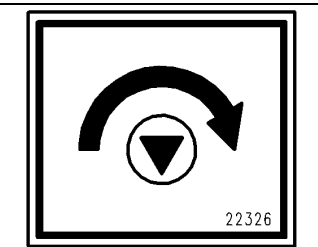
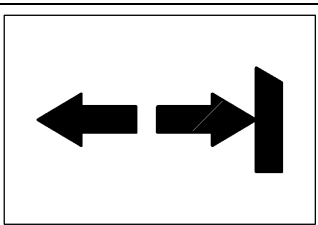
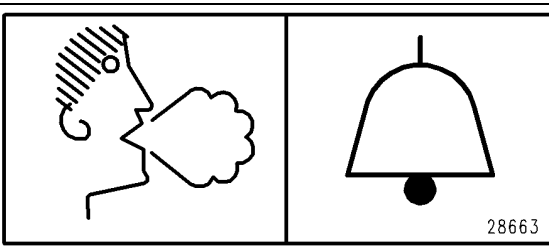
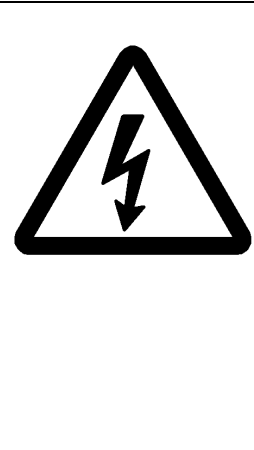
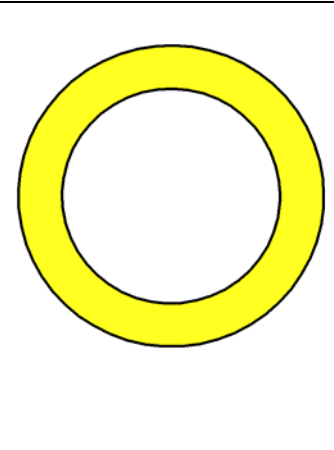
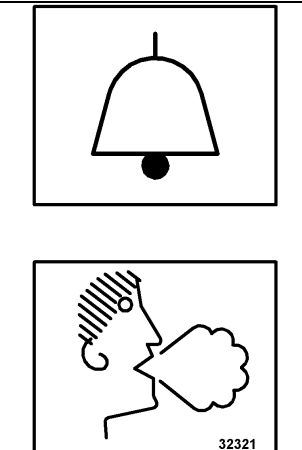
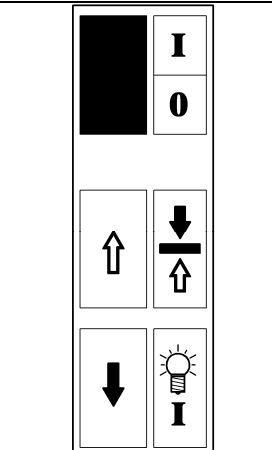
4.5.3 Europese windkaart



Afb. 7 Europese windkaart

Opbouwhoogte H [m]	Winddrukken voor geografische regio's [N/m ²]			
	A/B	C	D	E
0 < H ≤ 10	544	741	968	1225
10 < H ≤ 20	627	853	1114	1410
20 < H ≤ 50	757	1031	1347	1704
50 < H ≤ 100	879	1196	1562	1977
100 < H ≤ 150	960	1306	1706	2159

4.6 Samenvatting van de informatieborden

<div><p>27951</p><p>L_{WA}</p><p>78 dB</p></div> <div>Art.-nr.: 33696 (liftkooi)</div>	<div></div> <div>Art.-nr.: 14657 (liftkooi)</div>	<div><p>17597</p></div> <div>Art.-nr.: 17597 (omwering 1,1 m hoog)</div>	
<div><p>min. 2,1m</p><p>28659</p></div> <div>Art.-nr.: 28659 (heftruckdragers)</div>	<div><p>32070</p></div> <div>Art.-nr.: 32070 (liftkooi)</div>		
<div><p>22326</p></div> <div>Art.-nr.: 22326 (schuifdeuren)</div>	<div></div> <div>Art.-nr.: 15431 (vanginrichting)</div>	<div><p>28663</p></div> <div>Art.-nr.: 28663 (intercomsysteem)</div>	
<div></div> <div>Art.-nr.: 05242 (schakelkasten)</div>	<div></div> <div>Art.-nr.: 29906 (NOODSTOP etagebesturing)</div>	<div><p>32321</p></div> <div>Art.-nr.: 32321 (intercomsysteem)</div>	<div><p>28676</p></div> <div>Art.-nr.: 28676 (grondbesturing)</div>

POSITION

position

32899

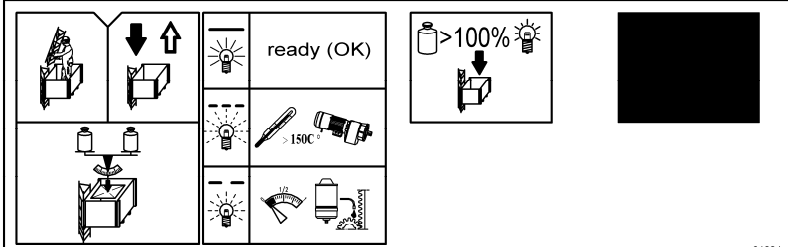
Art.-nr.: 32899 (liftkooibesturing)

FAHRZIEL

destination

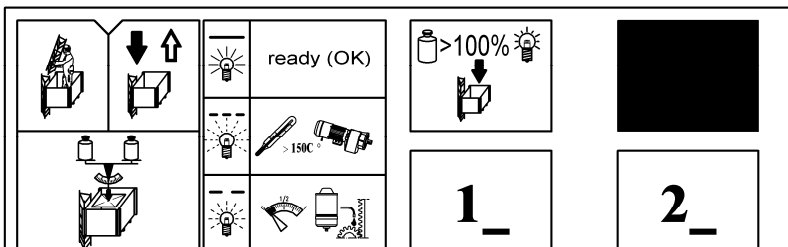
32899

Art.-nr.: 32899 (liftkooibesturing)



31224

Art.-nr.: 31224 (liftkooibesturing)



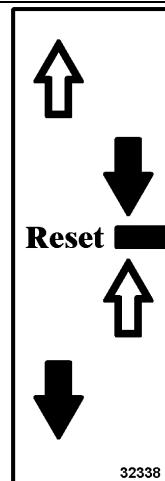
28649

Art.-nr.: 28649 bij optie met etageselectiebesturing
(liftkooibesturing)

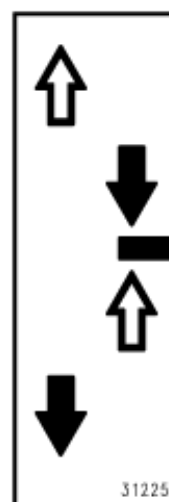
28674

Art.-nr.: 28674 [liftkooi 2,6 m x 1,4 m en 3,2 m x 1,4 m]
(montagebescherming en omwering)

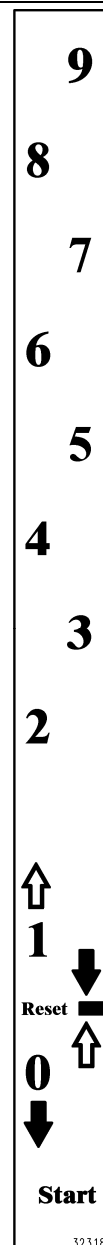
28675

Art.-Nr.: 28675 [liftkooi 2,0 m x 1,4 m]
(montagebescherming en omwering)

32338

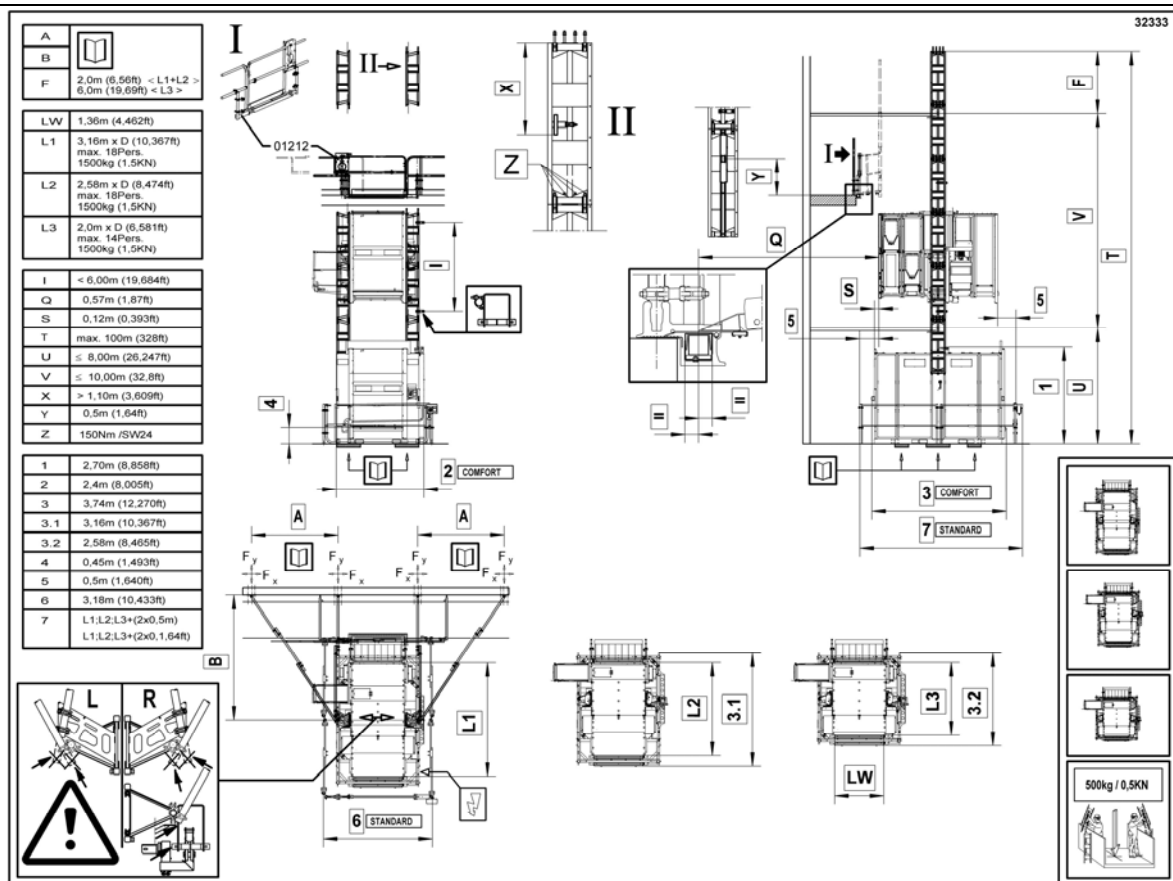
Art.-nr.: 32338
(liftkooibesturing)

31225

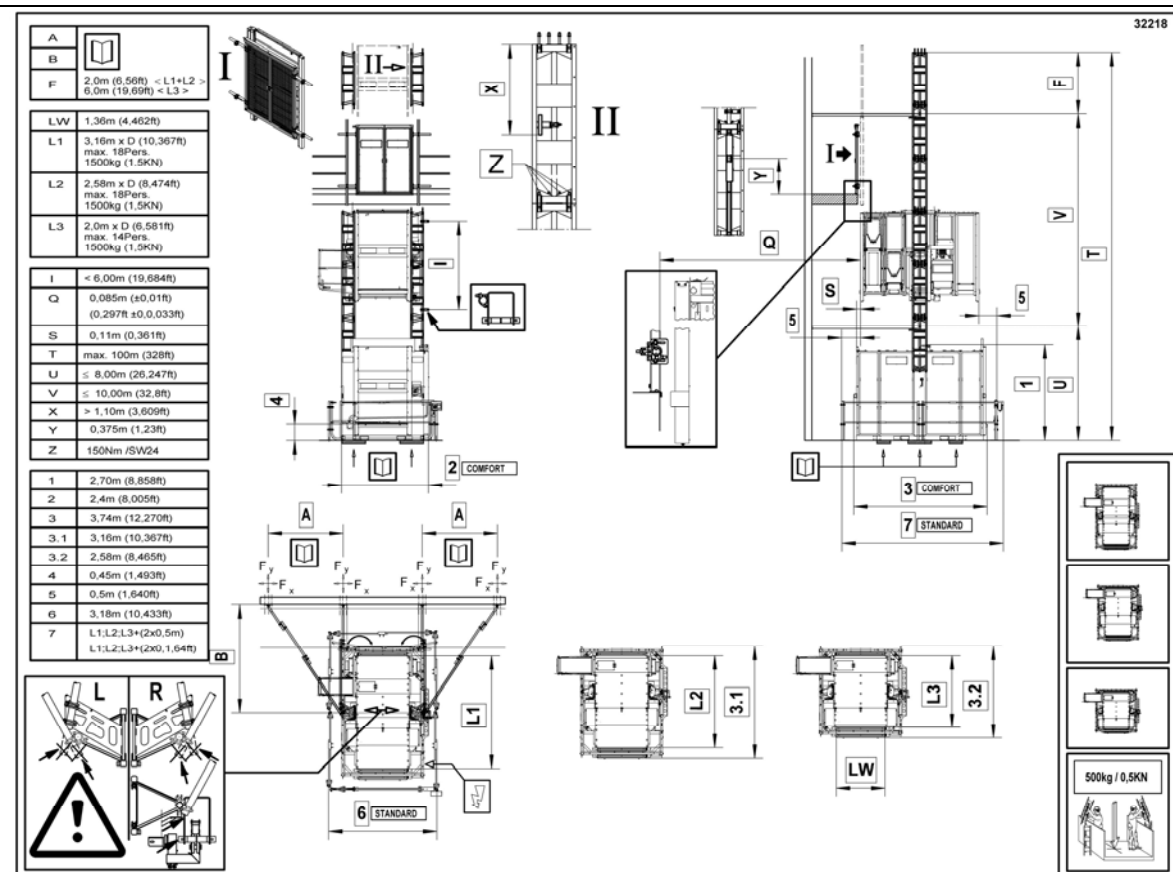
Art.-nr.: 31225
(etagebesturing)

32318

Art.-nr.: 32318
bij optie met
etageselectiebest
uring
(liftkooibesturing)



Art.-nr.: 32333 voor liftkooi met laadplatform (montagebescherming)



Art.-nr.: 32218 voor liftkooi zonder laadplatform (montagebescherming)

GEDA®		32053	
Dechentreiter GmbH & Co. KG D-86663 Asbach - Bäumenheim		CE	
Art. Nr.			
H =	m	m	m
L =	m	m	m

Art.-nr.: 32053 (kabelbox)

GEDA®		32068	
Dechentreiter GmbH & Co. KG D-86663 Asbach - Bäumenheim		CE	
GEDA® MULTILIFT P18			
☐ Jahr / year:	☐ F-Nr. / S-No.:		
Tragfähigkeit / load capacity: 1500kg (1,5KN)			
max. 18 Pers. ☐ max. 18 Pers. ☐ max. 14 Pers. ☐			
3,2x1,4m 2,6x1,4m 2,0x1,4m			
Masthöhe / mast height: max. 150 m			
Hubgeschwindigkeit / speed: 40m/min. ☐ 24m/min. ☐			
2m - Sicherheitsbereich / 2m-safety area: 12m/min. ☐			
Gewicht der Grundeinheit / weight of base unit: max. kg			

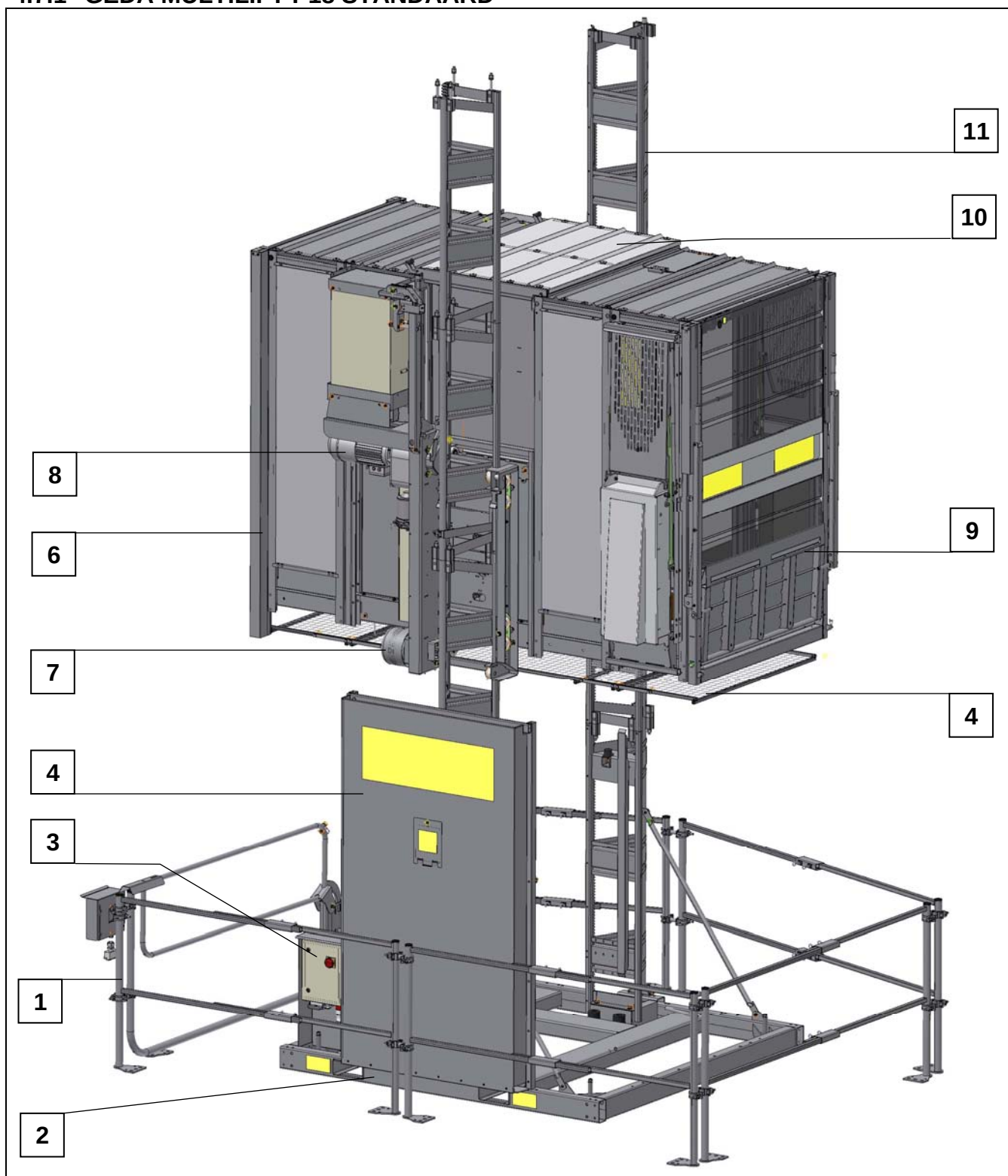
Typeplaatje (liftkooibesturing)

GEDA®		32350	
Dechentreiter GmbH & Co. KG D-86663 Asbach - Bäumenheim		CE	
☐	Fangvorrichtung Overspeed safety device	FV 36	☐
Baujahr:		20	
Year of construction:			
Fabr.Nr.:			
Serial no.:			
Bremsweg max.:		1,2 m	
Braking distance max.:		4 feet	
Bremslast max.:		3600 kg	
Braking force max.:		7937 pound	
Auslösegeschwindigkeit max.: 50 m/min			
Triggering speed max.:			

Typeplaatje (vangrem)

4.7 Uitrusting

4.7.1 GEDA MULTILIFT P18 STANDAARD



Afb. 8 MULTILIFT P18 STANDAARD

1 = omwering 1,10 m

2 = Voetgedeelte met basismasten

3 = Schakelkast voor de kabelbox

4 = Kabelbox voor platte kabel

5 = Bescherming tegen hindernissen eronder

6 = Liftkooi
7 = Vangrem

8 Aandrijving rechts

9 = Schuifdeuren met laadvloer

10 = Montageklep

11 = Mastverlenging

4.7.2 GEDA MULTILIFT P18 COMFORT

Afb. 9 MULTILIFT P18 COMFORT

- 1 = Omwering 2,50 m met schuifdeur(en)
- 2 = Kabelbox voor platte kabel
- 3 = Schakelkast voor de kabelbox
- 4 = Aandrijving rechts

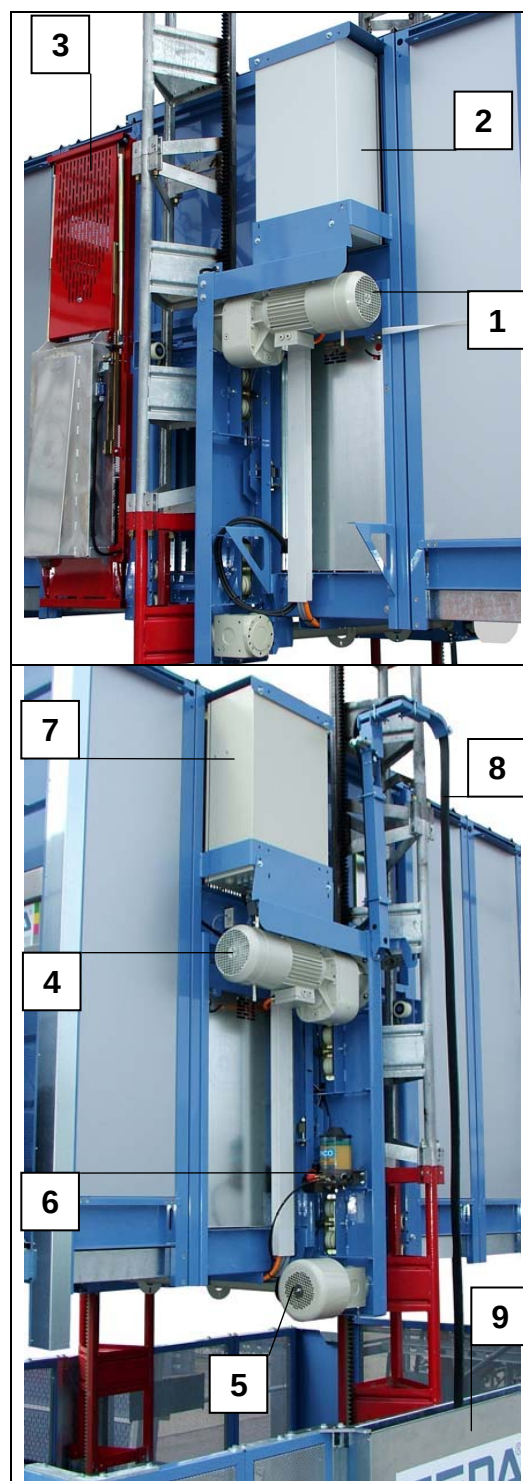
- 5 = Automatische smeerinrichting
- 6 = Vangrem
- 7 = Grondbesturing
- 8 = Schuifdeuren
- 9 = Liftkooi

- 10 = Liftkooibesturing
- 11 = Sleepkabel
- 12 = Mastverlenging

4.7.3 Slede met aandrijvingen

- 1 = Aandrijfmotor links
- 2 = Schakelkast frequentieomvormer (optie)
- 3 = Montagebrug links

- 4 = Aandrijfmotor rechts
- 5 = Vanginrichting
- 6 = Automatische smeerinrichting
- 7 = Schakelkast liftkooibesturing
- 8 = Sleepkabel
- 9 = Kabelbox voor sleepkabel



Afb. 10 Slede met aandrijvingen

4.7.4 Liftkooi- resp. montagebesturing

1 = NOODSTOP-toets

2 = Sleutelschakelaar

→ Stand links = montage

(alleen de liftkooibesturing is actief)

→ Stand rechts = bedrijf

(liftkooibesturing, grondbesturing en etagebesturingen zijn actief)

3 = Controlelamp operationeel

- continu licht → lift operationeel

- langzaam knipperlicht → vetgebrek smeerinrichting

- snel knipperlicht → overtemperatuur motor

→ overtemperatuur remweerstand

4 = Controlelamp overbelasting

5 = OMHOOG-toets

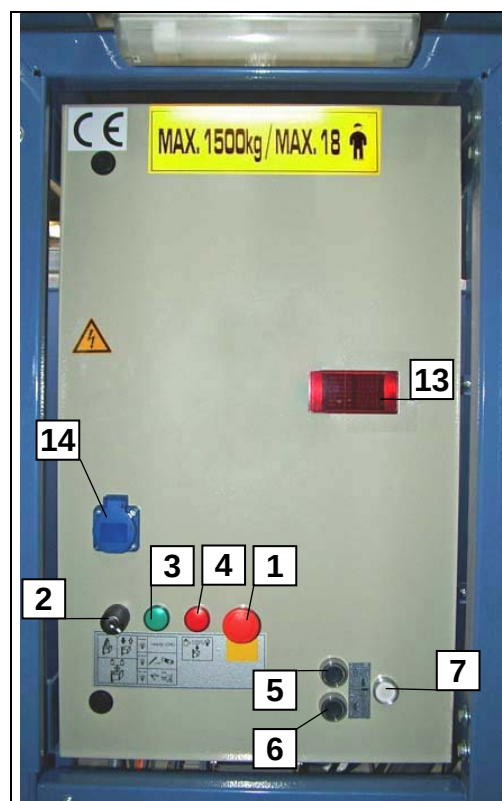
6 = OMLAAG-toets

7 = - Etagestop-toets (liftkooi stopt op de volgende etage) /

- Reset-toets bij liften met frequentieomvormer

13 = Etage-indicatie

14 = Werkcontactdoos 230 V/50 Hz/16 A



AANWIJZING

De snelheid van de liftkooi bedraagt ca. 24 m/min en ca. 40 m/min met frequentieomvormer



Vóór het openen van de deur van de schakelkast moet de liftkooibesturing van het net geïsoleerd worden (sleepleiding uittrekken)!

4.7.5 Grondbesturing aan de omwering

- De eindschakelaar van de schuifdeurbewaking (omwering) resp. kast wordt ingestoken aan de zwarte 7-polige contactdoos (8).
- De leiding (9) [stekker 16-polig] van de grondbesturing wordt ingestoken aan de schakelkast bij de kabelbox (zie hfdst. 4.7.7).

- 1 = NOODSTOP-toets
2 = OMHOOG-toets (rit omhoog tot aan de bovenste etage)
3 = OMLAAG-toets (rit omlaag tot aan het grondstation)
4 = Etagestop-toets (liftkooi stopt bij de volgende etage)
5 = Sleutelschakelaar lift AAN/UIT
6 = Controlelamp operationeel
7 = Spreekmodule



Afb. 11 Grondbesturing

AANWIJZING

Bij de **MULTILIFT P18 STANDAARD** moeten de OMHOOG-toets (2) en de OMLAAG-toets (3) onder de eerste 2 m veiligheidshoogte geactiveerd zijn.

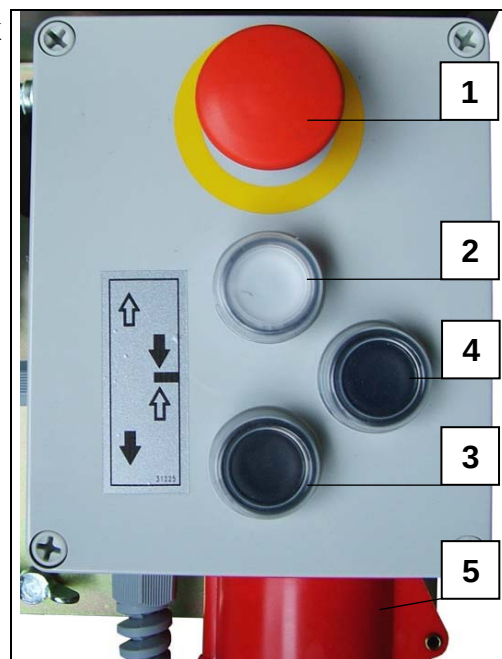
4.7.6 Besturing aan de etage-inrichting

Bij de **MULTILIFT P18 STANDAARD** kan de liftkooi alleen onder de eerste 2 m veiligheidshoogte met de toetsen "Omhoog" (2) resp. "Omlaag" (3) bewogen worden.

Bij de **MULTILIFT P18 COMFORT** kan de liftkooi met de etagebesturing tot aan het grondstation worden bewogen.

Met de NOODSTOP-toets (1) kan de liftkooi op elk moment gestopt worden.

- 1 = NOODSTOP-toets (arrêteert niet)
- 2 = OMHOOG-toets
- 3 = OMLAAG-toets
- 4 = Etagestop-toets (liftkooi stopt bij de volgende etage)



Afb. 12 Etagebesturing

- De leiding (stekker 7-polig rood) van de eerste schakelkast etagedeur wordt ingestoken aan de schakelkast bij de kabelbox (zie hfdst. 4.7.7).
- Bij meerdere etages met etagebesturing wordt de voedingsleiding (4) [stekker 7-polig rood] vanaf de tweede etage ingestoken aan de contactdoos (5) aan de daaronder gelegen etagebesturing.

AANWIJZING

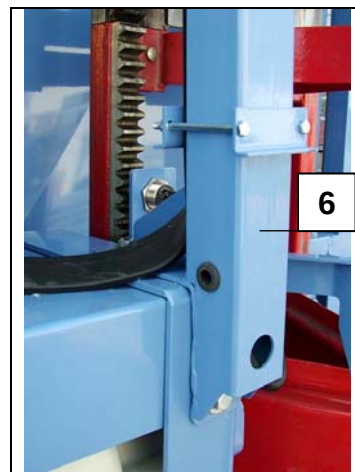
De blinde stekker wordt altijd omgestoken van de schakelkast bij de kabelbox naar de bovenste etagebesturing.

4.7.7 Schakelkast bij de kabelbox en sleepleiding

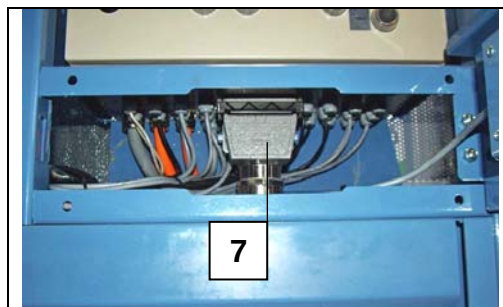
AANWIJZING

De sleepkabelhouder en de stekker van de sleepleiding zijn in de fabriek gemonteerd en hoeven alleen in uitzonderingsgevallen om transportredenen of voor de eerste inbedrijfstelling bij de opbouw gemonteerd te worden.

- Sleepkabelhouder (6) monteren aan de rechter slede.



- Met de driekantsleutel (in de schakelkast bij de kabelbox) het scherm met spreekmodule (8) ontgrendelen en openen.



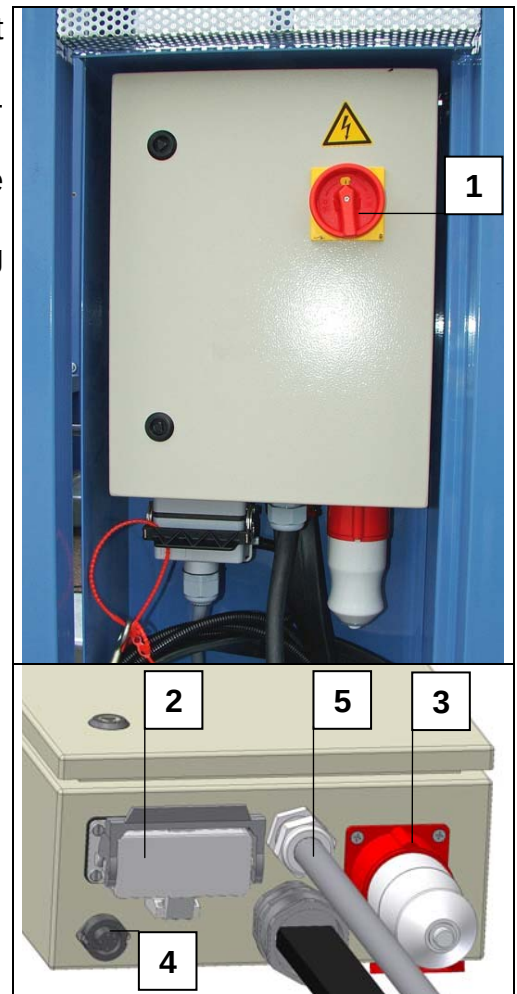
Afb. 13 Sleepleiding

- Stekker (7) van de sleepkabel aan de contactdoos onder de schakelkast van de slede insteken en borgen met de beugel.

- Voedingsleiding (5) verbinden met het net (bouwstroomverdeler).
- Leiding van de grondbesturing insteken aan de 16-polige contactdoos (2).
- Leiding van de eerste etagebesturing insteken aan de 7-polige rode contactdoos (3).
- Eindschakelaarleiding van de neerzetinrichting insteken aan de 4-polige ronde contactdoos (4).
- Hoofdschakelaar (1) inschakelen.

1 = hoofdschakelaar

- 2 = Contactdoos (grondbesturing)
3 = Contactdoos (rood) voor etage-inrichting
(of blinde stekker tijdens de montage)
4 = Contactdoos voor neerzetinrichting
5 = Voedingsleiding



Afb. 14 Schakelkast bij de kabelbox

4.7.8 Schuifdeur

De schuifdeur mag alleen geopend kunnen worden als de liftkooi (gestopt door etage-eindschakelaar) voor de etage-inrichting staat of beneden (gestopt door de Omlaag-eindschakelaar) aan de grond staat. Er kan altijd alleen die schuifdeur worden geopend, die voor de schuifdeur resp. kast van de vloeromwering of voor een etage-inrichting staat.

Schuifdeur (1) openen

- Aan de middelste greeplijst (2) de schuifdeur tot aan de aanslag naar boven schuiven.

AANWIJZING

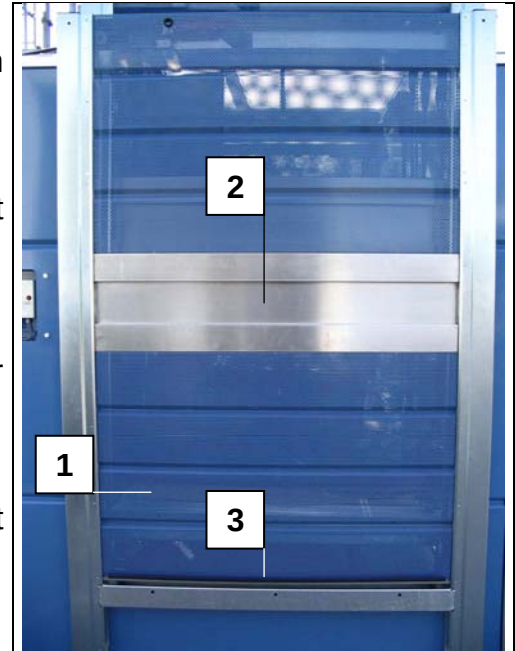
Bij de schuifdeur met platform klapt het platform bij het openen van de schuifdeur automatisch naar beneden.

Schuifdeur van buiten sluiten

- Aan de onderste greeplijst (3) de schuifdeur naar beneden trekken, tot hij helemaal gesloten is.

AANWIJZING

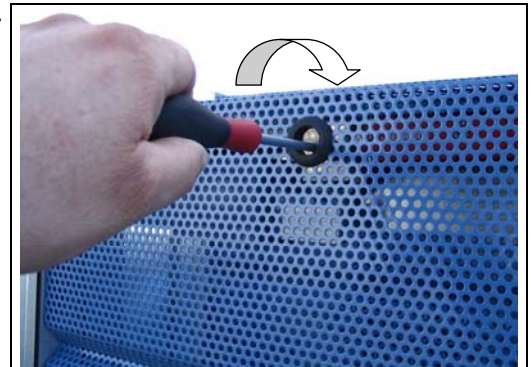
Bij de schuifdeur met platform klapt het platform bij het sluiten van de schuifdeur automatisch naar boven.



Afb. 15 Activering schuifdeur buiten

Noodontgrendeling

- Voor de noodontgrendeling de driekantige sleutel door de boring aan de buitenkant van de schuifdeur steken en naar rechts draaien.
- De sleutel na de ontgrendeling terugdraaien.



Afb. 16 Noodontgrendeling schuifdeur

4.7.9 Driekantige sleutel

Er ligt een driekantige sleutel in de schakelkast bij de kabelbox.

AANWIJZING

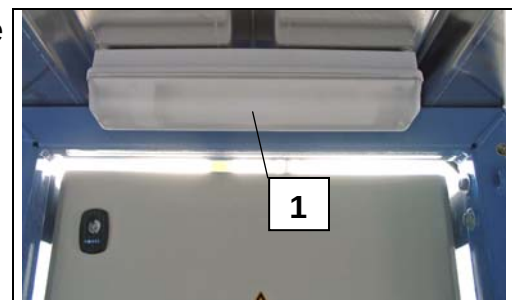
Met de driekantige sleutel kunnen de schakelkasten, noodontgrendeling van de schuifdeuren en de veiligheidsvergrendeling aan de montagebrug geopend of gesloten worden.



Afb. 17 Driekantige sleutel

4.7.10 Verlichting van de liftkooi

- De liftkooiverlichting (1) brandt altijd, zolang de hoofdschakelaar is ingeschakeld.

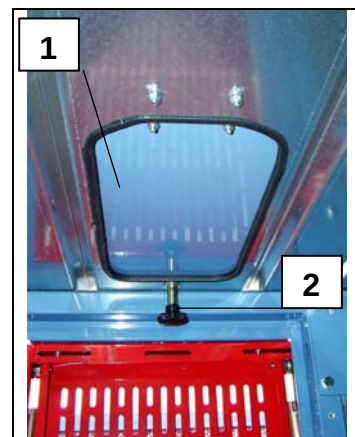


Afb. 18 Liftkooiverlichting

4.7.11 Dakluik

Voor het transport van materiaal dat langer is dan de liftkooi (bijv. buizen), kan aan het dak van de liftkooi een luik worden geopend.

- Sterschroef (2) losdraaien en zo ver eruit draaien, tot het deksel (1) naar boven kan worden opengeklapt.



Afb. 19 Dakluik

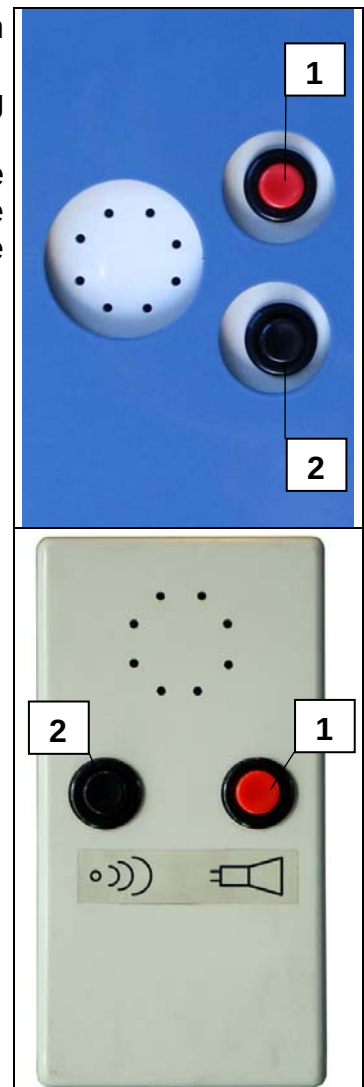
4.7.12 Alarminrichting

Fundamenteel

- Indien er personen in de liftkooi zijn ingesloten, dan kan via het intercomsysteem contact worden opgenomen met het personeel op de grond.
- Het telecomsysteem maakt contact met het grondstation.
- De alarmintercom bestaat uit de spreekmodule naast de schakelkast van de grondbesturing en de spreekmodule in de liftkooi bij de liftkooibesturing.
- Bij aangesloten stroomvoorziening van het basisapparaat gebruikt de intercom de netstroomvoorziening, bij eventuele stroomuitval zorgt een interne accu voor de operationaliteit.
- Als bedieningselementen zijn voor elke spreekmodule een oproep-toets (rood) en een spreektoets (zwart) beschikbaar.

Opbouw van de spreekverbinding

- Door de rode oproep-toets (1) in te drukken wordt er een akoestisch oproepsignaal overgedragen naar de andere plek.
- Door de zwarte spreektoets (2) in te drukken wordt de verbinding met de andere spreker gemaakt.
- Om de ontvangst van een bericht van de spreker mogelijk te maken moet de eigen spreektoets weer losgelaten, en op de andere plek moet voor de duur van de mededeling de spreektoets ingedrukt worden.

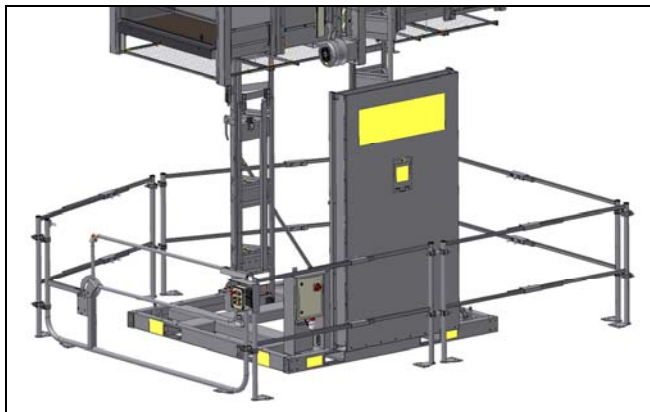


Afb. 20 Intercomsysteem

4.8 Constructiedelen als toebehoren

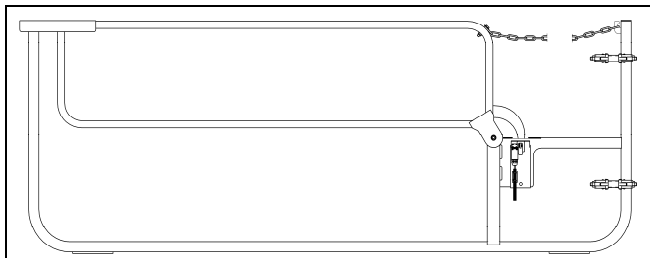
4.8.1 Vloeromwering 1,10 m voor de GEDA-MULTILIFT P18 Standaard

- De 4-zijdige vloeromwering. Hij bestaat uit vier even lange en twee kortere elementen, die aan de uiteinden met steigerkoppelingen vastgeschroefd worden.



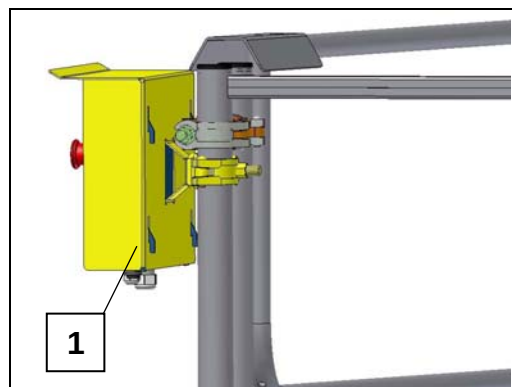
Afb. 21 Vloeromwering 1,10 m

- Het element met de kast wordt gemonteerd aan toegangszijde. De kast kan naar keuze links- of rechtsopenend geïnstalleerd worden.

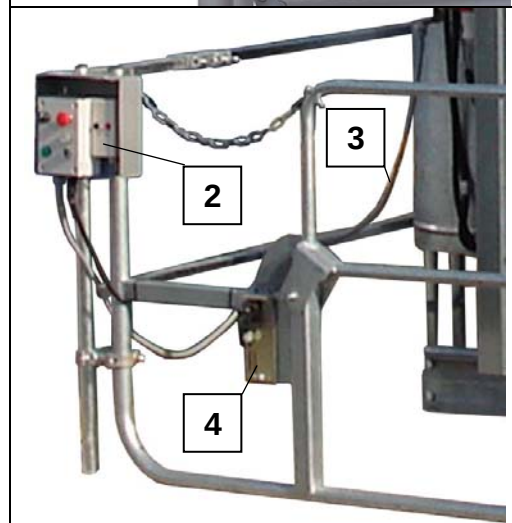


Afb. 22 Kastelement vloeromwering 1,10 m

- Houder (1) voor de grondbesturing met de steigerkoppeling monteren aan het zijdeel van de omwering.



- Grondbesturing met intercomsysteem (2) in de houder (1) hangen.
- Leiding (3) (stekker 10-polig) van de grondbesturing insteken aan de schakelkast bij de kabelbox.
- Eindschakelaar met borgplaat (4) aan de scharnier van de kast erin leiden.
- Borgplaat (3) naar boven schuiven en vastschroeven met de vleugelschroef.
- Eindschakelaar met borgplaat (4) insteken aan de grondbesturing (2).



Afb. 23 Elektrisch module monteren

4.8.2 Oprijrooster

Als er op hindernissen op de liftkooi wordt gereden, dan kan grote schade aan de liftkooi, slede en aandrijving het gevolg zijn.

Om de machine extra te beschermen kan de liftkooi met een oprijrooster (1) worden aangevuld.

AANWIJZING

Bij geknikt oprijrooster (1) is de besturing door een eindschakelaar onderbroken, op en neer gaan is in deze positie dus niet mogelijk.



Afb. 24 Oprijrooster

4.8.3 Vangproefbesturing

1 = NOODSTOP-toets

2 = toetsen "rem loszetten" (om de vanginrichting te controleren)

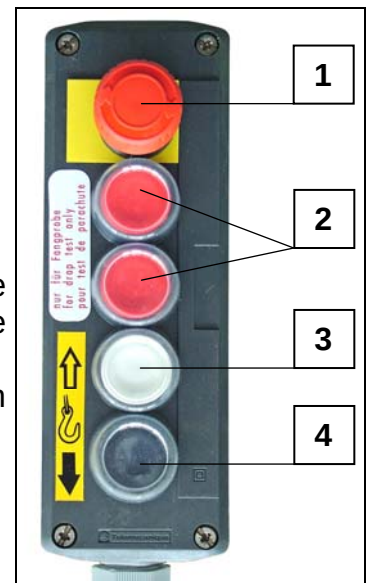
3 = OMHOOG-toets (om te stijgen resp. vrij te bewegen)

4 = OMLAAG-toets

AANWIJZING

De vangproefbesturing mag niet gebruikt worden bij het bedrijf of de montage van de lift. Deze besturing is uitsluitend bedoeld voor de vangtest resp. het vrij bewegen, als de liftkooi te laag staat.

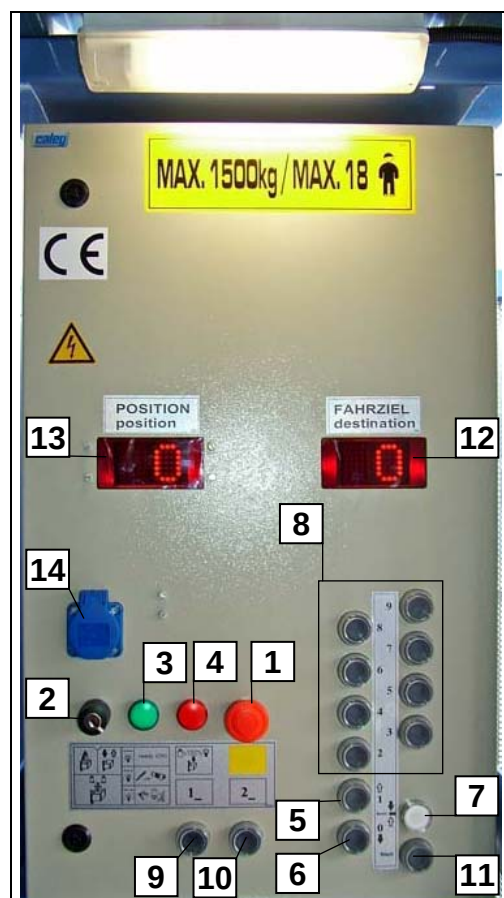
Het gebruik van de vangproefbesturing is alleen toegestaan aan deskundige personen.



Afb. 25 Vangproefbesturing

4.8.4 Liftkooibesturing met etageselectiebesturing

- 1 = NOODSTOP-toets
- 2 = Sleutelschakelaar
 - ➔ Stand links = montage
(alleen de liftkooibesturing is actief)
 - ➔ Stand rechts = bedrijf
(liftkooibesturing, grondbesturing en etagebesturingen zijn actief)
- 3 = Controlelamp operationeel
 - continu licht → lift operationeel
 - langzaam knipperlicht → vetgebrek smeerinrichting
 - snel knipperlicht → overtemperatuur motor of
→ overtemperatuur remweerstand
- 4 = Controlelamp overbelasting
- 5 = Etageselectietoets voor etage 1
[OMHOOG-toets bij montage]
- 6 = Etageselectietoets voor etage 0
[OMLAAG-toets bij montage]
- 7 = - Etagestop-toets (liftkooi stopt op de volgende etage) /
- Reset-toets bij liften met frequentieomvormer



Afb. 26 Etageselectiebesturing

- 8 = Etageselectietoetsen etage 2 tot 9
- 9 = Etageselectietoets van etage 10 tot 19 (etage 10 +
- 10 = Etageselectietoets van etage 20 tot 29 (etage 20 +
- 11 = Starttoets na de etageselectie

etage-toets 1 tot 9)
etage-toets 1 tot 9)

- 12 = Display voor etage-indicatie
- 13 = Etage-indicatie
- 14 = Werkcontactdoos 230 V/50 Hz

5 Eisen aan de plaats van opstelling

5.1 Ondergrond / Gronddruk

- De ondergrond moet horizontaal en stabiel zijn.
- De verdichting van de ondergrond moet worden uitgevoerd overeenkomstig de **grondbelasting [kN/m²]** (zie opbouwhoogte).
- Als lastverdelende funderingen kunnen al naargelang opbouwhoogte bijv. houten balken of staalplaten worden gebruikt.
- Via de voetsteunen onder de mast wordt het totale gewicht (zie tabel) van de Multilift en mastdelen overgedragen naar de ondergrond.
- Totaal gewicht van de Multilift; (cpl. met verankeringen en kabelgeleidingen)
- De gronddruk is berekend met de liftkooi 3,2 m x 1,4 m en wordt verlaagd bij de kleinere uitvoeringen van de liftkooi.
- Gewichtsvermindering met liftkooi 2,0 m x 1,4 m = - 550 kg
- Gewichtsvermindering met liftkooi 2,6 m x 1,4 m = - 255 kg
- Draagvermogen = 1.500 kg

Massa per mast	44,4 kg	Draagvermogen	1500 kg
Lengte per mast	1,5 m		
Hoogte van de grondeenheid	2,70 m		
Leeggewicht van het apparaat	2.840 kg		
Grondoppervlak zonder steun	0,5 m²		
(onder beide masten)			

Opbouwhoogte in m	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Totaal gewicht [kg]	5710	6355	6925	7570	8215	8785	9430	10090	10650	11295
Gronddruk [kN/m²]	115	128	139	152	165	176	189	202	213	226

5.2 Elektrische aansluiting (op de plaats van installatie)

Op de plaats van installatie is een bouwstroomverdeler (IEC 60364-7-704) met 400 V, 50 Hz en beveiliging van het voedingspunt met min. 3 x 32 A traag (max. 35 A traag) vereist.

- Voedingsleiding (3 m) van de lift aansluiten aan de bouwstroomverdeler (stekker CEE 5 x 32 A, 6 h, rood met faseomvormer).
- Voor het verlengen van de voedingsleiding is een rubber slang van minimaal 5 x 6 mm² nodig (zie toebehoren), om spanningsdaling en daardoor verlies van capaciteit van de motor te vermijden.

AANWIJZING VOOR MACHINES MET FREQUENTIEOMVORMER



Dit product kan een gelijkstroom in de randaardeleiding veroorzaken. Waar voor de beveiliging in het geval van een directe of indirecte aanraking een lekstroombeveiliging (RCD) of een lekstroombewaking (RCM) wordt gebruikt, is aan de stroomtoevoerzijde van dit product alleen een RCD of RCM van het type B toegelaten.

Als de installatievoorschriften een „lekstroombeveiliging“ (FI-veiligheidsschakelaar) voorzien, dan moet u bij driefasige frequentieomvormers een FI-veiligheidsschakelaar van het „**type B**“ (gevoelig voor wisselstromen en pulserende en niet-pulserende gelijkstromen) gebruiken.

Kies een product met de volgende eigenschappen:

- Filtering van stromen met hoge frequentie.
- Vertraging die een reageren op grond van eventueel bij het inschakelen geladen stoorcapaciteiten verhindert.
Deze vertraging is bij 30 mA-apparaten niet mogelijk. Kies in dit geval FI-veiligheidsschakelaars die ongevoelig zijn voor een onopzettelijke activering, bijvoorbeeld FI-veiligheidsschakelaars met versterkte stoorvastheid (super-geïmmuniseerd).

Indien er meerdere machines worden ingezet vanuit de netaansluiting, dan moet er één lekstroombeveiliging (FI-veiligheidsschakelaar) per machine met frequentieomvormer worden ingezet.

6 Transport



Transport van de lift laten uitvoeren door ervaren en bevoegde personen. (Gewicht van de basiseenheid zie hoofdstuk 5.)

6.1 Controle bij ontvangst van de lift

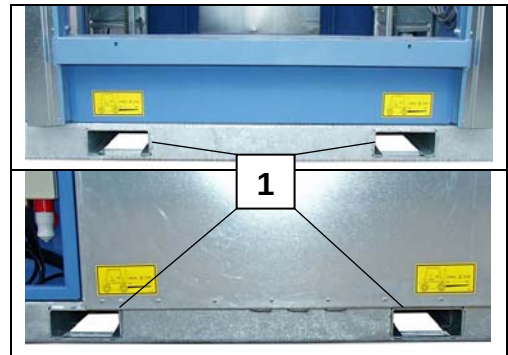
- Controleer de zending op transportschade en op volledigheid conform uw bestelling.
- Bij transportschade onmiddellijk de expediteur en handelaar op de hoogte brengen.

6.2 Het laden en lossen van de machine

Het laden resp. lossen van de machinedelen gebeurt met een heftruck of een kraan.

6.2.1 Optillen met een heftruck

- Heftruckdragers (1) zitten aan de toegangszijde en onder de grondmast van de basiseenheid.



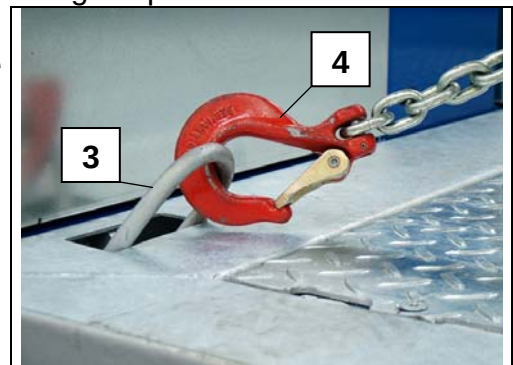
Afb. 27 Heftruckdrager

OPGELET

Heftruckijzers moeten minstens 2,10 m lang zijn, of voor passende steunen zorgen.

6.2.2 Optillen met een kraan

- Om op te tillen met een kraan moet de montageklep van het dak (zie hfdst. 7.2) geopend worden.
- Kraanhaken met kettinghangwerk door de geopende montageklep leiden.
- Kettinghangwerk (4) inhangen aan de 4 kraanogen (3) (kraanogen zitten aan alle 4 de hoeken van de middelste vloermodule van de liftkooi).
- Basiseenheid optillen.



Afb. 28 Kraanogen voor kettinghangwerk

AANWIJZING

Strenglengte van het kettinghangwerk min. 3 m

7 Opbouw



De GEDA Multilift P18 moet worden gemonteerd conform de montage- en gebruiksaanwijzing en onder leiding van een door de ondernemer aangewezen bevoegde persoon!

Montagepersoneel zie hfdst. 3.3

7.1 Veiligheidsinstructies

- Maak u op de werkplaats vertrouwd met de werkomgeving, bijv. hindernissen in de werk- en verkeerszone, draagvermogen van de grond en noodzakelijke afscherming van de bouwplaats tot het openbare verkeersgebied.
- Gevaarenzone bij de **GEDA MULTILIFT P18 STANDAARD** afzetten.
- Men moet ervoor zorgen dat aan de onderste laadplaats de gevaarenzone is afgezet (vloeromwering).
- Onder de liftkooi mogen zich geen personen ophouden.
- Tijdens het opbouwen mag de windsnelheid niet hoger zijn dan 45 km/h (= windkracht 5 - 6).
- De nationale voorschriften ter preventie van ongevallen van de arbeidsinspectie en alle geldende wetten en richtlijnen naleven.
- Op losplaatsen met een valhoogte van 2,0 m moeten valbeveiligingen worden aangebracht, die personen tegen naar beneden vallen moeten beschermen (alleen originele GEDA etage-inrichtingen gebruiken).
- Draagvermogen van de lift in acht nemen.

OPGELET

Tijdens de montage is het draagvermogen beperkt tot 500 kg.

- Als de rode waarschuwingslamp voor overbelasting aan de liftkooibesturing brandt, dan is de liftkooi te zwaar beladen. -Onmiddellijk het gewicht van de lading reduceren! In dit geval wordt de besturing onderbroken, tot de rode controlelamp uitgaat.
- Bij het monteren van de mast mag de uitstekende mast max. 9,5 m boven de laatste mastverankering uit bereden worden (bovenkant slede tot mastbevestiging)! Tijdens het bedrijf slechts 6 m (bij liftkooi 2,6 m x 1,4 m en 3,2 m x 1,4 m slechts 2 m).
- Vergewis u ervan dat het metselwerk bestand is tegen de verankeringskrachten. Een bouwvakker moet controleren of de voorgevel geschikt is voor zulke verankeringskrachten. Hiervan hangt ook af of pinnen of doorloopbouten moeten worden gebruikt.

7.2 Basiseenheid opstellen

AANWIJZING

- Zolang de basiseenheid niet met de netspanning verbonden is, kunnen de schuifdeuren (omwering en liftkooi) alleen geopend worden, als ze na elkaar met de driekantige sleutel ontgrendeld (zie hfdst. 4.7.8) worden.
- De sleepkabelhouder is in de fabriek gemonteerd en hoeft alleen in uitzonderingsgevallen om transportredenen voor de eerste inbedrijfstelling bij de opbouw gemonteerd te worden (zie hfdst. 4.7.7).
- De machine mag alleen worden ingezet als hij verticaal is opgesteld! De basiseenheid moet parallel ten opzichte van het gebouw resp. de steiger worden geplaatst.
- Basiseenheid aan de contactpunten (draagschijven van de spullen en vooral aan de voetdeelsteunen onder de mast) op lastverdelende en effen funderingen zetten. (Rekening houden met het draagvermogen van de ondergrond.)
- Het basisapparaat uitrichten volgens de opgaven in hfdst. 4.4 tot 4.5 resp. opbouwschema hfdst. 4.3.

AANWIJZING

Het voetdeel moet aan minstens 4 steunschijven van de spullen tegen verschuiven worden geborgd.

OPGELET

Het voetdeel moet onder de mast op een vlak van 0,5 m x 0,5 m (0,25 m²) gestut worden, de spullen dienen alleen voor de justering, niet om krachten uit de mastdelen af te leiden.

- Basismasten vanaf het begin met een waterpas verticaal uitrichten. Dit moet ook bij het aanbrengen van elke masthouder gecontroleerd worden.
- Veiligheidsafstanden van minimaal 50 cm tot de bewegende delen van het apparaat moeten worden aangehouden.
- Na het inschakelen van de hoofdschakelaar moet aan de grondbesturing en aan de liftkooibesturing een groene controlelamp oplichten, die de operationaliteit aangeeft.
- Als de controlelamp niet oplicht, zie hfdst. 10.

- Om de mast erop te zetten moet de montageklep van het dak geopend worden.
- Schroef (1) van de montageklep (3) losdraaien en wegnemen.

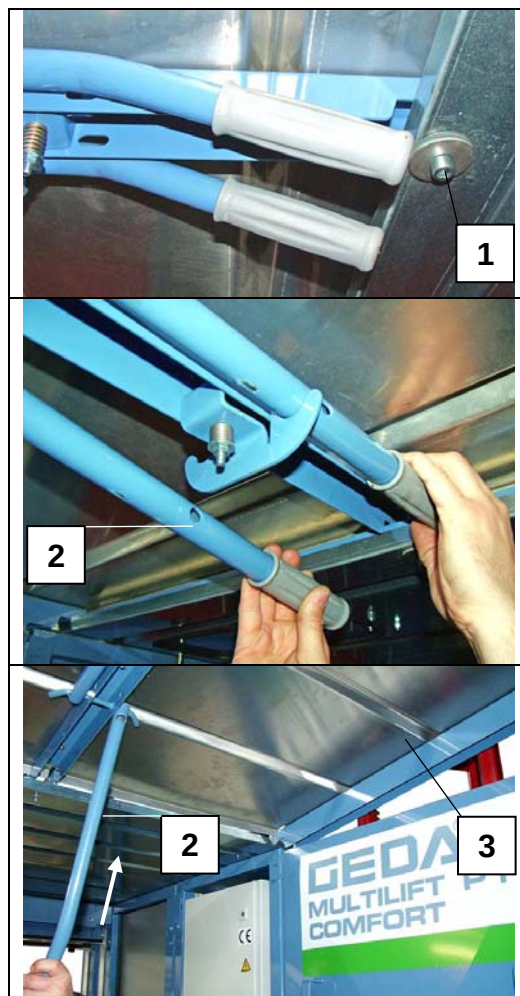
(Inbussleutel $\bullet$ = 8 mm.)

- Met een openingsstang de houder naar beneden trekken om de tweede openingsstang (2) zijdelings uit de houder te kunnen nemen.

- Montageklep (3) met de openingsstang (2) naar boven openklappen.

AANWIJZING

Na afsluiting van de mastmontage moet de geopende montageklep weer gesloten worden.



Afb. 29 Montageklep openen

AANWIJZING

De montagebeschermplaten kunnen alleen bij geopende montageklep worden neergelaten.

- Montagebeschermplaten (4) iets optillen, naar voren trekken en loslaten.



Afb. 30 Montagebeschermplaten openen

Alleen bij liftkooi (3,2 m x 1,4 m) met tweede montagebrug aan elke kant

- Om bij de liftkooi de (buitenste) montagebrug (6) aan de kant van het gebouw voor de montage te kunnen uitklappen moet de borgschroef (7) boven de veiligheidspal gedemonteerd worden.



Afb. 31 Borgschroef aan de montagebrug

AANWIJZING

Na afsluiting van de montage van de Multilift moet de weggenomen borgschroef weer gemonteerd worden, zodat de montagebrug tijdens het bedrijf niet per ongeluk kan worden geopend.

7.3 Mastdelen verlengen en aan het gebouw verankeren

Als het apparaat voor een steiger wordt opgesteld, dan moet de verankering gebeuren aan het gebouw.

AANWIJZING

De verankering kan ook direct op de steiger plaatsvinden, als dit overeenkomstig de extra belasting (zie verankeringskrachten) mogelijk is.

7.3.1 Opbouw van de mastdelen tot ca. 8 m hoogte**OPGELET**

De mastdelen vanaf het begin met de waterpas verticaal uitrichten. Dit moet ook bij het aanbrengen van elke masthouder worden gecontroleerd.

**Op de volgende punten moet worden gelet:**

- De monteurs gaan met de liftkooi omhoog, de bediening gebeurt vanuit de liftkooibesturing.
- Het draagvermogen tijdens de opbouw bedraagt max. 500 kg.

De opbouw van het apparaat gebeurt vanuit de liftkooi, de montagebrug en (indien voorhanden) vanuit de steiger.

Aan het begin staat de liftkooi op de grond:

- Al naargelang de uitvoering de schuifdeur of kast van de vloeromwering openen.
- Schuifdeur van de liftkooi openen.
- Liftkooi met mastdelen, delen voor mastverankering en gereedschap beladen (max. 500 kg).
- Schuifdeur of kast van de vloeromwering sluiten.
- Schuifdeur van de liftkooi van binnen sluiten.
- Sleutel voor de montage van de Multilift aan de schakelaar van de liftkooibesturing op "Montage" (naar links) draaien.

AANWIJZING

Open schuifdeuren of neergelaten montagebeveiliging vooraf sluiten, zij onderbreken de besturing.



Controleer voordat u de liftkooi laat stijgen, of de basiseenheid stabiel is opgesteld.

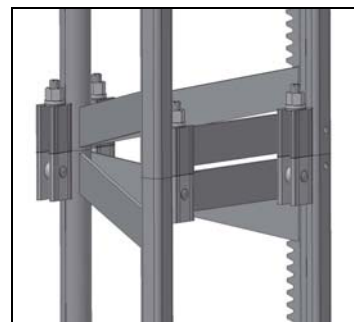
- Toets OMHOOG (aan de liftkooibesturing) indrukken en in de liftkooi omhooggaan, tot de naderingsschakelaar aan het uiteinde van de mast de rit beëindigt.
- Montagebeschermpaten iets optillen, naar voren trekken en loslaten.
- De 1,5 m lange delen van de mast worden met de hand erop gezet, de 4 oorschroeven dichtgeklapt en vastgedraaid (masten altijd per paar verlengen).



Afb. 32 Masten erop zetten

AANWIJZING

Het aanhaalmoment van de schroeven bedraagt **150 Nm**.

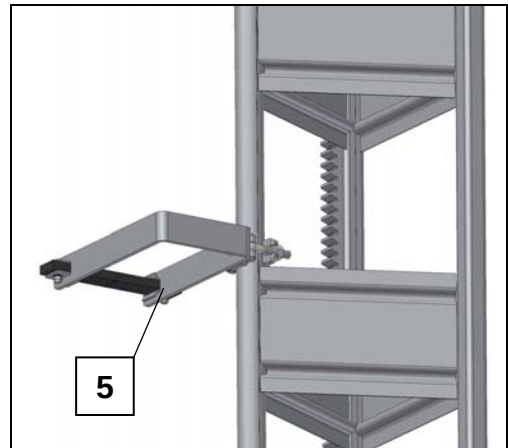


Sleepkabelleiding

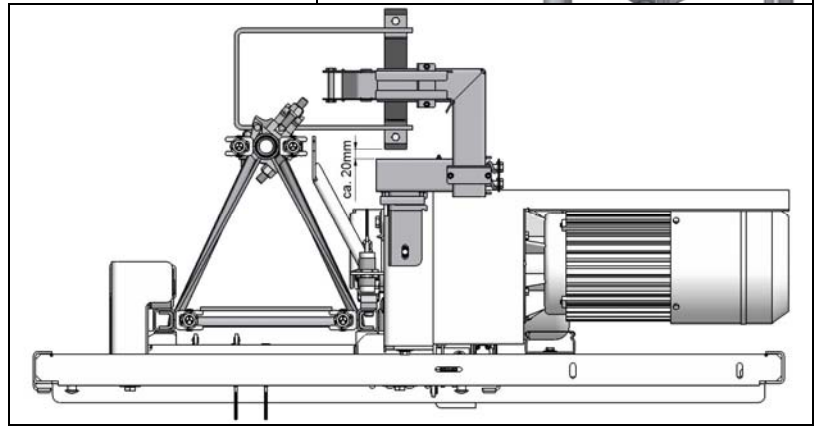
Sleepkabelleidingen moeten worden aangebracht om te garanderen, dat sleepkabel probleemloos in de kabelbox loopt. Hoe windgevoeliger de locatie van de machine is, des te korter moeten de afstanden van de sleepkabelleidingen zijn.

Max. afstand: 6 m.

- **Eerste** sleepkabelleiding (5) aanbrengen op een afstand van ca. 1 m tot de bovenste rand van de kabelbox.



- Sleepkabelgeleiding met de rubber slangen aan aandrijfszijde monteren aan de ronde buis van de rechter mast en in het midden uitrichten op de kabelhouder aan de slede. (Afstand tot de verticale vierkante buis van de kabelhouder ca. 20 mm).



Afb. 33 Sleepkabelgeleiding

OPGELET

Gevaar van botsingen met de slede!

- Montagebescherming voor beide masten naar boven schuiven en inhangen.
- Toets OMHOOG indrukken en tot aan het einde van het opgezette mastdeel omhoog rijden.
- Montagebeschermplaten weer neerlaten.
- Aan beide kanten nog een mastdeel erop zetten en vastschroeven.
- Zoals beschreven aan beide kanten nog twee mastdelen erop zetten.
- De **eerste beide mastankers** worden op een hoogte van **max. 8 m** ingericht.
- Montagebescherming naar boven schuiven en inhangen.
- De liftkooi zo ver omhoog rijden, dat de verankering op een montagevriendelijke hoogte kan worden gezet.
- Montagebescherming weer neerlaten.

Montagebrug

De montagebrug is een smal uitklapbaar platform. Met behulp van de montagebrug is het mogelijk om de lift uitsluitend vanaf de liftkooi op te bouwen (dus ook voor een gevel, zonder voorgebouwde steiger). De montagebrug mag alleen tijdens het opbouwen en afbreken worden gebruikt.

AANWIJZING

De liftkooi 3,2 m x 1,4 m heeft aan elke kant twee montagebruggen naast elkaar, die allebei voor de montage geopend moeten worden.

- Aan de rechter montagebrug moet de borgschroef (zie Afb. 31) zijn verwijderd.

Voor elke rit moet worden gecontroleerd of de veiligheidspal van de montagebrug geheel ingeklonken (tweede tand) en de vergrendeling gesloten is.

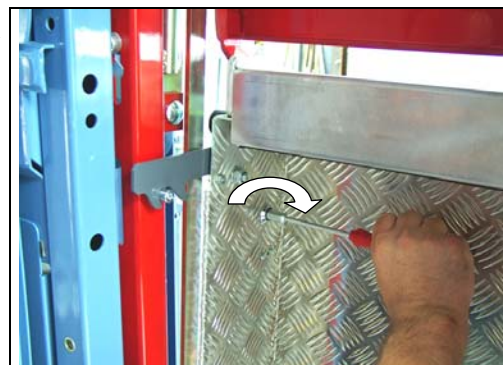


Afb. 34 Montagebruggen

- De liftkooi zo ver omhoog rijden, dat de verankering op een montagevriendelijke hoogte kan worden gezet.

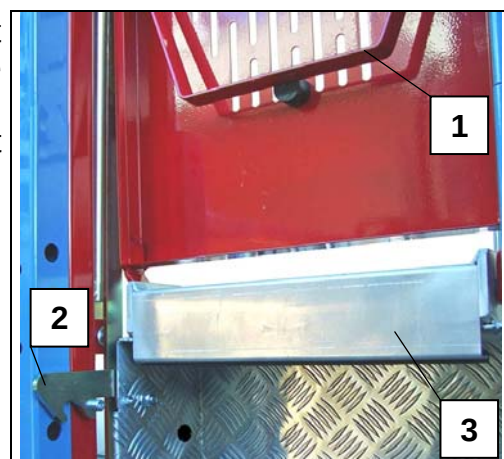
Montagebrug uitklappen:

- Driekantsleutel uit de schakelkast aan de kabelbox (zie Afb.17) nemen en in de boring aan de montagebrug aan de kant van de mast steken.
- Veiligheidsvergrendeling openen door de driekantsleutel naar rechts (met de klok mee) te draaien.



Afb. 35 Veiligheidsvergrendeling

- Met de rechterhand de montagebrug in zijn greeplijst (3) naar zich toe trekken en met de linkerhand de veiligheidspal (2) openen.
- De greeplijst (3) langzaam naar buiten drukken en met de andere hand de trekbeugel (1) pakken.
- De greeplijst (3) loslaten en de brug met behulp van de trekbeugel (1) geheel neerlaten.

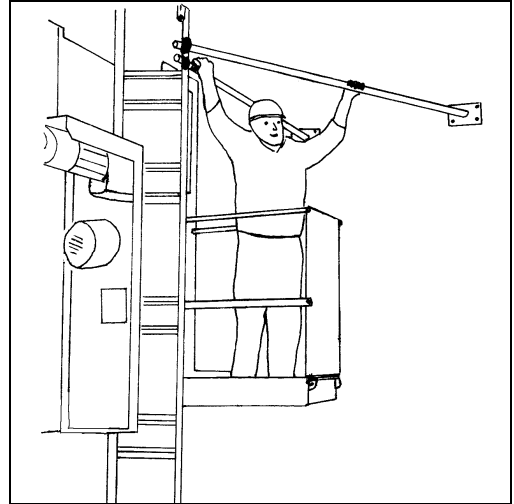


Afb. 36 Montagebrug gesloten

- Zodra de bodembak horizontaal ligt, kan hij worden betreden om de voorzijde naar buiten te drukken.
- De montagebrug is nu bedrijfsklaar.

AANWIJZING

Bij uitgeklapte montagebrug is de besturing door een eindschakelaar onderbroken, op en neer gaan is in deze positie dus niet mogelijk.



Afb. 37 Montagebrug geopend



Indien er verlengbuizen worden gebruikt, mogen buizen niet in het bereik van de rijzone van de montagebrug overhangen - gevaar voor botsing!

AANWIJZING

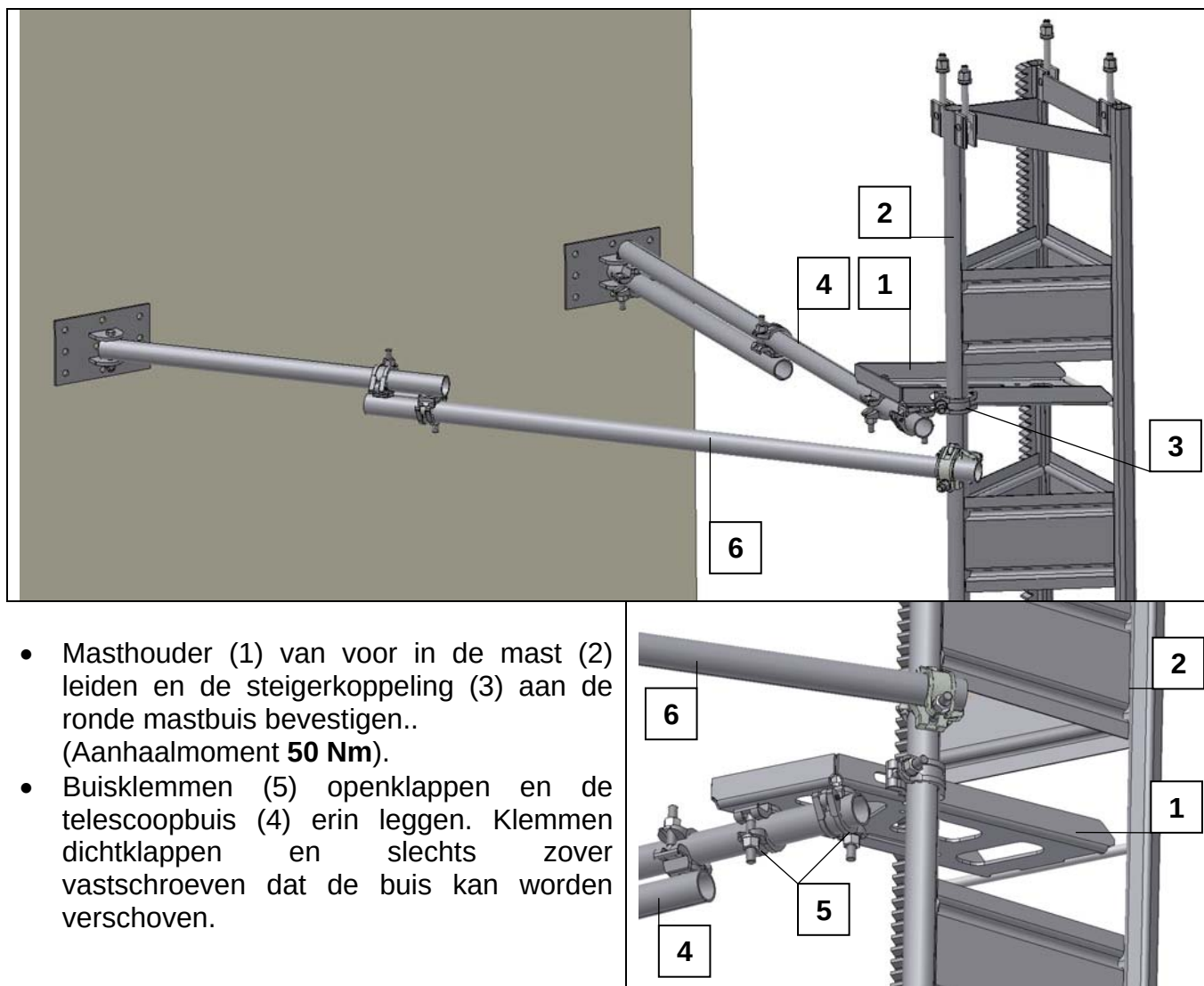
Als de bevestigingsbuis op een hoogte van minder dan 1,6 m boven de bodem van de liftkooi wordt gemonteerd, dan kan de montagebrug niet worden ingeklapt. De liftkooi moet dan door het voorzichtig loszetten van de motorrem iets naar beneden worden gebracht.

Montagebrug inklappen:

- Voor het inklappen van de montagebrug op de rand van het platform stappen en de trekbeugel (1) vastpakken.
- De voorkant met de trekbeugel (1) zover naar zich toe trekken, tot de bodembak van de brug meebeweegt.
- Voor de resterende beweging de brug met de greeplijst (3) naar zich toe trekken, tot de veiligheidspal (2) met de tweede tand inklinkt.
- Veiligheidsvergrendeling van de veiligheidspal sluiten door de driekantige sleutel naar links (tegen de klok in) te draaien.

AANWIJZING

Bij geopende veiligheidsvergrendeling is de besturing door een eindschakelaar onderbroken, op en neer gaan is in deze positie dus niet mogelijk.



- Masthouder (1) van voor in de mast (2) leiden en de steigerkoppeling (3) aan de ronde mastbuis bevestigen.. (Aanhaalmoment **50 Nm**).
- Buisklemmen (5) openklappen en de telescoopbuis (4) erin leggen. Klemmen dichtklappen en slechts zover vastschroeven dat de buis kan worden verschoven.

Afb. 38 Mastverankering links

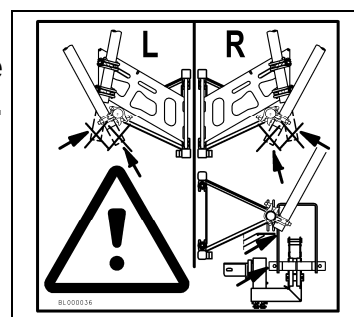
- Voor de hoekinstelling de moeren onder de buisklemmen (5) losdraaien en de ene buisklem in het slobgat verschuiven.
- Alle 4 de moeren weer vastdraaien.
- De minimale afstand tot de montagebrug bedraagt 5 cm. De bevestigingsplaat aan de muur met pinnen bevestigen resp. met doorlopende schroeven vastschroeven. (Zie ook tabel verankeringskrachten.)

AANWIJZING

Bij grotere afstanden tot het gebouw (bijv.: ervoor gebouwde steiger) moeten verlengbuizen worden gebruikt (zie hfdst. 4.3).



De vrije buisuiteinden van de mastverankeringsbuizen mogen maar 2 cm uitsteken boven de steigerklemmen! Gevaar van botsingen!



- Telescoopbuis (6) met een starre steigerkoppeling aan de buitenkant van de mast van de ronde mastbuis bevestigen (aanhaalmoment **50 Nm**), naar de muur toe uittrekken en daar eveneens verankeren. De horizontale afstand tussen de beide verankeringsbuizen aan de muur zo groot mogelijk maken. (De minimum afstand van de beide bevestigingsplaten hangt af van de afstand tussen mast en gebouw, bij grotere afstand verlengbuizen gebruiken).

AANWIJZING

De verticale en rechthoekige opstelling van de mast moet gecontroleerd en eventueel gecorrigeerd worden.

- De verticale opstelling van de mast wordt door verschuiven van de verankeringsbuizen in de masthouder resp. steigerkoppeling uitgevoerd.
- De rechthoekige uitlijning van de mast kan door de beide steigerkoppelingen (Afb. 38 pos. 5) worden verricht.

AANWIJZING

De mastverankering aan de rechter mast wordt in spiegelbeeld van de beschreven verankering op dezelfde hoogte aangebracht.

7.3.2 Opbouw van de mastdelen boven 8 m

- Nog 7 mastdeelparen monteren zoals beschreven in hfdst. 7.3.1, zie ook Afb. 32.
- Voor het monteren van de masthouders zo ver omhoog rijden, dat deze gemakkelijk gemonteerd kunnen worden. Hierbij mag de bovenkant van de slede niet meer dan 9,5 m (met 500 kg gewicht) boven de het laatst aangebrachte masthouder uit worden gereden.



Bij het monteren van de mast mag de uitstekende mast max. 9,5 m (met max. 500 kg) boven de laatste masthouder uit bereden worden (bovenkant slede tot mastbevestiging).

- Sleepkabelgeleidingen op een afstand van max. 6 m monteren (zie hfdst. 7.3.1).
- Tweede mastverankering bij max. 28 m hoogte installeren zoals beschreven in hfdst. 7.3.1.
- Overige mastdelen zoals hiervoor beschreven monteren.
- Overige sleepkabelgeleidingen op een afstand van max. 6 m monteren (zie hoofdstuk 7.3.1).
- Overige mastverankeringen zoals hiervoor beschreven installeren (zie hfdst. 7.3.1).

Lengte van de sleepkabel controleren!

- De lift op deze manier tot de gewenste hoogte (max. 100 m) opbouwen.



Verticale afstanden aanhouden voor:
- mastverankeringen max. 10,0 m.
- sleepkabelgeleidingen max. 6,0 m.

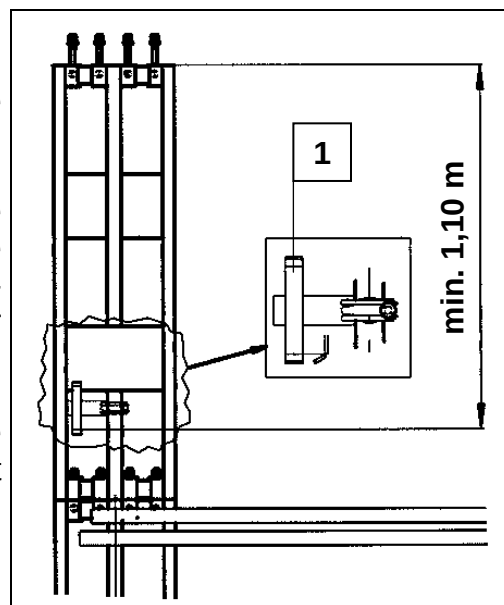
AANWIJZING

Vóór de eerste inbedrijfstelling met nieuwe mastdelen moeten de tandstangen met de hand gesmeerd worden!

- Na de volledige montage van de bouwlift moeten de montagebeschermlaten boven zijn ingehangen en de montageklep van het dak gesloten worden (zie Afb. 29 en Afb. 30).

7.3.3 Nood-eindschakelaarbeugel**Nood-eindschakelaarbeugel**

- Als bovenste stoppunt, voordat het aandrijfrondsel de tandheugels verlaat, moet een Nood-eindschakelaarbeugel (1) worden gemonteerd. Een minimum afstand van 1,10 m tot het bovenste uiteinde van de mast moet worden aangehouden (aan deze beugel wordt de lift door de OMHOOG-bedrijfseindschakelaar resp. de Nood-eindschakelaar in geval van storingen gestopt).
- Vanuit de liftkooi de eindschakelaarbeugel (1) met de steigerklem aan de ronde buis van de rechter mast schroeven.



Afb. 39 Nood-eindschakelaarbeugel



De mast mag in het bedrijf max. 6 m (met de liftkooi 2,6 m x 1,4 m en 3,2 m x 1,4 m maar 2 m) boven de laatste mastverankering uit worden bereiden (mastverankering tot aan bovenkant slede). De Nood-eindschakelaarbeugel moet dienovereenkomstig diep worden gezet.

7.4 Beveiliging van de laad- en losplaatsen

Op **alle** laad- en losplaatsen waar gevaar voor een val van meer dan 2 m bestaat, moeten valbeveiligingen worden aangebracht om het vallen van personen te voorkomen.

Voor de gecontroleerde en gekeurde GEDA liften zijn alleen etagedeuren toegelaten, die in combinatie met een platform een veilige overgang naar het gebouw garanderen.

De GEDA etagedeuren met het art.-nr. 01212, 01217, 29250 en 29280 zijn samen met de GEDA-MULTIFIFT P18 gecontroleerd en gekeurd, en vervullen deze eisen.

AANWIJZING

De montage van de etage-inrichtingen is beschreven in speciaal hiervoor meegeleverde gebruiksaanwijzingen.

- De vloeromwering (1,10 m) is bij de **GEDA MULTILIFT P18 STANDAARD** uitgevoerd met kast.
 - Op een afstand van minstens 50 cm moet om de lift een omwering worden opgebouwd.
 - Voor de toegang tot de vloer wordt de kast gemonteerd (montage van de omwering zie hfdst. 4.8.1).
- De vloeromwering (2,50 m) is bij de **GEDA MULTILIFT P18 COMFORT** uitgevoerd met schuifdeur.
- Als de schuifdeur van de liftkooi aan de etagezijde geen laadvloer heeft, dan moet er een etage-inrichting met vleugeldeuren (art.-nr. 29250 of 29280) gemonteerd worden als neerstortbeveiliging.
- Als de liftkooi aan de etagezijde een schuifdeur met laadvloer heeft, dan moet er een etage-inrichting met schuifdeur (art.-nr. 1212 of 1217) gemonteerd worden als neerstortbeveiliging.

OPGELET

De openingswijdte van de etagedeur (art.-nr. 01212 en 01217) kan worden ingesteld met een verschuifbare steigerkoppeling.

Hierbij moet op een correcte, wederzijdse mechanische vergrendeling van laadklep en etagedeur worden gelet (zie gebruiksaanwijzing van de etagedeur).

7.5 Etage-eindschakelaarbeugel

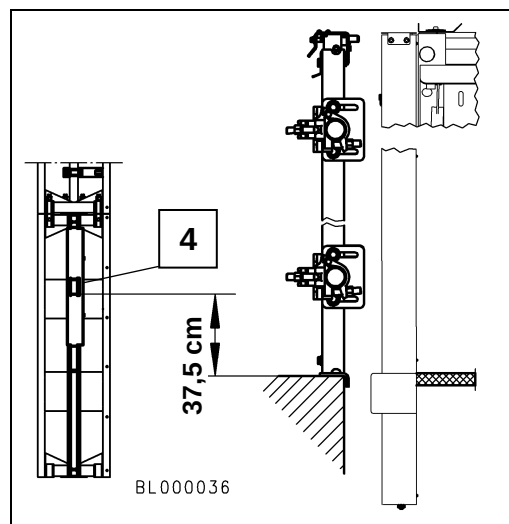
- Etagebeugel (1) in de rechter mast zetten.
- Vanuit de liftkooi de eindschakelaarbeugel (1) aan beide mastverbindingsplaten (5) van het mastdeel inhangen (de ronde buis (2) van de etagebeugel ligt in de verdieping van de bovenste mastverbinding).
- Eindschakelaarbeugel (1) aan de achterkant met de klemschroeven (3) aan de beide mastverbindingsplaten (5) fixeren.



- Al naargelang de etagedeur moet de instelling van de contactplaat (4) worden uitgevoerd.

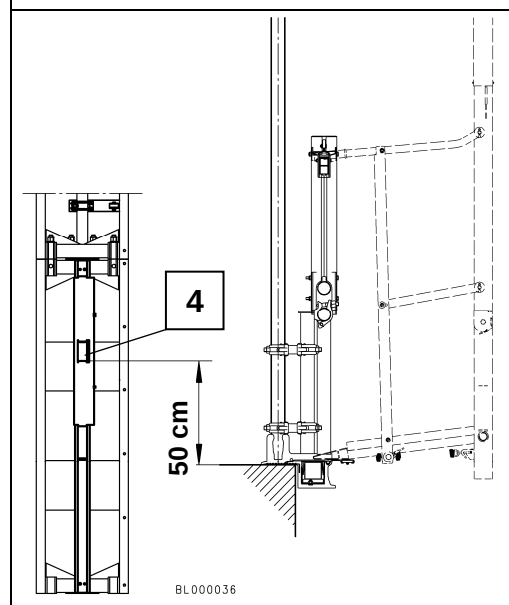
Instelling met etage-vleugeldeur

- Afstand van de etagevloer tot de opening van de variabel instelbare contactplaat (4) van ca. 37,5 cm instellen.



Instelling met etage-schuifdeur

Afstand van de etagevloer tot de opening van de variabel instelbare contactplaat (4) van ca. 50 cm instellen.



Afb. 40 Etagebeugel plaatsen

7.6 Controle na de montage en vóór elke inbedrijfstelling

- Controleren of
 - de tandheugel voldoende is ingevet
 - de voorgeschreven onderhoudswerkzaamheden en keuringen werden verricht
 - er geen olie lekkage op de transmissiemotor aanwezig is
 - de toevoerkabel voldoende doorsnede heeft
 - de draairichting van de motor met de OMHOOG/OMLAAG-toetsbewegingen overeenstemt
 - de lengte van de sleepkabel voldoende is voor de opbouwhoogte
 - de gevarenzone van de onderste laadplaats is afgezet
 - informatieborden voorhanden en goed leesbaar zijn (zie bij Technische gegevens)
- Maak een proefrit met **beladen** liftkooi en controleer of de rem naar behoren functioneert.
- Controleer of de liftkooibesturing, grondbesturing en etagebesturing juist functioneren.
- Sleepkabel, voedingsleiding en stuurleidingen mogen geen beschadigingen vertonen.
- Werking van de vanginrichting testen door middel van een vangproef (Zie hfdst. 11.9.)
- Overdrachtprotocol en documentatie overhandigen aan de gebruiker.
- Sleutel van de grondbesturing overhandigen aan een geautoriseerde en geïnstrueerde persoon.

8 Bedrijf

8.1 Veiligheidsinstructies



De lift mag alleen door een door de ondernemer aangewezen, bevoegde persoon worden bediend. Deze persoon moet met de montage- en gebruiksaanwijzing vertrouwd zijn, over voldoende ervaring beschikken en over de bestaande gevaren in de omgang met de lift geïnformeerd zijn.

- De gevarenczone van de lift afzetten (MULTILIFT P18 STANDAARD).
- Onder de lift mogen zich geen personen ophouden.
- Er mogen geen voorwerpen in het afgezette gebied en onder de lift worden opgeslagen.
- Bediener (zie hfdst. 3.4)
- De lift moet buiten de gevarenczone worden bediend.
- De machine altijd afdoende beveiligen tegen gebruik door onbevoegden! - Na het werk/tijdens pauzes de handbesturing op een veilige plek bewaren resp. hoofdschakelaar uitschakelen en met een hangslot beveiligen.
- Als de beladen liftkooi tijdens het bedrijf door een storing blijft staan, dan is het bedienend personeel verplicht om de lading te bergen. - Nooit een beladen liftkooi onbeheerd laten staan!
- In de volgende gevallen mag niet met de lift worden gewerkt:
 - bij windsnelheden van meer dan 72 km/h (windkracht 7 - 8; stormachtige wind).
 - bij temperaturen lager dan -20 °C.
 - bij schade of andere storingen
 - als de periodieke inspectie niet werd uitgevoerd (zie hfdst. 2.3.1).
- In de buurt van de grond moet extra worden opgelet.
- Er mogen max. 18 personen meerijden, waarbij het aandeel van het getransporteerde materiaal evenredig verlaagd wordt; max. belading van de liftkooi 1.500 kg.

8.1.1 Regels voor de meerijdende personen

- De aanwijzingen van de bediener volgen.
- Niet over meegenomen materiaal heen klimmen.

8.1.2 Regels voor het personeel op de grond

- Niemand mag zich onder de machine ophouden.
- Materiaal op een veilige afstand van min. 50 cm van beweegbare delen van de liftkooi opslaan.
- Er mogen geen voorwerpen in het afgezette gebied en onder de liftkooi worden opgeslagen.

8.1.3 Regels voor het laden en lossen van de liftkooi

- Op laadplaatsen moeten vanaf een valhoogte van 2,0 m valbeveiligingen zijn aangebracht, om het neerstorten van personen te voorkomen. (Etage-inrichting monteren.)
- Schuifdeuren aan etage-inrichtingen mogen alleen na het volledige openklappen van het laadplatform worden geopend.
- Vleugeldeuren aan etage-inrichtingen kunnen alleen geopend worden, als de liftkooi voor de etage staat.
- De liftkooi moet steeds zo worden beladen, dat toegangen voor laden en lossen en de bedieningsplaats vrij blijven.
- De last moet gelijkmatig over de liftkooi worden verdeeld.
- De lading moet veilig worden geplaatst, materiaal dat weg dreigt te glijden of zou kunnen omvallen, moet worden geborgd.

OPGELET

De remluchthendel mag in geen geval tijdens het bedrijf worden gebruikt om de liftkooi te laten dalen, deze is alleen bedoeld voor noodgevallen (zie hfdst. 10.1).

- De veiligheidsvoorschriften in hoofdstuk 2 dienen eveneens in acht te worden genomen.

8.2 Veiligheidscontrole

Voordat met werkzaamheden wordt begonnen

Proefrit met **lege** liftkooi uitvoeren en controleren of het gehele traject van de liftkooi vrij is.

De liftkooi moet onmiddellijk stoppen, als

- er een NOODSTOP-toets wordt ingedrukt.
- een etagedeur wordt geopend
- de OMLAAG-eindschakelaar wordt bereikt
- de bovenste eindschakelaar-contactbeugel bereikt werd of de slede het uiteinde van de mast heeft bereikt.

De liftkooi mag zich niet in beweging zetten, als

- hij te zwaar beladen is (waarschuwinglamp aan de besturing van de liftkooi brandt).
- er een schuifdeur of kast geopend is.
- de montagebeveiliging niet is aangebracht.
- een montagebrug geopend is
- de vanginrichting gereageerd heeft.

Een schuifdeur mag alleen geopend kunnen worden, als

- de liftkooi op de grond of op een etage staat.

Bij de **GEDA MULTILIFT P18 STANDAARD** mag bij de besturing van buiten (grond of etage) de liftkooi niet automatisch verdergaan, als

- het laadplatform zich in de buurt van de grond bevindt (ca. 2 m).
- Bij het dalen blijft de liftkooi boven de 2 m veiligheidshoogte staan en kan pas na de waarschuwingstoon, na hernieuwde activering van de Omlaag-toets met de grondbesturing resp. met de liftkooibesturing tot aan de grond worden bewogen. Het stijgen met de etagebesturing is pas mogelijk boven de veiligheidshoogte van 2 m.

8.3 Bediening

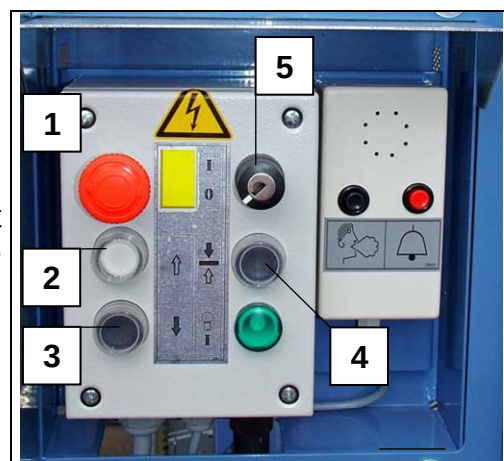
- Schuifdeuren moeten gesloten zijn. De montagebeschermpaten moeten boven ingehangen zijn. Montagebruggen moeten gesloten en geborgd zijn.
- Hoofdschakelaar (aan de schakelkast bij de kabelbox) op stand AAN draaien.
- Sleutelschakelaar (5) aan de grondbesturing inschakelen.
- Sleutelschakelaar (6) aan de liftkooibesturing op bedrijf schakelen.

8.3.1 Bediening van de GEDA MULTILIFT P18 STANDAARD

1 = NOODSTOP-toets

Stijgen

- Toets OMHOOG (2) indrukken.
- Liftkooi legt de eerste 2,0 m van de grond alleen af, zolang de toets OMHOOG (2) wordt ingedrukt. Na het overschrijden van de 2,0 m veiligheidshoogte moet de toets OMHOOG (2) worden losgelaten, en de liftkooi gaat automatisch verder tot aan de bovenste etage en stopt daar.



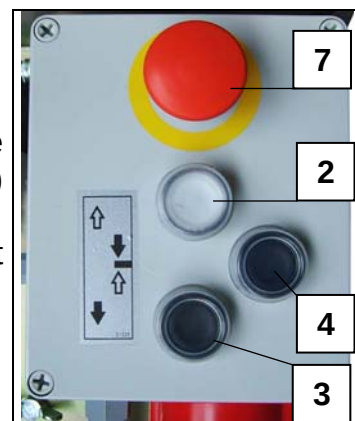
Grondbesturing

- Als de liftkooi op een tussenetage moet stoppen, dan moet kort hiervoor de etagestop-toets (4) kort ingedrukt worden.

Dalen

- Toets OMLAAG (3) indrukken en loslaten.
- De liftkooi daalt direct tot de veiligheidshoogte van ca. 2,0 m.
- De resterende 2,0 m kunnen alleen met de besturing op de grond en opnieuw ingedrukt gehouden toets OMLAAG (3) worden afgelegd (dodemansbesturing).
- Als de liftkooi op een tussenetage moet stoppen, dan moet kort hiervoor de etagestop-toets (4) kort ingedrukt worden.

7 = NOODSTOP-toets (arrêteert niet)

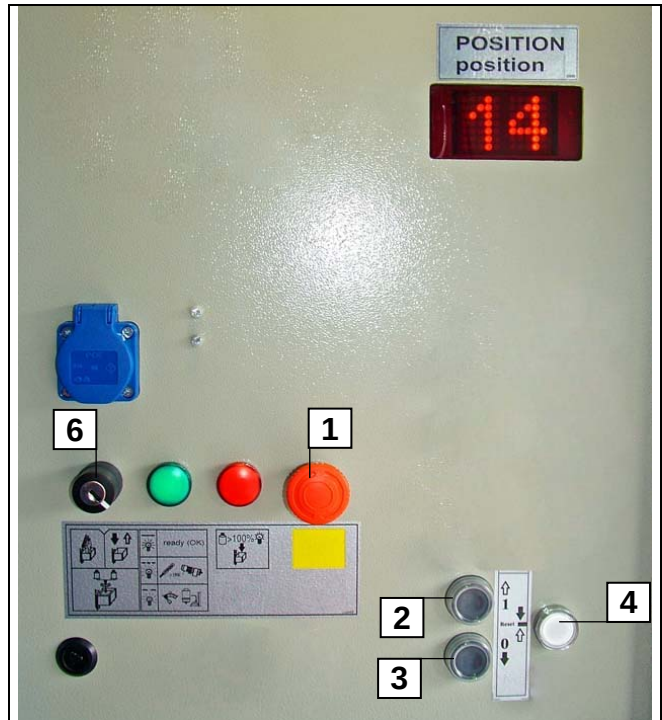


Besturing etagedeur

1 = NOODSTOP-toets

Stijgen

- Knop OMHOOG (2) indrukken.
- Liftkooi legt de eerste 2,0 m van de grond alleen af, zolang de toets OMHOOG (2) wordt ingedrukt. Na het overschrijden van de 2,0 m veiligheidshoogte moet de toets OMHOOG (2) worden losgelaten, en de liftkooi gaat automatisch verder tot aan de bovenste etage en stopt daar.
- Als de liftkooi op een tussenetage moet stoppen, dan moet de etagestop-toets (4) kort voor deze etage ingedrukt worden.



Liftkooibesturing

Dalen

- Toets OMLAAG (3) indrukken en loslaten:
- de liftkooi gaat naar beneden en blijft automatisch ca. 2 m boven de grond staan. Gedurende ong. 3 seconden is een waarschuwingssignaal te horen. Gedurende deze tijd is de besturing onderbroken.



De bediener mag de rit pas voortzetten als hij zich ervan heeft overtuigd dat de rijbaan naar beneden vrij is.

- De toets OMLAAG (3) weer indrukken en ingedrukt houden, na de waarschuwingstoon beweegt de liftkooi naar beneden, tot hij op de grond door de eindschakelaar automatisch gestopt wordt.
- Als de liftkooi op een tussenetage moet stoppen, dan moet de etagestop-toets (4) kort voor deze etage ingedrukt worden.

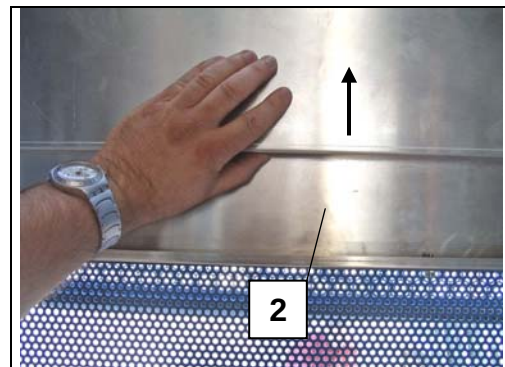
8.3.1.1 Rit naar een etage met de buitenbesturingen

- Kast (1) van de grandomwering omhoog klappen.



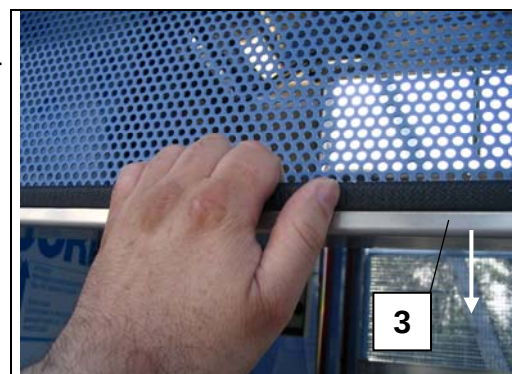
Afb. 41 Kast openen

- Schuifdeur van de liftkooi openen.
 - Aan de middelste greeplijst (2) de schuifdeur tot aan de aanslag naar boven schuiven.
- Liftkooi laden resp. lossen.



Afb. 42 Schuifdeur openen

- Schuifdeur van de liftkooi sluiten.
 - Aan de onderste greeplijst (3) de schuifdeur naar beneden trekken, tot hij helemaal gesloten is.



Afb. 43 Schuifdeur sluiten

- Kast van de grandomwering sluiten.
- OMHOOG-toets (grondbesturing) indrukken en pas loslaten boven de 2 m veiligheidshoogte.
 - Liftkooi gaat tot aan de bovenste etage. Als de liftkooi op een tussenetage moet stoppen, dan moet kort hiervoor de etagestop-toets kort ingedrukt worden.

- Bij schuifdeuren zonder laadplatform de etage-vleugeldeuren openen.
- Aan beide grepen tegelijk en krachtig trekken.
- Vleugeldeuren openen.



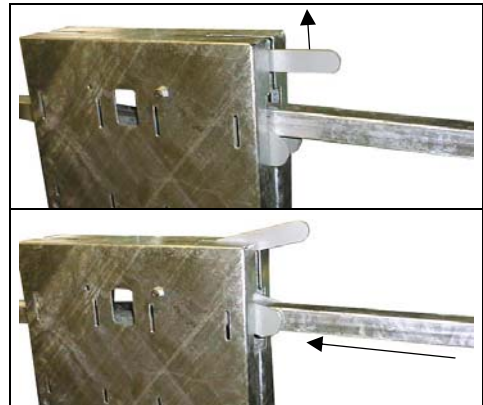
Afb. 44 Etage-vleugeldeuren openen

- Schuifdeur van de liftkooi openen.

AANWIJZING

Bij de schuifdeur met platform klapt het platform bij het openen van de schuifdeur automatisch naar beneden.

- Bij schuifdeuren met laadplatform de etage-schuifdeuren openen.
- Om ze te openen de hendel naar boven (in de richting van de pijl) duwen.
- Schuifdeur openschuiven.



Afb. 45 Etage-schuifdeur openen

- Liftkooi laden resp. lossen.
- Om te dalen de etagedeur aan de etage-inrichting weer sluiten, tot de borghefboom resp. borgrail weer arrêteert.
- Schuifdeur aan de liftkooi sluiten.
- Toets OMLAAG (grondbesturing resp. etagebesturing) kort indrukken. - Liftkooi daalt tot 2,0 m veiligheidstop. (Als de liftkooi op een tussenetage moet stoppen, dan moet kort hiervoor de etagestopstoets kort ingedrukt worden.)
- Toets OMLAAG (grondbesturing) opnieuw indrukken en ingedrukt houden.
- Na ca. 3 sec. (na de waarschuwingstoon) daalt de liftkooi, tot hij door de eindschakelaar automatisch gestopt wordt.
- Kast van de grandomwering omhoog klappen.
- Schuifdeur aan de liftkooi openen.
- Liftkooi laden resp. lossen.

8.3.1.2 Naar een etage gaan met de liftkooibesturing

- Kast van de grondonwering omhoog klappen.
- Schuifdeur aan de liftkooi openen.
- Liftkooi met gereedschap resp. materiaal beladen resp. personen kunnen de liftkooi betreden.
- Kast van de grondonwering weer omlaag klappen.
- Schuifdeur aan de liftkooi sluiten.
- Toets OMHOOG (2) indrukken en ingedrukt houden. Na het overschrijden van de 2,0 m veiligheidshoogte moet de toets OMHOOG (2) worden losgelaten, en de liftkooi gaat automatisch verder tot aan de bovenste etage en stopt daar. Als de liftkooi op een tussenetage moet stoppen, dan moet de etagestopstoets (4) kort voor deze etage ingedrukt worden.
- Schuifdeur aan de liftkooi openen.

AANWIJZING

Bij de schuifdeur met platform klap het platform bij het openen van de schuifdeur automatisch naar beneden.

- Etage-inrichting openen.
- Meerrijdende personen de liftkooi laten verlaten resp. materiaal ontladen.
- Om te dalen de liftkooi weer beladen resp. personen kunnen de liftkooi betreden.
- Etage-inrichting weer sluiten.
- Schuifdeur aan de liftkooi sluiten.
- Toets OMLAAG (3) indrukken en loslaten. De liftkooi gaat naar beneden en blijft automatisch ca. 2 m boven de grond staan. Gedurende ong. 3 seconden is een waarschuwingssignaal te horen. Gedurende deze tijd is de besturing onderbroken. Als het traject naar beneden vrij is, de toets OMLAAG (3) weer indrukken en ingedrukt houden, na de waarschuwingstoon gaat de liftkooi naar beneden, tot hij aan de grond door de eindschakelaar automatisch gestopt wordt.
Als de liftkooi moet stoppen op een tussenetage, dan moet de etagestopstoets (4) kort voor deze etage worden ingedrukt.



De bediener mag de rit pas voortzetten als hij zich ervan heeft overtuigd dat de rijbaan naar beneden vrij is.

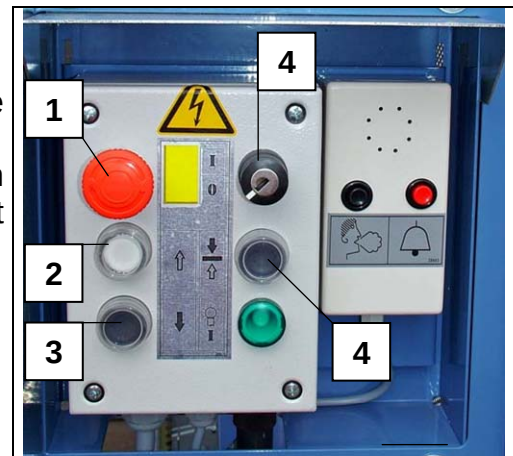
- Schuifdeur aan de liftkooi openen.
- Kast van de grondonwering omhoog klappen.
- Meerrijdende personen de liftkooi laten verlaten resp. materiaal ontladen.

8.3.2 Bediening van de GEDA MULTILIFT P18 COMFORT

Stijgen

- Toets OMHOOG (2) indrukken en loslaten.
- De liftkooi beweegt direct tot aan de bovenste etage en stopt daar.
- Als de liftkooi op een tussenetage moet stoppen, dan moet kort hiervoor de etagestop-toets (4) kort ingedrukt worden.

1 = NOODSTOP-toets

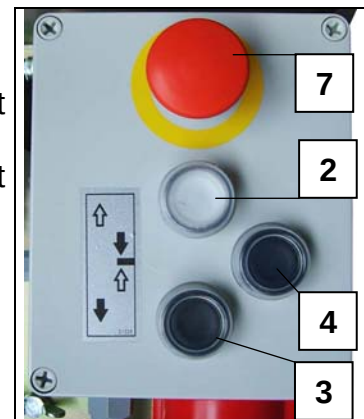


Grondbesturing

Dalen

- Toets OMLAAG (3) indrukken en loslaten.
- De liftkooi vanuit elke etage naar beneden tot aan het grondstation.
- Als de liftkooi op een tussenetage moet stoppen, dan moet kort hiervoor de etagestop-toets (4) kort ingedrukt worden.

7 = NOODSTOP-toets (arrêteert niet)



Besturing etagedeur

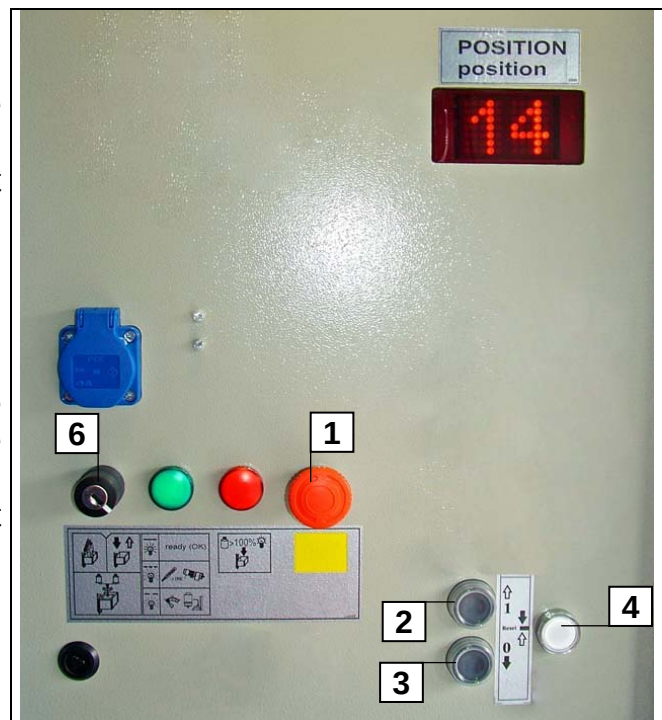
Stijgen

- Toets OMHOOG (2) indrukken en loslaten.
- De liftkooi beweegt automatisch tot aan de bovenste etage en stopt daar.
- Als de liftkooi op een tussenetage moet stoppen, dan moet de etagestop-toets (4) kort voor deze etage ingedrukt worden.

Dalen

- Toets OMLAAG (3) indrukken en loslaten:
- de liftkooi daalt tot hij aan de grond door de OMLAAG-eindschakelaar aan de basiseenheid automatisch gestopt wordt.
- Als de liftkooi op een tussenetage moet stoppen, dan moet de etagestop-toets (4) kort voor deze etage ingedrukt worden.

1 = NOODSTOP-toets



Liftkooibesturing

Bediening van de liftkooibesturing met etageselectie [optie]

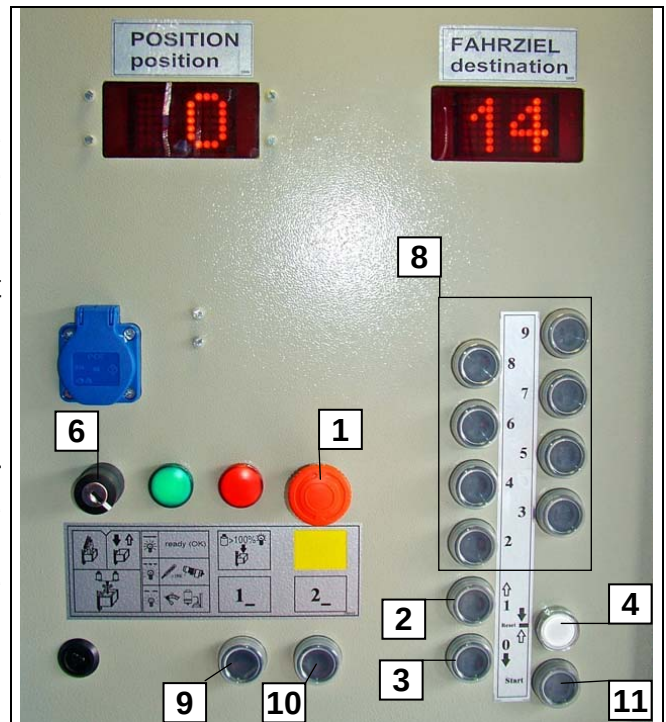
1 = NOODSTOP-toets

Naar etage 1 tot 9

- Door kort een bestemmingstoets voor etage 1 tot 9 (pos. 2 of 8) in te drukken de gewenste halte selecteren en dan de starttoets (11) indrukken. - De liftkooi beweegt naar de gekozen etage en stopt daar.

Naar etage 10 tot 19

- Door de toets voor etage 10 tot 19 (pos. 9) in te drukken en de bestemmingstoets voor etage 1 tot 9 (pos. 2 of 8) de gewenste halte selecteren en dan de starttoets (11) indrukken. - De liftkooi beweegt naar de gekozen etage en stopt daar.



Besturing voor etageselectie

Naar etage 20 tot 29

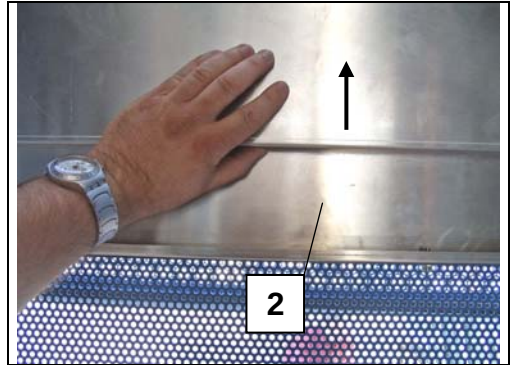
- Door de toets voor etage 20 tot 29 (pos. 10) in te drukken en de bestemmingstoets voor etage 1 tot 9 (pos. 2 of 8) de gewenste halte selecteren en dan de starttoets (11) indrukken. - De liftkooi beweegt naar de gekozen etage en stopt daar.

Naar het grondstation

- Door de bestemmingstoets voor etage 0 (pos. 3) in te drukken het grondstation selecteren en dan de starttoets (11) indrukken. - De liftkooi beweegt naar het grondstation en stopt daar.

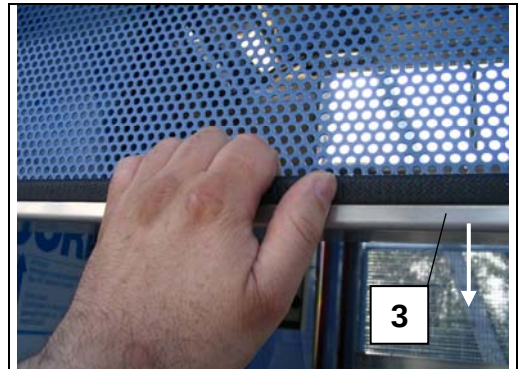
8.3.2.1 Rit naar een etage met de buitenbesturingen

- Schuifdeur van de grandomwering omhoogschuiven.
- Aan de middelste greeplijst (2) de schuifdeur tot aan de aanslag naar boven schuiven.
- Schuifdeur van de liftkooi en die van de grandomwering openen.
- Liftkooi laden resp. lossen.



Schuifdeur openen

- Schuifdeur van de liftkooi sluiten.
- Aan de onderste greeplijst (3) de schuifdeur naar beneden trekken, tot hij helemaal gesloten is.
- Schuifdeur van de grandomwering en die van de liftkooi sluiten.



Schuifdeur sluiten

- Toets OMHOOG (grondbesturing) indrukken en loslaten.
- Liftkooi gaat tot aan de bovenste etage. Als de liftkooi op een tussenetage moet stoppen, dan moet kort hiervoor de etagestopstoets ingedrukt worden.
- Bij schuifdeuren zonder laadplatform de etage-vleugeldeuren openen.
- Aan beide grepen tegelijk en krachtig trekken.
- Vleugeldeuren openen.



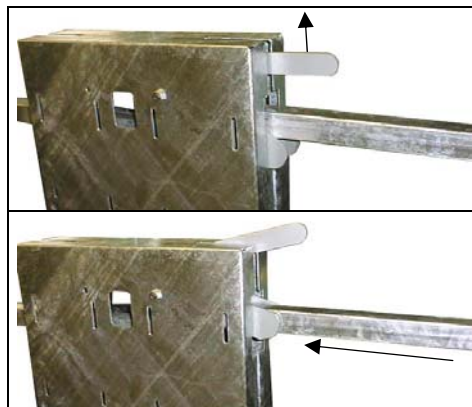
Etage-vleugeldeuren openen

- Schuifdeur van de liftkooi openen.

AANWIJZING

Bij de schuifdeur met platform klap het platform bij het openen van de schuifdeur automatisch naar beneden.

- Bij schuifdeuren met laadplatform de etage-schuifdeuren openen.
- Om ze te openen de hendel naar boven (in de richting van de pijl) duwen.



Etage-schuifdeur openen

- Schuifdeur openschuiven.

- Liftkooi laden resp. lossen.
- Om te dalen bij schuifdeuren zonder laadvloer
 - de schuifdeur van de liftkooi sluiten,
 - etage-vleugeldeuren sluiten.
- Om te dalen bij schuifdeuren met laadvloer
 - De schuifdeur aan de etage-inrichting weer sluiten, tot de borghefboom resp. borgrail weer arrêteert.
 - Schuifdeur aan de liftkooi sluiten.
- Toets OMLAAG (grondbesturing resp. etagebesturing) kort indrukken. - De liftkooi beweegt tot aan het grondstation en stopt daar. Als de liftkooi op een tussenetage moet stoppen, dan moet kort hiervoor de etagestop-toets ingedrukt worden.
- Schuifdeur van de grondomwering omhoogschuiven.
- Schuifdeur aan de liftkooi omhoogschuiven.
- Liftkooi laden resp. lossen.

8.3.2.2 Naar een etage gaan met de liftkooibesturing

- Schuifdeur van de grandomwering omhoogschuiven.
- Schuifdeur aan de liftkooi omhoogschuiven.
- Liftkooi met gereedschap resp. materiaal beladen resp. personen kunnen de liftkooi betreden.
- Schuifdeur van de grandomwering sluiten.
- Schuifdeur aan de liftkooi sluiten.
- Toets OMHOOG (2) indrukken en loslaten. De liftkooi beweegt automatisch tot aan de bovenste etage en stopt daar. Als de liftkooi op een tussenetage moet stoppen, dan moet de etagestopstoets (4) kort voor deze etage ingedrukt worden.

Uitvoering met besturing voor etageselectie [optie]

- o *Door de bestemmingstoets(en) (2, 8, 9 en 10) in te drukken de gewenste halte selecteren en dan de starttoets (11) indrukken. - De liftkooi beweegt naar de gekozen etage en stopt daar.*
- Schuifdeur aan de liftkooi openen.

AANWIJZING

Bij de schuifdeur met platform klapt het platform bij het openen van de schuifdeur automatisch naar beneden.

- Etage-inrichting openen.
- Meerijdende personen de liftkooi laten verlaten resp. materiaal ontladen.
- Om te dalen de liftkooi weer beladen resp. personen kunnen de liftkooi betreden.
- Etage-inrichting weer sluiten.
- Schuifdeur aan de liftkooi sluiten.
- Toets OMLAAG (3) indrukken en loslaten. De liftkooi gaat automatisch naar beneden, tot hij aan de grond door de OMLAAG-eindschakelaar automatisch gestopt wordt.
Als de liftkooi moet stoppen op een tussenetage, dan moet de etagestopstoets (4) kort voor deze etage worden ingedrukt.

Uitvoering met besturing voor etageselectie [optie]

- o *Door de bestemmingstoets voor etage 0 (3) in te drukken het grondstation selecteren en dan de starttoets (11) indrukken. - De liftkooi beweegt naar het grondstation en stopt daar.*
- Schuifdeur aan de liftkooi omhoogschuiven.
- Schuifdeur van de grandomwering omhoogschuiven.
- Meerijdende personen de liftkooi laten verlaten resp. materiaal ontladen.

8.4 Stilzetten in noodgeval

- In situaties die een gevaar vormen voor het bedienend personeel of voor de lift kan de liftkooi door indrukken van een NOODSTOP toets worden stilgezet.
- Een NOODSTOP-toets bevindt zich op de liftkooibesturing en aan de grondbesturing.

AANWIJZING

NOODSTOP-slagknoppen zijn uitgerust met een arrêteermechanisme en blijven geactiveerd, tot ze weer handmatig worden ontgrendeld (rode knop naar rechts draaien en weer terugtrekken).

8.5 Werkonderbreking - einde van het werk

- Liftkooi met de OMLAAG-toets neerlaten op de grond en ontladen.
- Sleutel in de sleutelschakelaar aan de liftkooibesturing naar beneden draaien en de sleutel eruit trekken.
- Hoofdschakelaar in stand UIT draaien en borgen met een hangslot.
- Netstekker uittrekken.

9 Demontage (afbreken)

Voor de demontage gelden de regels en veiligheidsvoorschriften die in hoofdstuk 7 worden beschreven.

De demontage vindt over het algemeen in de omgekeerde volgorde van de montage plaats, er moet extra worden gelet op:

- Etage-inrichtingen eerst demonteren (van te voren 3-delige bescherming aanbrengen).
- Eerst controleren of alle mastverbindingsschroeven ingrijpen.
- De liftkooi moet zo worden gestopt, dat de mastverbinding van het mastdeel dat eraf moet worden genomen zich boven de bovenkant van de slede bevindt.
- Mastverankeringen pas losmaken als er boven de verankering geen mastdelen meer zijn.
- Tussendoor steeds de liftkooi ontladen (bij overbelasting kan de lift niet bewegen).

10 Storing – Oorzaak – Elimineren



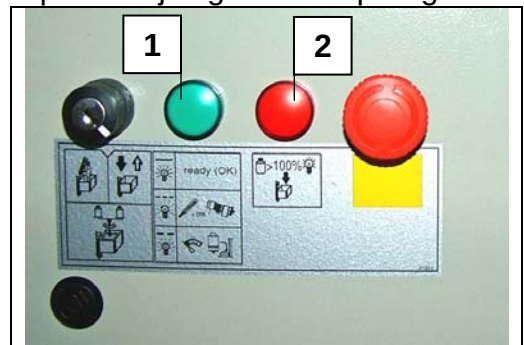
**Storingen mogen alleen door bevoegde personen worden verholpen!
Voordat de storing wordt gezocht, de liftkooi indien mogelijk aan de grond brengen en de lading lossen!**

Voordat werkzaamheden aan de elektrische installatie van de lift worden uitgevoerd, hoofdschakelaar afsluiten en stekker uit het stopcontact trekken. Zet de lift onmiddellijk stil als er storingen optreden, die de bedrijfszekerheid van de lift in gevaar brengen!

Controleer in het geval van storingen:

- Is de voedingsleiding ingestoken?
- Hoofdschakelaar (aan de schakelkast bij de kabelbox) ingeschakeld?
- Sleutelschakelaar aan de grondbesturing ingeschakeld?
- Zekeringen in de bouwstroomverdeler (32 A resp. 35 A, traag)?
- Juiste verlengkabel (5 x 6 mm²)?
- Zijn de NOODSTOP-toetsen op de besturingsplaatsen ontgrendeld?
- Zijn de schuifdeuren van de liftkooi gesloten?
- Zijn de montagebeschermlaten gesloten?
- Zijn de montagebruggen gesloten?
- Nood-eindschakelaar aangereden?
- Te laag of te hoog gereden (zie hfdst. 10.1.3/10.1.4)
- Hebben de naderingsschakelaars voor het controleren van de tandheugels de juiste afstand tot het metaal (5 - 7 mm)?
- Werken de activeringselementen van de Omhoog- en Omlaag-eindschakelaars?
- Heeft de vanginrichting gereageerd (vrijmaken, zie hfdst. 10.2)?
- Contactverbreker in de schakelkast bij de kabelbox controleren (primaire zekering 3 A, regelzekering 1 A)
- Is de sleutelschakelaar van de liftkooibesturing passend bij de bedrijfswijze geschakeld?
- Brandt de rode controlelamp (2) aan de liftkooibesturing (liftkooi te zwaar beladen)?
- Brandt de groene controlelamp van de grondbesturing of liftkooibesturing?
- Indien niet, zie hoofdstuk 5.2 Elektrische aansluiting resp. aanwijzing na deze paragraaf.
- Knippert de groene controlelamp (1) aan de liftkooibesturing?

➤ Continu licht → lift operationeel



➤ Langzaam knipperlicht → vetgebrek smeerinrichting
Let op dat het vetreservoir niet helemaal leeg raakt, vul op tijd vet bij.

➤ Snel knipperlicht → overtemperatuur van de aandrijfmotoren
→ overtemperatuur van de remweerstand van de frequentieomvormer

AANWIJZING

Bij overtemperatuur van de remweerstand kan de liftkooi nog stijgen.

Als de controlelamp niet brandt, volgende punten controleren:

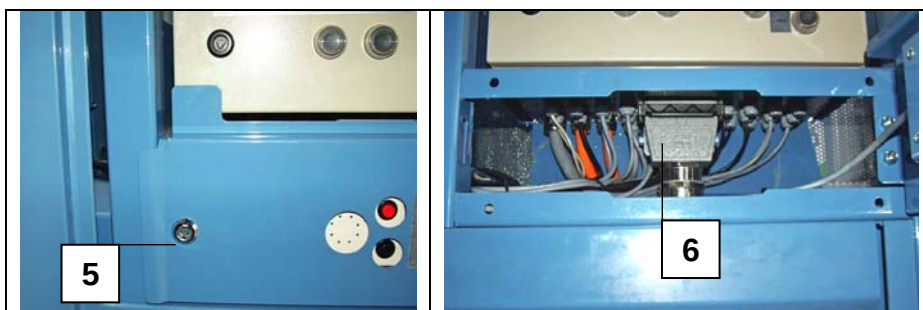
- Is er een fase-uitval?
- Is de fasevolgorde verkeerd?
- Bij verkeerde fasevolgorde deze bij de fase-omschakelaar (stekker voedingsleiding) corrigeren door met een schroevendraaier twee stekkerpennen 180° te draaien.
- Is de sleepkabel aan de slede ingestoken?
- Zijn de zekeringen in de schakelkast bij de kabelbox in orde?



Voordat de schakelkast wordt geopend, eerst de stekker uittrekken!

Vóór het openen van de schakelkast van de liftkooibesturing moet de stekker aan de sleepleiding uitgetrokken worden!

- Scherm intercomodule ontgrendelen en openen. met (5) en



- Stekker (6) van de sleepleiding uittrekken voordat de schakelkast van de liftkooibesturing geopend wordt.

Motor levert niet het volle vermogen:

- Spanningsdaling van meer dan 10 % van de nominale spanning.
- Voedingsleiding met een grotere diameter kiezen.
- Bij overbelasting schakelt de ingebouwde temperatuurgevoelige schakelaar de regelstroom uit. Snel knipperen van de controlelamp (2) aan de platformbesturing waarschuwt bij overtemperatuur van de aandrijfmotoren. Na een bepaalde afkoelperiode kan weer verder worden gewerkt (eventueel lading reduceren).

OPGELET

Herhaaldelijk oververhitten/overladen moet absoluut worden vermeden, aangezien anders de levensduur van aandrijfmotor en motorrem drastisch afneemt.

Alleen bij machines die met frequentieomvormer geregeld zijn [optie]

AANWIJZING BIJ DE RESET-TOETS

Een geactiveerd rijcommando wordt verwijderd door een geopende veiligheidskring (bijv. NOODSTOP-toets; NOODSTOP-toets aan de etagebesturing enz.). Na het opnieuw inschakelen van een NOODSTOP-toets volgt er geen nieuwe start van de liftkooi.

Als er een rijcommando wordt gegeven hoewel de frequentieomvormer op storing staat, dan vertrekt de liftkooi niet, het rijcommando blijft 10 minuten lang actief. Het kan door de NOODSTOP-toets weer verwijderd worden.



Als er echter een reset wordt uitgevoerd aan de frequentieomvormer terwijl een rijcommando actief is, dan voert de frequentieomvormer het rijcommando uit en de liftkooi vertrekt.

- Schakelkast voor de frequentieomvormer tegenover de liftkooibesturing (4) openen.

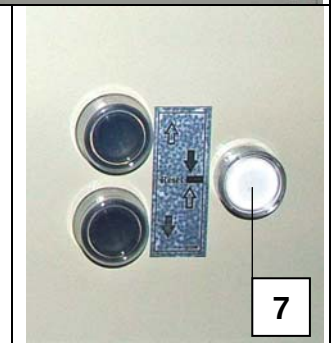


- Brandt de rode LED-foutmelding (3) aan de frequentieomvormer?
→ bij brandende rode LED-foutmelding (3) heeft de frequentieomvormer uitgeschakeld.



De toets (7) aan de liftkooibesturing heeft een dubbele functie:

1. etagestop-toets als de liftkooi in beweging is.
 2. Reset-toets voor de frequentieomvormer als de liftkooi stilstaat.
- Reset-toets (7) kort indrukken om de frequentieomvormer terug te zetten. (Rode LED-foutmelding (3) schakelt uit.)



AANWIJZING

De frequentieomvormer kan ook worden teruggezet door de netspanning uit te schakelen (ca. 5 minuten).

10.1 Mogelijk storingsen tijdens het bedrijf

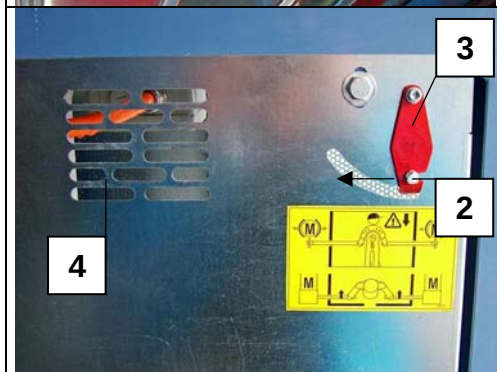
10.1.1 Bij stroomuitval of motordefect

In dit geval moet de liftkooi door loszetten van de motorrem op de grond worden neergelaten.

- Stangen om de rem los te zetten (1) uit de houders (draagprofiel van de montageklep) nemen.



- Aan beide kanten van de liftkooi de driekantige schroef (2) losdraaien en de afdekplaat (3) opzij zwenken.

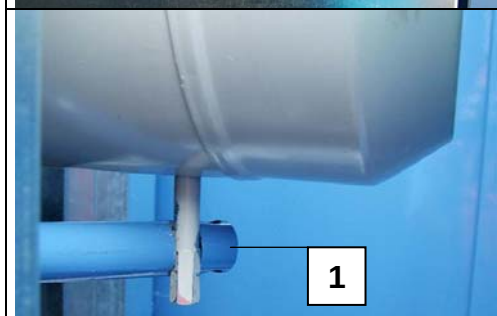
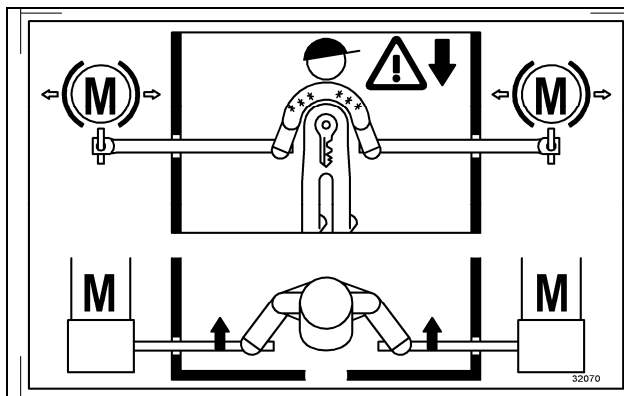


- Stangen (1) aan beide kanten door de opening aan de zijbekleding steken en leiden naar de hefboom van de aandrijvingen om de rem los te zetten.

OPMERKING

Door de spleten (4) aan de bekledingsplaten kan de stang om de rem los te zetten geobserveerd worden.

- Motorrem loszetten door gelijktijdig en fijn gedoseerd te trekken (richting midden van de liftkooi) aan de stangen (1).
- De liftkooi glijdt naar beneden.



Afb. 46 Motorrem loszetten



De hefboom om de rem los te zetten moet uiterst voorzichtig worden bediend, om te voorkomen dat de vanginrichting reageert. De liftkooi maar heel langzaam laten dalen! Als de vanginrichting eenmaal heeft gereageerd, dan is er geen mogelijkheid meer om verder te gaan zonder de liftkooi eerst omhoog te tillen.

- De stang (1) weer eruit nemen en terugsteken in de houder.
- Afdekplaat (3) weer borgen met de driekantige schroef (2).

10.1.2 Bergen van ingesloten personen

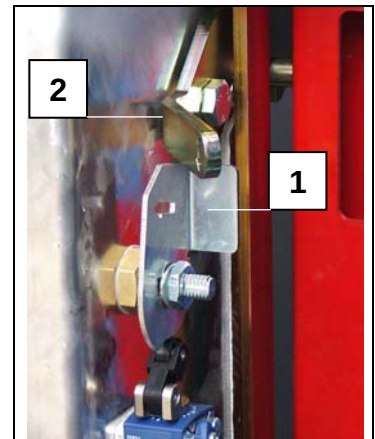
Het neerlaten van de liftkooi door de motorrem los te zetten is niet mogelijk als bijv. de vangrem gereageerd heeft.

- Controleer nu of delen van het aandrijfsysteem gebroken, beschadigd of niet meer operationeel zijn. In dit geval mag de vanginrichting niet geopend worden. **De lift moet stilgelegd worden!**
- Neem via de intercommodule contact op met het grondstation en bespreek de verdere procedure.
- Verlaat de liftcabine via de montagebrug.

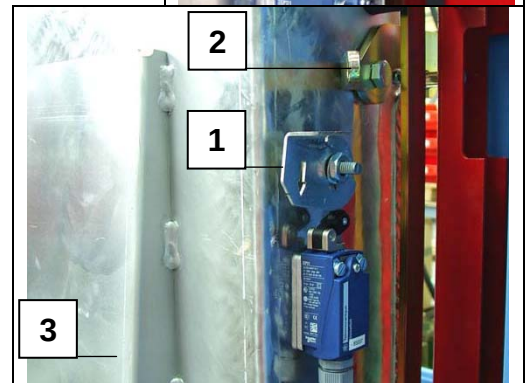
AANWIJZING

Indien de bediener zich bij de organisatie en uitvoering van de bergingswerkzaamheden niet zeker en gekwalificeerd voelt, dan stelt u de bevoegde instanties op de hoogte (brandweer, technische hulpdienst, bedrijfspolitie enz.).

- Voor noodreddingen kan de montagebrug (naast de mast) van buiten ontgrendeld worden.
 - Veiligheidsvergrendeling (1) tegen de klok in naar beneden klappen.
 - Montagebrug van binnen openen (zie Afb. 36).



- De borgpal van de montagebrug kan ook van buiten geopend worden.
 - Bodembak (3) naar binnen duwen en hendel (2) van de borgpal naar beneden drukken.



Afb. 47 Veiligheidsvergrendeling

AANWIJZING

Bij geopende veiligheidsvergrendeling (1) is de besturing onderbroken. Na het bergen/repareren moet de montagebrug gesloten en de veiligheidsvergrendeling (1) naar boven geklapt worden.

10.1.3 Liftkooi te hoog gestegen

De Nood-eindschakelaar van de liftkooi kan de bovenste NOOD-eindschakelaarbeugel bereiken, als

- de Omhoog-eindschakelaar defect is,
- er een storing in de elektrische installatie is opgetreden.

Maatregel:

- Motorrem activeren aan de hefboom om de rem los te zetten (zie hfdst. 10.1.1).

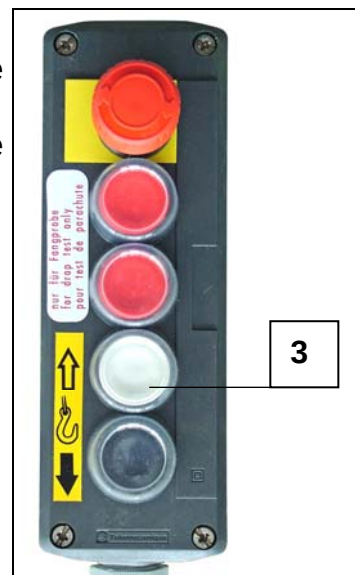
10.1.4 Liftkooi te laag gedaald

De Nood-eindschakelaar van de liftkooi kan de onderste NOOD-eindschakelaarbeugel bereiken, als

- de luchtspleet van de remmen te groot is,
- de OMLAAG-eindschakelaar defect is,
- er een storing aan de elektrische installatie is opgetreden,
- de liftkooi te vol geladen is.

Maatregelen:

- Schakelkast van de liftkooibesturing openen.
- Blinde stekker aan de steekverbinding in de schakelkast van de liftkooibesturing uittrekken.
- Besturing voor de vangproef aan de steekverbinding (zie Afb. 54) insteken.
- Buiten de liftkooi de toets OMHOOG (3) indrukken.
 - Nu beweegt de lift uit de NOODSTOP-positie.



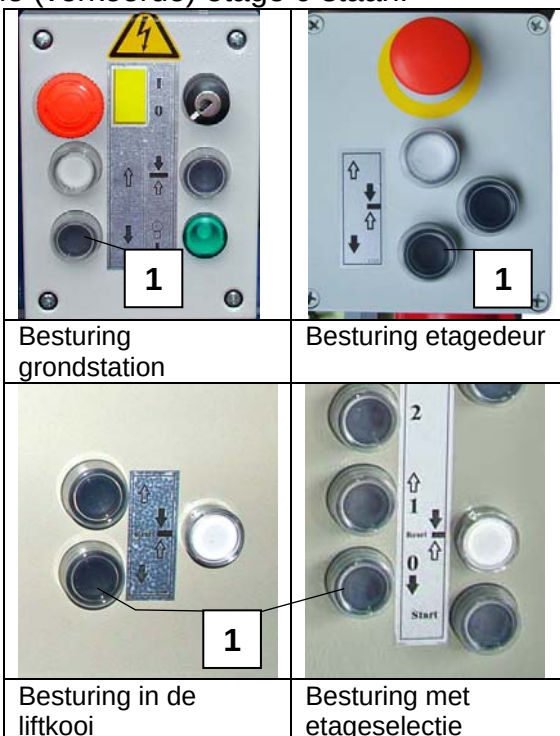
Unbedingt "AUF"- Taste (3) drücken, da durch diese Steuerung der Not-Endschalter überbrückt wird. Bij onbedoelde activering van de rode vangtesttoetsen wordt de motorrem ontspannen en de motor kan beneden hard neerkomen tegen het voetdeel (beschadigingsgevaar).

- Treedt dit effect herhaaldelijk op ofschoon de liftkooi niet te vol is geladen, de rem door een bevoegde persoon laten controleren resp. bijstellen.

10.1.5 Liftkooi herkent niet de gekozen etage

Als de liftkooi zich verplaatst boven de gekozen etage of op de verkeerde etage blijft staan, dan moet er een referentiebeweging naar beneden, naar het bedieningsniveau worden uitgevoerd.

- Omlaag-toets (1) aan de besturingen van het grondstation, etages of liftkooi indrukken en loslaten. De liftkooi gaat naar beneden en blijft bij de (verkeerde) etage 0 staan.
- De resterende weg naar het grondstation moet met de hand gestuurd worden.
- Omlaag-toets (1) aan de besturingen van het grondstation, etages of liftkooi indrukken en ingedrukt houden.
- Na ca. 30 sec. beweegt de liftkooi langzaam (12 m/min.) naar beneden naar het grondstation en blijft daar staan aan de onderste eindschakelaar.
- Nu kan de liftkooi weer normaal bediend worden.



10.1.6 Waarschuwing tegen overbelasting heeft gereageerd

De lift is met een waarschuwingssysteem voor overbelasting uitgerust. Dit systeem verhindert dat de liftkooi bij overbelasting in beweging wordt gezet. Bij te zwaar beladen liftkooi brandt een rode controlelamp aan de liftkooibesturing.

Als de controlelamp brandt

- Last in de liftkooi reduceren, tot de controlelamp uitgaat. - Pas dan is een rit mogelijk.

10.2 Vanginrichting heeft gereageerd

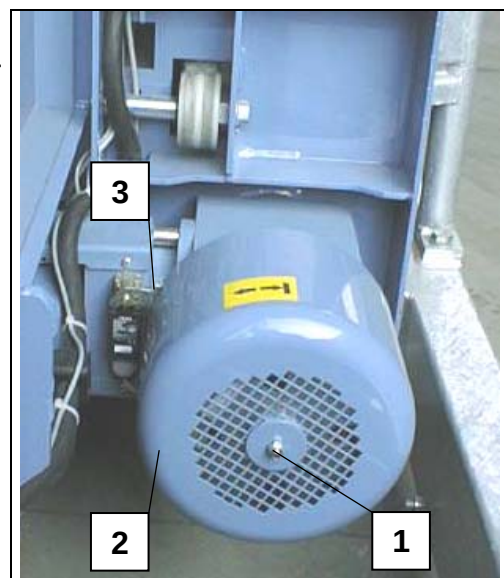
De lift is uitgerust met een vanginrichting, die hem bij te hoge snelheden afremt. Nadat de vanginrichting heeft gereageerd is het niet mogelijk om verder te gaan.



Eerst moeten alle personen de liftkooi verlaten. Oorzaak voor het activeren van de vanginrichting bepalen, de liftkooi borgen en schade repareren voordat de vanginrichting wordt vrijgemaakt!

Vanginrichting ontspannen

- Schakelkast van de liftkooibesturing openen.
- Blinde stekker aan de steekverbinding in de schakelkast van de liftkooibesturing uittrekken.
- Besturing voor de vangproef aan de steekverbinding (zie Afb. 54) insteken.
- Buiten de gevarenszone de toets OMHOOG indrukken en ca. 20 - 30 cm stijgen.
- De vangproefbesturing na het vrijbewegen uittrekken en de blinde stekker weer insteken.
- Schakelkast van de liftkooibesturing sluiten.
- Rechter omweringsveld bij de vangrem demonteren
- Borgmoer (1) aan de vanginrichting losdraaien.
- Beschermkap (2) van de vanginrichting zo ver naar links draaien, tot de vlag van de eindschakelaar (3) arrêteert in de groef van de beschermkap (2).
- Borgmoer (1) weer vastdraaien.
- De Multilift P18 is weer operationeel.



Afb. 48 Vanginrichting

OPGELET

Vanginrichting controleren op beschadiging, vangoorzaak vaststellen en elimineren. De controle van de vanginrichting moet gebeuren door een bevoegde persoon.

- Aan de vanginrichting borgmoer (1) losmaken, beschermkap (2) verwijderen en vanginrichting op evt. schade controleren.
- Beschermkap (2) weer erop zetten, zodat de vlag van de eindschakelaar (3) arrêteert in de groef van de beschermkap.
- Borgmoer (1) weer vastdraaien.
- Omweringsveld weer monteren.



De rit naar beneden is door de vanginrichting mechanisch geblokkeerd en mag pas na een korte stijging weer worden ingedrukt!

11 Onderhoud



Onderhoudswerkzaamheden mogen alleen door bevoegde personen worden uitgevoerd.
Smeerstoffen en vervangingsdelen milieuvriendelijk verwerken.

Vastgestelde veranderingen of storingen moeten onmiddellijk aan de bedrijfsleiding of aan de verantwoordelijke worden doorgegeven. Lift zonodig onmiddellijk stilzetten en borgen.

Bij de MULTILIFT P18 COMFORT moeten voor reparatie- en onderhoudswerkzaamheden aan de slede, aandrijvingen en vanginrichting delen van de omwering gedemonteerd of de liftkooi over de omwering bewogen worden.

- Schroeven aan de bevestigingslussen losdraaien en het omweringsveld eruit nemen.



Afb. 49 Omweringsveld eruit nemen

11.1 Neerzetinrichting

Bij reparatie- en onderhoudswerkzaamheden binnen de omwering op de grond moeten ter bescherming van het reparatiepersoneel de neerzetinrichtingen aan beide grondmasten geactiveerd worden. De neerzetinrichtingen verhinderen dat de liftkooi daalt onder de veiligheidshoogte van ca. 2 m.

- Liftkooi over de neerzetinrichtingen naar boven bewegen.
- Hoofdschakelaar aan de schakelkast bij de kabelbox uitschakelen en met een hangslot beveiligen tegen inschakelen.

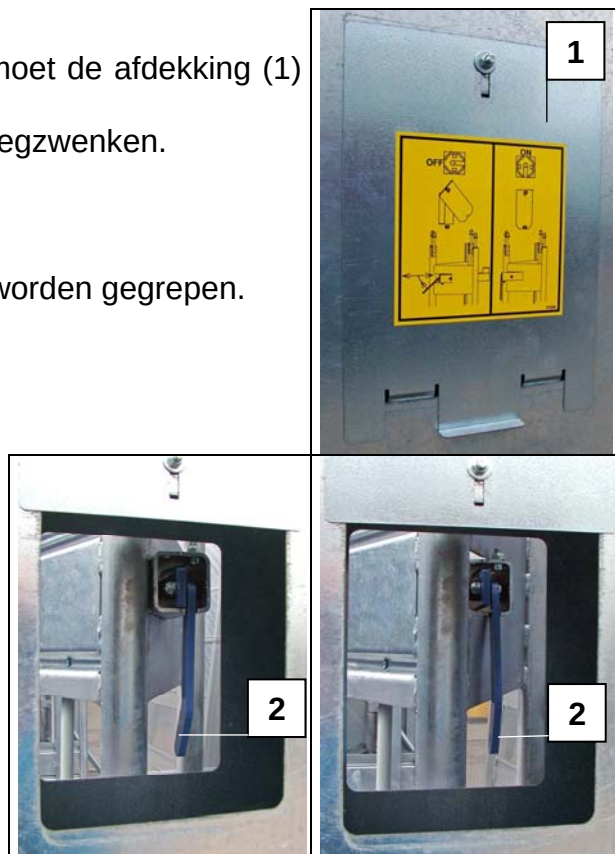
Neerzetinrichting rechts

- Om de rechter neerzetinrichting te activeren moet de afdekking (1) aan de kabelbox weggezwenkt worden.
- Afdekking naar boven schuiven en dan opzij wegzwenken.

AANWIJZING

Naar de neerzethefboom moet door de kabelbox worden gegrepen.

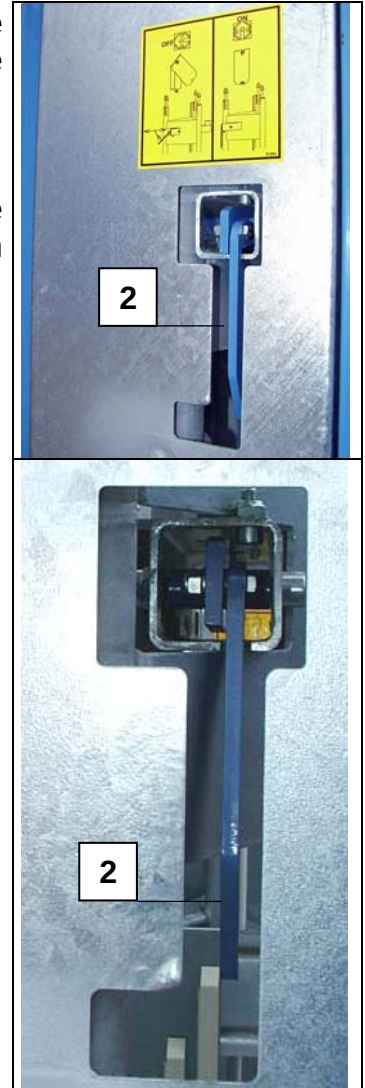
- Neerzethefboom (2) omhoog zwenken en optillen om hem te ontgrendelen. Dan de neerzetinrichting naar de kant van de liftkooi van de mast schuiven.
- Na de werkzaamheden binnen de omwering de neerzetinrichting (1) weer uittrekken en de neerzethefboom naar beneden zwenken.



Afb. 50 Neerzetinrichting rechts

Neerzetinrichting links

- Neerzethefboom (2) omhoog zwenken en optillen om hem te ontgrendelen. Dan de neerzetinrichting (1) naar de kant van de liftkooi van de mast schuiven.
- Na de werkzaamheden binnen de omwering de neerzetinrichtingen (1) weer uittrekken en de neerzethefboom naar beneden zwenken.



Afb. 51 Neerzetinrichting

AANWIJZING

Bij geactiveerde neerzetinrichting is de besturing onderbroken.

Na de onderhoudswerkzaamheden moet de neerzethefboom (2) weer verticaal staan.

- Hangslot aan de hoofdschakelaar verwijderen en de hoofdschakelaar inschakelen.
- Liftkooi naar beneden naar de onderste eindschakelaar bewegen.

11.2 Dagelijkse reiniging

- Lift van vuil ontdoen.
- Naderingsschakelaar (op de tandwielbescherming van de aandrijving) reinigen en van vet en spanen ontdoen.
- Kabelbox leegmaken (zorg ervoor dat er in de winter geen ijs of sneeuw in komt).
- Werkgebied om de lift heen vrij en schoon houden.

11.3 Dagelijkse controle

- Visueel controleren of de gehele rijweg van de liftkooi vrij is.
- Proefrit met lege liftkooi uitvoeren en controleren of
 - de bedrijfseindschakelaars aan de etages en aan het grondstation werken.
 - de schuifdeurvergrendeling werkt; een hefbeweging mag bij een geopende schuifdeur niet mogelijk zijn.
 - de NOODSTOP-toets werkt; bij ingedrukte toets mag een rit omhoog resp. omlaag van de lift niet mogelijk zijn!
 - de liftkooi stopt, als de deur van de etage-inrichting wordt geopend.

Alleen bij de MULTILIFT P18 STANDAARD

- De wachteindschakelaar werkt (de automatische beweging omlaag van de liftkooi moet op ca. 2 m hoogte worden uitgeschakeld, de bediening vanaf de etage mag in dit onderste gebied niet mogelijk zijn).
- de claxon werkt. De liftkooi moet, als hij van boven komt, ong. 2 m boven de grond stoppen. Vervolgens moet gedurende ong. 3 seconden een waarschuwingssignaal te horen zijn. (Gedurende die tijd is de besturing geblokkeerd.)

AANWIJZING

Bij storingen zie hfdst. 10.

11.4 Wekelijkse inspectie/onderhoud

- Remweg controleren.

Uitvoering met twee snelheden

De beladen liftkooi (zie draagvermogen) in de richting omlaag stoppen (bijv. 2 m veiligheidsbereik). De naloop van de motorremmen mag 100 mm niet overschrijden.

Uitvoering met frequentieomvormer

De frequentieomvormer verlaagt het motortoerental, zodat de remmen bijna in stilstand sluiten.

- Tandheugel en aandrijfrondsels op slijtage controleren.
- Voor de eerste smering of als alternatief voor de automatische smeerinrichting kan de tandheugel ook met de hand worden ingevet.
Aanbevolen smeermiddel: → GEDA-speciale spray artikel-nr. 2524
vetpatroon art.-nr. 13893 voor vetkanon

AANWIJZING

Bij verhoogde inzet of bij meerploegendienst moet de tandheugel vaker worden ingevet.

- Sleepkabel, voedingsleiding en besturingsleidingen controleren op beschadiging.

11.5 Maandelijkse inspectie/onderhoud

- Mastverbindingsschroeven, contactbeugels van NOOD-eindschakelaar en mastverankeringen/schroeven op de mast en gebouw op goede bevestiging controleren, indien nodig aandraaien.
- Sleepkabel met glijmiddel inwrijven.
- Aanbevolen glijmiddel: Continental Talkum
- Aandrijfronsdel en tandheugel op slijtage controleren, indien nodig vernieuwen.

11.6 Driemaandelijkse inspectie/onderhoud

- Zijn de aanwijzingsborden aanwezig en goed te lezen? (Zie hfdst. 4.6.)
- Smeerinrichting controleren

Het vet in het reservoir is bij een normaal bedrijf voldoende voor ongeveer 60 bedrijfsuren. (De groene controlelamp aan de liftkooibesturing knippert langzaam bij vetgebrek.)

Let op dat het vetreservoir niet helemaal leeg raakt, vul op tijd vet bij.

- Inhoud: 1,2l

Aanbevolen smeermiddel: Multifunctioneel vet / Patroon voor vetspuit GEDA art.-nr. 16744

- Handvetkanon op de vulnippel (1) (aan de onderkant van het vetreservoir) aanbrengen en vet in het reservoir pompen.
- Reservoir tot aan de markering "MAX" vullen.



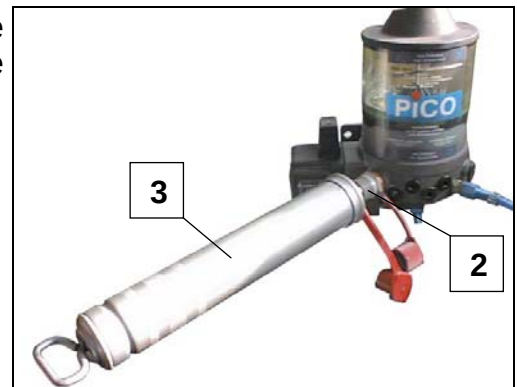
Afb. 52 Smeerinrichting

OPGELET

Vetten met vaste smeermiddelen zijn niet geschikt voor deze pomp.

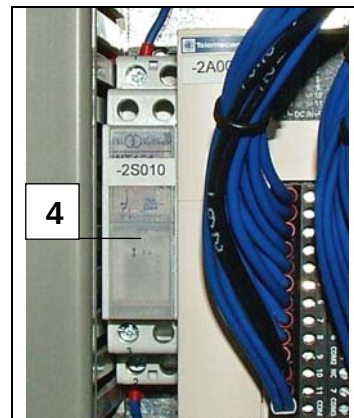
Snel vullen met vulkanon

- De stofkap van de vulaansluiting (2) verwijderen en de sok van het vulkanon (3) tot aan de aanslag in de vulaansluiting (2) schuiven.
- Vet erin persen, tot de markering "MAX" bereikt is.



Afb. 53 Vulkanon

- Mit der "Test- Taste" (4) im Schaltkasten der Fahrkorbsteuerung kann die Funktion der Schmiereinrichtung kontrolliert werden.



De installatie ontluichten

Als de pomp door een defecte vetstandschakelaar helemaal leeg raakt, kan het noodzakelijk zijn om de installatie te ontluichten.

- Pumpe über Befüllnippel auffüllen bis das Fett ca. 4 cm über der Markierung "min. Fettstand" ist.
- Smeerslang van het pomphuis af schroeven.
- Pompelement of afsluitschroef (M20x1,5) verwijderen en open laten, totdat het uitvloeiende vet geen bellen meer vertoont.
- Pompelement of afsluitschroef weer erin schroeven.
- Smeerimpuls zo lang activeren, totdat het uitvloeiende smeermiddel geen bellen meer vertoont.
- Smeerslang weer aansluiten.

11.7 Jaarlijks onderhoud

- Transmissieolie controleren, indien nodig bijvullen. Neem de gebruiksaanwijzing van andere fabrikanten in de installatie in acht.

Aanbevolen transmissieolie:

- Aral Degol BG 220
- ESSO Spartan EP 220

Hoeveelheid ca. 1,8 liter per aandrijving

- Controleren of tandheugel goed vast zit
- 60 Nm aanhaalmoment (8 mm inbussleutel)

11.8 Onderhoud om de 5 jaar

Reparaties en instellingen aan de GEDA-vanginrichting mogen alleen worden uitgevoerd door onderhoudspersoneel van de fabrikant of door door hem geschoolde en gevolmachtigde personen.

Het model van de vanginrichting is gecontroleerd en moet om de 5 jaar vervangen resp. door de fabrikant of door hem gevolmachtigde personen gecontroleerd worden.

11.9 Vanginrichting in het kader van de terugkerende keuring inspecteren

(Zie hfdst. 2.3.1.)

De vangtest mag alleen worden verricht door een bevoegde persoon, die door de ondernemer is aangewezen en op basis van zijn opleiding of kennis en praktische ervaring de gevaren kan inschatten en een veilige toestand van de vanginrichting kan beoordelen.

AANWIJZING

De vangproefbesturing werkt direct op de schakelbeveiligingen van de motor en is ook actief, als de PLC-besturing van de liftkooi uitgeschakeld of uitgevallen is.

De schuifdeuren van de liftkooi kunnen bij ingestoken vangproefbesturing niet worden geopend. De toegang na de vangtest is via de montagebrug (zie hfdst. 10.1.2) of via de schuifdeur aan de liftkooi, die nood-ontgrendeld moet worden (zie hfdst. 4.7.8).

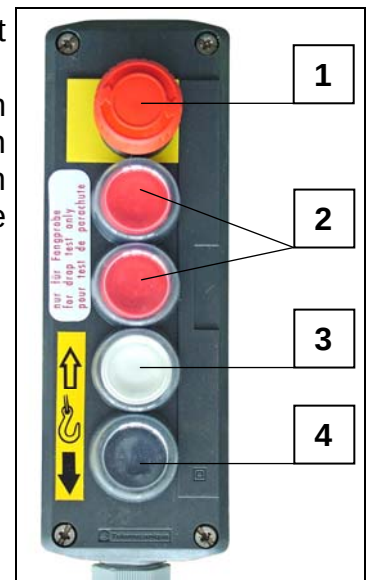
- Hoofdschakelaar op AAN draaien.
- Blinde stekker aan de steekverbinding (5) in de schakelkast van de liftkooibesturing uittrekken.
- Besturing voor de vangproef insteken aan de steekverbinding (5) en de handbesturing naar buiten voor de omwering leiden.



Afb. 54 Vangproefbesturing insteken

- Buiten de gevarenzone de toets OMHOOG (3) indrukken en met lege liftkooi tot een hoogte van ca. 5 m rijden.
- Tegelijkertijd **de beide rode toetsen** (2) indrukken. - Remmen van de aandrijvingen gaan open, de liftkooi glijdt naar beneden en wordt te snel. Na 2 - 3 m moet de veiligheidsvanginrichting in werking treden en de liftkooi stoppen. Is dit niet het geval, de toetsen onmiddellijk loslaten!
- Na de vangproef de blinde stekker insteken.

- 1 = NOODSTOP-toets
 2 = Tasten "Bremse lösen"
 3 = OMHOOG-toets
 4 = OMLAAG-toets



Afb. 55 Vangproefbesturing

OPGELET

Nadat de veiligheidsvanginrichting is geactiveerd, is het stijgen en dalen van de liftkooi mechanisch en elektrisch geblokkeerd. Vanginrichting ontspannen zoals beschreven in hfdst. 10.2.

12 Reparatie

Reparatiewerkzaamheden mogen alleen door geschoolde, bevoegde personen worden uitgevoerd, omdat hiervoor specifieke vakkennis en bijzondere vaardigheden nodig zijn. Deze informatie wordt niet in deze gebruiksaanwijzing gegeven.

Gelieve bij bestelling vervangingsonderdelen te vermelden:

- Type
- Bouwjaar
- Fabrieks-nr.
- Bedrijfsspanning
- Gewenst aantal

Het typeplaatje bevindt zich aan de basiseenheid van de machine.

AANWIJZING

Vervangingsonderdelen moeten voldoen aan de technische eisen van de fabrikant! Gebruik alleen originele vervangingsonderdelen van GEDA.

Geef voor service- of reparatiewerkzaamheden onze klantendienst daartoe opdracht:

Adres van distributie en klantendienst:

GEDA®

O R I G I N A L

Mertinger Straße 60
D-86663 Asbach-Bäumenheim
Telefoon +49 (0)9 06 / 98 09-0
Telefax +49 (0)9 06 / 98 09-50
E-mail: info@geda.de
WWW: <http://www.geda.de>

13 Verwerken van de machine

Het apparaat moet aan het einde van zijn levensduur op deskundige wijze worden gedemonteerd en conform nationale voorschriften verwerkt worden.

- Let bij het verwerken van componenten van het apparaat op het volgende:
 - Laat olie/vet af en verwerk het op milieuvriendelijke wijze
 - Laat metalen onderdelen recycleren
 - Laat kunststof onderdelen recycleren
 - Geef elektrische componenten mee met het speciaal afval.

Aanbeveling: Neem contact op met de fabrikant of laat een gespecialiseerd bedrijf de steiger volgens de voorschriften afvoeren.

14 Garantie

De garantievoorzwaarden staan vermeld in de algemene voorwaarden (zie factuur of afleveringsbewijs). Schade of defecten die ontstaan door elektrische aansluitingen die niet conform de voorschriften zijn aangebracht, door verkeerd gebruik, of door het niet naleven van de montagehandleiding en gebruiksaanwijzing vallen niet onder de garantie. Uitgezonderd zijn eveneens elektrische leidingen en onderdelen, die aan normale slijtage onderhevig zijn. Wij behouden ons het recht voor om te bepalen hoe en door wie de gebreken moeten worden verholpen.

Kopie van de EG-conformiteitsverklaring

EG-conformiteitsverklaring



De fabrikant

GEDA-Dechentreiter GmbH & Co. KG
Mertinger Str. 60
DE-86663 Asbach-Bäumenheim

verklaart hiermee de conformiteit van de machine

Benaming: **Bowlift voor materiaal en vervoer van personeel**
(voor tijdelijk, niet-openbaar gebruik door
geautoriseerde personen)

Type: **GEDA® MULTILIFT P18**

Bouwjaar: zie typeplaatje van de machine

Fabr.-nr.: 31M / 32M

met alle geldende voorschriften van de in wat volgt genoemde richtlijnen op het moment van het in omloop brengen.

Richtlijnen:

2006/42/EG Machinerichtlijn
2006/95/EG Laagspanningsrichtlijn
2004/108/EG EMV-richtlijn
2000/14/EG Geluidsemissierichtlijn

Toegepaste procedure ter beoordeling van de conformiteit:

Aanhangsel VIII
Aanhangsel IV
Aanhangsel II
Aanhangsel V

Toegepaste (geharmoniseerde) normen:

EN ISO 12100-1/-2	EN 12158:2001	EN 81-1:1998
DIN EN ISO 14121-1	EN 12159	
EN 60204-1/32	pr EN 81-7	
EN 50081-1/2	EN ISO 3744:2009	

EG-testprocedure voor het model:

Keuringsattest voor het model	NL 08-400-1001-068-07
Europese genotificeerde instantie	0400 LIFTINSTITUUT Buikslotermeerplein 381 1020 MA Amsterdam

Bij niet door de fabrikant geautoriseerde veranderingen aan de bovengenoemde machine verliest deze EG-conformiteitsverklaring zijn geldigheid.

Gemachtigde voor de Technische documentatie is de ondertekenaar.

Asbach-Bäumenheim 03.01.2011

Johann Sailer
(Bedrijfsleider)

15 Bijlage voor het registreren van de periodieke keuring

Keuringsresultaat

Datum en handtekening van de keurder

Keuringsresultaat

Datum en handtekening van de keurder

Keuringsresultaat

Datum en handtekening van de keurder

Keuringsresultaat

Datum en handtekening van de keurder

Keuringsresultaat

Datum en handtekening van de keurder

Keuringsresultaat

Datum en handtekening van de keurder

Keuringsresultaat

Datum en handtekening van de keurder

Keuringsresultaat

Datum en handtekening van de keurder

Keuringsresultaat

Datum en handtekening van de keurder

Keuringsresultaat

Datum en handtekening van de keurder

Keuringsresultaat

Datum en handtekening van de keurder

Keuringsresultaat

Datum en handtekening van de keurder

Keuringsresultaat

Datum en handtekening van de keurder

Keuringsresultaat

Datum en handtekening van de keurder